# omic en el Parque

Sadomiro Tomic saludó ayer en el a Cousino en una multitudinaria y lista expresión de apoyo a su distribución presidencial, al verdadero o chieno "Recojo multiplicado lo asmitrado el Presidente Frei y me mento a contrata de la Presidente Frei y me asminuto el rresidente Prei y me someto a continuar en la siemsestó el lider de la Izquierda Crisilos miles y miles de personas sis para saludar a los jinetes de la para del Poder Campesino y a los simis de la Marcha de la Juvensimistoria. bajadora

contact de la Marcha de la Juvenlibiadora

amada inolvidable de fervor en el

se que el 4 de septiembre será

a Presidente de Chile. Las palasera la marcha la culminade la gigantesca e inigualable recepbibidada por Santiago a las tres

nas de caminantes y innetes que

sem a la capital con las primeras

seta mañana.

Olar en las mantas de los huasos

tios, rasguear de guitarras, flomais manos de mujeres humildes,

acida mañana.

Olar en las mantas de los huasos

tios, rasguear de guitarras, flomais manos de mujeres humildes,

acida de muchachada

tentando pese a sus botas gas
huasos montados y centenares

atelala entraron al Parque llevan
anca de sus caballos, campesinas

se ton los clásicos trajes de la

Azul en el cielo iluminado por

sibiliante Ese fue el espectáculo.

Carabineros, cerca de 200 mil

si feunidas para el Enquentro

fos 200 mil hay que sumar otras

mil aproximadamente— que

lon el paso de caminantes y jine-



LIDER DE LOS MINEROS. Pobladores recibe el salu-representantes del pueblo el grandioso acto efectuaUna muchedumbre que levantaba la mano haciendo el "1" de la Victoria

Pueblo puro volcado a las calles de la

Pueblo puro volcado a las calles de la capital Gran Avenida. Independencia, Bandera. San Pablo, Arturo Prat. Santo Domingo, Ejército o Alameda vieron repetidas escenas similares. Mientras los morenos rostros de la juventud nortina reflejaban el cansancio de la jornada que concluia, desde las aceras, dueñas de casa, pobladores y trabajadores los saludaban y animaban con ingeniosas consignas tomicistas.

Los brazos en alto indicaban el número de la victoria popular mientras que centenares de gargantas coreaban "To nic es y será Presidente de Unidad". "Ni el maxista ni el gerente. Radomiro Presidente". "JDC ni un paso atrás". A medida que las columnas avanzaban, muchos de los que solamente habian salido a saludar su paso, se plegaban alargando por cuadras las filas.

"Con Tomic y Olaya, ganaremos la "Con Tomic y Olaya, ganaremos la batalla", fue uno de los gritos más insistentemente coreados por el público y los marchantes. Y el entusiasmo y fervor que todos evidenciaron, así como la inmensa cantidad de personas que los aplaudia y acompaño fueron la evidente prueba de la verdad de esa consigna.

Cuando Tomic Ilegó al proscenio levantado en uno de los costados de la Elipse del Parque, la multitud lanzó un sólo grito "TOMIC" — TOMIC". Un poncho huaso llegó a sus manos y Tomic lo puso sobre sus hombros.

Manos de mujeres campesinas y de araucanas con sus trajes tipicos le entregaron ramilletes de copihues. El Parque estaba lleno, pero las columnas de marchantes ajn, seguian entrando por calle Ejército. Un mar humano, precursor de la gran oleada de la victoria.

ria.

A las 13.50 horas, Tomic comenzó a hablar "Somos el mismo pueblo.

El lider improvisó frente a la muchedumbre. Saludo en ti, campesino, al lider que va a nacer Con el trabajo del pue-bio Chile tendrá la economia más próspera dell Continente, Con el orgullo del pueblo, esta nación afianzará su independencia.

Emoción vibrante en sus palabras escuchadas con fervor patriótico por la masa compacta "Chile es el pueblo y el pueblo es Chile Ustedes, el poder campesino y proletario, son los que han hecho de nuestra Patria la más unida avanzada y progresista de América

La jornada vivida ayer por Santiago, es la precursora de la gran victoria de TOMIC el viernes 4 de Septiembre. Sólo diez días faltan para el triunfo. (Texto completo del discurso de Tomic en pági-na 5).





5 de 7:

# Rectores de universidades chilenas están con Tomic

Chile han anunciado públicamente su apoyo a la candidatura de Radomiro Tomic El último en hacerlo fue Edgardo Boeninger el Rector de la Universidad de Chile, en una carta dirigida al periodista y comentarista de radio y televisión. Luis Hernández Parker.

comentarista de radio y televisión. Luis Hernández Parker

Junto con explicar los motivos de la postergación de su viaje al extranjero, para responder a invitaciones formuladas para viajar a República Dominicana, Canada y Cuba, el Rector Boeninger declara públicamente, pese a su posición de prescindencia política dentro de la Universidad, su adhesion a la postulación del candidato de la Izquierda Cristiana

Radomiro Tomic.

Con esta última adhesión, Tomic auna, en torno a con està utilma agnesion, iomic atina, en unto a su candidatura, las adhesiones de los Rectores Fer-nando Castillo Velasco, de la Universidad Católica. William Thayer, de la Universidad Austral, Jaime Chiang de la Universidad Técnica Federico Santa Maria, Raúl Allard, de la Universidad Católica de ValEl Rector de la Universidad Tècnica del Estado Enrique Kirberg, miembro del Partido Comunista anunció su respaldo al doctor Salvador Allende, Faltaria sólo decidirse públicamente al Rector-de la Universidad del Norte, de Antofagasta.

### CARTA DEL RECTOR BOENINGER

El siguiente es el texto de la carta dirigida por el Rector Boeninger, a Luis Hernández Parker:

Santiago. 19 de agosto de 1970.

(Pasa a la pág. 2)



Fernando Castillo \_ UC.



Edgardo Boeninger \_\_ "U".



William Thayer \_ Austral de Valdivia.



Raul Allard Valparaiso.

Desde Arica llegaron caminando

# Tomic Presidente, gritó la Brigada del Desierto

Ayer, el Norte y el Sur se confundieron en el Parque Cousiño.
Valientes hombres que cabalgaron desde Punta Arenas y decididos jovenes trabagadores que camaron desde Arica, para confundirse en un solo abrazo en el Centro de Chile, dando más fortaleza y enfasis al grito de la victoria. Radomiro Tomic Presidente de Chile.
Ayer, también, los miembros de la Cabalgata del Poder Campesino y de las Brigadas del Desierto, culmiraron una acción que se gestó en las bases de la Juventud Chilena Trabajadora para desafiar al tiempo y

### ALEGRIA Y CONFIANZA EN

Hay alegría y confienza en los jovenes marchantes. En sus rostros se relleja el agotamiento las largas jornadas que resisteron marchando, la falta de alimentos calientes, el confort de sus ingares pero todo lo soportan al pensar que el 4. Tomic será Presidente.

# Constitución de masas demostrá interés ciudadano en elección

Declaraciones de Juan Achurra

UN ALTO INTERES por participar en el receptoras de sufragios, realizada el viernes pasado, cuando prácticamente un 75 por ciento de ellas quedaron instaladas y listas para funcionar el día de

Pese a que aún falta que 1.902 mesas se Pese a que aun tatta que l'302 mesas se constituyan en el país, esta cantidad supera enormemente todas las cifras anteriormente registradas en este aspecto. Para muestra un botón en las últimas elecciones, de parlamentarios el día del escrutinio faltaba por constituirse un 45 por ciento de las me-

El Subsecretario del Interior. Juan Achurra, entregó ayer las cifras oficiales sobre el acto registrado el viernes pasado. Señaló que de 14 519 mesas, se habían constituido 11 617 en todo el país, faltando por ha-

Agrego que en el próximo llamado, que posiblemente se hará para el próximo viernes, estimaba que prácticamente la totalidad de las mesas quedaria lista para entrar en funciones el 4 de septiembre próximo.

### INTERES DE LOS HOMBRES

Esta vez, desmintiendo su condición de "abúlicos" en cuanto a jumplimiento de sus deberes clívicos, los varones fueron más jumplidores que las mujeres De 7.706 mesas de hombres, se onstituyeron 6.303, faltando por hacerio 1.403. Las damas, en ambio, de 5.903 mesas, se constituyeron solamente 5.314, faltan-lo por hacerio 1.499, o sea, pese a tener menos mesas, faltan más por constituirse.

### PROVINCIAS "FLOJAS"

Pese a estas cifras, no fueron los capitalinos los más renuentes a concurrir hasta las Juntas Electorales a cumplir con sus obligaciones clivicas, ya que los mayores porcentajes de inasistencias al acto de constitución se registro en la provincia de Antolagasta, donde sólo guedaron formadas. 368 mesas, quedando pendiente la constitución de 155, o sea, más del 35 por ciento.

Algo similar ocurrio en Concepción, donde se constituyeron 782 mesas y no lo hicieron 213. Tambén en Cautin sucedió algo parecido, con 470, constitudas y 128 sin hacerlo. En ca nibio en Tarapaca, se constituyeron 243 mesas y 83 no.

### LOS MAS ENTUSIASTAS

Las más cumplidoras fueron las provincias de Llanquihue (266 mesas) y Chiloé (175 mesas), donde se terminaron los problemas al quedar todas las mesas listas para recibir a los electores el día de

### EXTRANJEROS "DIFICILES"

La respuesta la dio al consultàrsele sobre la decisión de la Agen

### CADA UNO EN SU MESA

VOLUI

Las cifra

es Banco

1967

El Tribunal Calificador de Elecciones señalo que los avacones sólo podrán actuar como tales en "Resa en constituidas por registros de varones y las apodes de senales en experimenta en la casa de la mesa executoras constituidas por registros de varones y las apodes de sola na Esta reglamentación no se aplicará en los casos de orna es en que haya mesas conjuntas de hombes de forma sucederá con aquellas en que exista locales y de forma donde sufraguen conjuntamente varones y mujeres sos deberá contarse con la autorización previa de De Registro Electoral

La regla no se aplicará en los casos de los Apodesas, las, quienes podrán actuar indistintamente en los sola los, quienes podrán actuar indistintamente en los sola los, quienes podrán actuar indistintamente en los sola de mujeres.

### LAS MANIFESTACIONES

os muest



JUAN ACHURRA: Existe el máximo interés por

# Rectores... (De la 1a. Pág) Maumido

Chile.

3.— Como Ud puede apreciar el viaje proyectado correspondia a compromisos netamente universitarios contraidos con mucha anterioridad y revestados de una honco-sa responsabilidad, dada la naturaleza de las reuniciones y al importancia de los temas que en ellas se tratarian. Por lo tambiento parce un tanto precipitado hablar de "escapismo", de que "no pudo soportar tensiones" o de que "ise largó a turistear".

4.— Con respecto al conflicto del canal 9 puedo darle amplias informaciones en el instantante en que lo desee En esta

Edgardo Boeninger

Secretaría General de la UTE al Rojo:

# Suárez interpela a Ireland

Resulta en extremo peligroso que se hable de un reglamento inexistente y se quiera interpretar torcidamente el Estatuto para evitar una consulta directa a la comunidad en una segunda vuelta.

Los resultados de la elección de Secretario General de la Universidad Técnica del Estado, han provocado una verdadera tempestad. La pequeña diferencia de porcentajes obtenida entre el candidato ganador — profesor Tomás Ireland, actual Sectretario General Interino, con un 48.7 por ciento — y el presunto derrotado — profesor Waldo Suárez con un 46.4 por ciento — ha desafado una polémica de envergadura que amenaza con quebrar hondamente el amenaza con quebrar hondamente el unido frente de la Unidad Popular de la Universidad Técnica del Estado Ireland, comunista, apoyado por elementos de su tienda política, y respaldado por el MAPU e independientes, se considera virtual vencedor de la contienda. Pero Suárez, socialista apoyado por radicales y también independientes, exige la realización de la segunda vuelta por-

SENOR DIRECTOR

En declaraciones formuladas a ese Diario por el Sr. Tomás Iraland C. y que aparacen publicalase en su edición de hoy pag. 7, col. 3, dice lo siguiente, en relación para designar Secretario
General de la Universidad Técnice del Estados de la veloción para designar Secretario
General de la Universidad Técnice del Estados de la veloción para designar Secretario
General de la Universidad Técnice del Estados de la veloción para designar Secretario
General de la Universidad Técnice del Estados de la veloción para designar Secretario
General de la Universidad Técnice del Estados de la veloción de la Vicepresidente por disposición a aplicar en este caso es el art. 50° del Estatuto Orgánico de la UTE aprobatuto Or

ca del Estado

"NO ME OPONGO A UNA SEGUNDA VUELTA DE VOTACIO-

que ninguno obtuvo la mayoria absolu-ta en las urnas.

El profesor Suárez envió ayeruna-nota a "LA NACION" respondiendo las declaraciones que a través de las colum-nas de este diario y publicadas en nues-tra edición de ayer hizo el señor Ireland Asimismo acompaño una declaración de la Lista de Reformas Pluralistas en que se afirma que el proceso electoral de la Universidad Técnica del Estado no ha terminado.

Es una polêmica que despierta inte-rés, mâxime por tratarse de personeros universitarios destacados que demues-tran muy poca "unidad" de criterios frenmente les atane

RESPUESTA DEL PROFESOR

Santiago, 22 de agosto de 1970 de sconoce. Si el señor Ireland es en razón del cargo que sirve en celidad de suplente, el Ministro de Fe de la UTE su afirmación me parece de gravedad.

este caso es el art. 50º del Estatuto Orgánico de la UTE aprobation Orgánico de la UTE aprobation Orgánico de la UTE aprobation en el Primer Congreso de la Reforma del cual el St. Ireland fue Vicepresidente por disposición reglamentaria y cuyo texto es el siguiente:

"LAS AUTORIDADES UNIPERSONALES SERAN ELEGIDAS POR SUS RESPECTIVOS CLAUSTROS PARA POSTULAR A LOS CARGOS DE RECTOR. SECRETARIO GENERAL VICE-RRECTOR O DECANO, SE REGUERIRAS SER O HABER SIDO ACADEMICO DE CUAL-QUIER UNIVERSIDAD"
"EN LAS ELECCIONES DE ESTAS AUTORIDADES SE CONSIDERARA ELEGIDO QUIEN OBTENDA LA MAYORIA ABSOLUTA DE LOS VOTOS VALIDAMENTE EMITIOS Y PONDERADOS EN CONFORMIDAD CON LAS NORMAS DEL

INCSO SEGUNDO DEL ART
49° SI NINGUN CANDIDATO
OBTUVIERE ESA MAYORIA SE
LLAMARA A UNA NUEVA
ELECCION ENTRE LOS CANDIDATOS QUE HUBIERE
OBTENIDO LAS DOS MAS ALTAS MAYORIAS RELATIVAS Y
LOS VOTOS EN BLANCO SE
SUMARAN AL QUE OBTENGA
LA MAS ALATA MAYORIA RELATIVA:
Como, puede advertirse el
Estatutio no contempla la posibilidad de un procedimiento distinto
por al hecho de presentarse solo
dos candidatos.
38 — Se olivida, asimismo, que



expresión en estas palabras del

señor Ireland:

5.— Resulta en extremo peligroso - y la comunidad universitaria junto con la opinión pública
así lo juzgarán - que se hable de
un Reglamento inexistente y se
quiera interpretar torcidamente el
Estatuto de la UTE para evitar
una consulta directa a los Académicos. Funcionarios y Estudiantes en una segunda vuelta de esta elección:

DECLARACION DE LA LISTA PLURALISTA
Por su parte, la Lista de Reforma Universitaria Pluralista en relación con un documento que se señala como apócnifo difundido por la Radio de la UTE y entregado a la prensa, afirma lo siguiente.

rse lo estatuido y repetir-

camente. y ante nuestra comunidad universitaria al señor Kirberg del estricto cumplimiento de las normas establecidas por el Primer Congreso de la Reforma y claramente estipuladas en el claramente estipuladas en el claramente estipuladas en el claramente estipuladas en el claramente de aconvivencia democrática dentro de la UTE. desconocemos y repudiamos cualquiera resolución que se pretenda imponennos por parte de la dirección administrativa de la UTE. un fervorioso llamado para decidir la elección de Secretario General en fevoroso llamado para decidir la elección de Secretario General en favor de nuestro candidato Prof Waldo Suárez en la segunda vuelta y a lograr el mismo aplastante triunfo que la Reforma Pluralista ha obtenido en la Elección de Consejo. Superior Transtorio.

el Primer Congreso de la Refor-ma de la Universidad Tecnica del Estado.

ART 50—"Las autoridades unipersonales serán elegidas por sus respectivos claustros. Para postular a los cargos de Rector. Secretario. General, Vicerrector o Decano, se moulerirá ser o baba-

Secretario General, Vicerrector o Decano, se requerirá ser o haber ado academico de cualquiera Universidad.

En las elecciones de estas autoridades se considerará elegido quien obtenga la mayoria absoluta de los votos válidamente emitidos y ponderados en conformidad con las normas del incisio segundo del Art. 49. Si ningun candidato obtuviera esa mayoria, se llamará a una nueva elección entre los candidatos que

Segun e

a base

segur

de la OT de

# volumen de Créditos y Precios

Es frecuente escuchar críticas y ones de reclamos respecto volumen de los créditos que se ceden en el país; los diversos notices económicos, por lo general, man que debian otorgárseles volumenes de préstamos, Notes voiding and prestamos, gración en las tareas del desa-

conviene, por lo tanto, para orienel criterio del público que, por al cities desconoce los detalles del lema, hacer algunas precisiones dedor del movimiento de las locaciones del sistema bancario Es interesante anotar, ade luego, el ritmo de crecimiento han tenido las colocaciones ncarias en moneda corriente desde 966 a mayo del presente año.

Las cifras referidas, que incluyen a Banco Central, del Estado y privamuestran para las fechas que se can, los totales siguientes:

***	Millones	E
1056	2.655,	3
c 1966 1967	3.526,	2
1968	4.466,	7
1969	5.791,	6
lay 1970	6.529,	0

Por lo menos el 85% de estos nos es otorgado a particulares, son los grandes beneficiarios de syudas financieras. Así, por ejemen 31 de mayo recien pasado timas cifras estadísticas complede que se dispone— del total de mencionado, amos arriba ncamente 915.8 millones spondian a operaciones con el micipalidades.

Ethibe el cuadro un crecimiento mante del monto de dinero itado por el sistema bancario nal a las empresas de la econodel pals. Pero, para apreciar si s incrementos del crédito conden en realidad a las exigendel aparato productivo y de la cialización que operan en atro medio, es indispensable rparar los guarismos que integran wadro preinserto con el avance de mación que, al crecer, exige, walmente, mayores volúmenes moneda corriente para cubrir el mo de las transacciones

Segun el nuevo índice, que tiene base de 1969 igual 100, en iff el Indice de precios al waumidor marcó 48.01 puntos y. mayo del año actual, llega a 1.50. Registra, pues, un alza, entre

las dos fechas, de alrededor de 155%; las colocaciones, entre iguales datas, se elevaron, como lo revela el cuadro, en 150%

Una evidente identidad de aumentos que pone de relieve la manera cuidadosa con que el Gobierno y sus autoridades bancarias delegadas, vigilan el desenvolvimiento del delicado mecanismo monetario y bancario en el país. Es regulado éste con acuciosa preocupación, a fin de que, en todo momento esté al nivel exac to de las necesidades efectivas del proceso económico.

No se restringe artificialmente el crédito ni se le expande tampoco sobrepasando los requerimientos reales del cuerpo económico nacional. De esta manera, el caudal de colocaciones del sistema atiende a la normalidad productiva y ocupacional, pero cuida de no transformarse en origen de nuevas presiones inflacionarias.

Se comprende con facilidad que ciertos grupos anhelen contar con préstamos más abundantes, y que lo hagan presente con la frecuencia e insistencias que recordábamos al comienzo de estas lineas, pero, no hay que dejarse engañar por esta comprensión, ya que si se quisiera basar en ello una política monetaria. llegariamos a cortisimo andar a un ritmo inflacionario incontrolable, que causaria gravisimos daños, mucho más onerosos para el país, sin duda, que la mantención crediticia dentro de límites razonables, contra la cual embisten quienes se obnubilan considerando sólo sus propias y particulares necesidades y aprecia-

Para conducir con acierto una economía distorsionada e indócil como es la que predomina en las naciones con altos ritmos inflacionistas, hay que tener una serena y critica visión de conjunto, que no se deje influenciar por factores -aunque sean respetables y dignos de toda audiencia- que trasgredan una norma preestablecida que concuerde con un contexto general antiinflacionario, cuya no observancia, puede desquiciar todo el sistema

Por fortuna, hemos tenido un Gobierno que, en estos aspectos ha sido inflexible, y, debido a ello, ha podido poner un freno al crecimiento de las carestías, que venían expandiéndose, al parecer sin posibilidades de ser atajadas, desde el término de anterior Administración.

### seguridad Militar de las Superpotencias

de Asuntos Interamer Câmara de Representantes Congreso norteamericano ha abierto indica sobre las implicancias que tiese con bases en Cuba. Al prestar Racion en estas audiencias, el princi-fie raval de Estados Unidos, el Almi-a Ephraim P. Holmes, expresó que eso motiva "gran preocupación y ha más dificil para Estados Unidos chi a defensa de su flanco meridio-ula definió como "el más vulnerable land nigetro para ene nuestro pais en estos momen-

csúltmos tiempos. Ia Unión Soviéti-legrado no sólo aumentar mucho su naval, sino también hacerlo más so y flexible, en el sentido de que ha disó en avos ado en zonas a las cuales, en el pasa-licano, no tenia acceso, como lo sen los casos de los mares Caribe deráneo. Las últimas maniobras los conserviros. consistieron en una vasta ope-unta en el Atlàntico de unida-entes de las flotas del Oceano lar Báltico y Mediterrâneo. sentes de las nota-mar Báltico y Mediterrâneo. Mar Báltico y Mediterrâneo. a con maniobras de la del Pacifi-tico considerada por los exper-los demostración de poderio ma-hasta ahora se haya efectuado en hasta ahora se haya efectuado en sasa ahora se haya efectuado en con la estrategia soviética apunta samente a una de las mayores lagustantantes a la incluado por uno de sus stantantes al afirmar. sin ser desmente en caso de conflicto, nuestro companiento se verá seriamente tazado.

hecho —de vastas consecuen-cen agregarse otros. Se sabe ya bastante tiempo, la Unión alcanzó la paridad atómica con hidae dos y que se encuentra en un constante progreso en su arse-Asi, hace un año sólo tenía 220 de lanzamiento del proyectil 9 y 60 en construcción. Hoy le 300 su la 200 de la 200 su la 200 Submarinos dotados de ear está fabricando a razón de 8 a 10 cada año, ritmo que le permiti rà para 1973 ponerse a la par de la flota de submarinos Polaris de Estados Unidos. Recientemente, probó misiles del tipo SS

- 11 que son similares a los famosos "Minuteman - 3" norteamericanos en el Pacífico Finalmente, los expertos creen que el arsenal soviético de armas quimicas — capaces de matar en cuestión de segundos— es 5 a 8 veces mayor que el

la guerra fria, desarrolló una estrategia tendiente a rodear a la URSS de bases norteamericanas, muy próximas a su terri-torio, pero posteriormente ha sido la Unión Soviética la que ha logrado establecer bases tan cercanas a USA como son las

Este cuadro es demostrativo de la inseguridad militar en que las relaciones entre ambas superpotencias se deser vuelven. lo que les obliga a cuantiosos gastos en armamentos mientras se ahop-dan sus problemas internos y su política de zonas de influencia se hace más y más inestable

Se trata de una situación tan inconve niênte para Estados Unidos y la Unión Soviética como para el resto del mundo sobre todo respecto a los países media nos y pequeños, que sufren sus consecuen-cias nocivas, expresadas en el retroceso de la ayuda exterior, deterioro de las condiciones de los mercados mundiales para sus productos y aumento del proteccionismo de las grandes potencias. En su base se encuentra el hecho de que toda: ellas no han buscado la paz por la justicia sino en el desenvolvimiento de una politi ca de fuerza y de presiones militares. En tanto no abandonen esa actitud, la insegu-ridad militar y la inestabilidad de las esferas de intereses seguirá produciendo to-das sus malsanas consecuencias.

### Significado de las Candidaturas

Por Vulcano ALESSANDRI

Alessandri es el candidato de la derecha, no es independiente y está derrotado. Es lo que hemos visto, en los tres artículos anteriores. Veamos ahora las consecuencias

ido haciendo crecer en la derecha su tenden cia al fascismo. La tentación golpista ha llegado a ser tan fuerte que ella aflora por todos lados. Una serie de situaciones asi lo prueban, siendo la Campaña del Terror uno de sus hitos característicos. Veamos prime ro el itinerario fascista a través de la ro el itinerario fascista a través de la conducta de miembros de la derecha y de la actitud de su candidato:

activo de su candidato:

1) El asesinato de Hernán Mery y la resistencia activa a la Reforma Agraria fue el primer sintoma. Los autores eran todos partidarios y aun dirigentes de la candidatura derechista. En las paredes del fisido III. fundo "La Piedad" quedo la huella delatora escrita con singular claridad "Alessan-dri volverà al fundo "La Piedad". La madre del Sr. Gabriel Benavente

reparte propaganda "del terror" en el barrio alto de Santiago, sin pie de imprenta ni personeros, o grupos responsables que la firmen.

Un diputado nacional, Victor Carn ne, tuvo que ser expulsado del Partido Nacional para poder conservar las aparien-cias por haber expresado que la familia de Hernán Mery era una "Tamilia de Cuatreros" y que si seguian las expropiaciones de fundos. Mery no sería la única victima, pues vendrían "otras más". Debe recordarse que Carmine alcanzó a recibir la solidaridad pública del blica del diputado Monckeberg y la simpa-tia de muchos otros que no se atrevieron a dar la cara cuando vieron las consecuencias políticas y electorales de la "honesta franqueza" de su compañero. Carmine sigue

franqueza" de su compañero. Carmine sigue apoyando a su candidato y aún concurre a foros de TV en su representación.

3) Ante el decidido apoyo que la Iglesia Católica diera a la Reforma Agraria chilena, el Sr. Onofre Jarpa. Presidente del Partido Nacional, replicó airado y acusó al Obispo Santos, Presidente del Episcopado chilano, de apollos. chileno, de emplear "consignas marxistas" cuando fundamentaba su posición

4) Por último, el propio Sr. Alessandri no pudo controlar sus palabras en Antofa-

gasta y planteo un caso en que la "fuerza pú-blica y Carabineros organizados" deberían sencillamente "salvarnos aun a costa de la libertad que tanto queremos" Ese caso se referia, según el contexto de sus palabras, al triunfo de Allende o de Tomic. lo que seria, según Alessandri en ese mismo discurso, "un desastre" Como el asunto era demasiado grave, echó marcha atràs y dijo que era "el sum nun del ridiculo" suponerle inten-ciones golpistas. Su comando dijo que se eferia al caso de que el MIR se apoderara del poder por la fuerza. Pero lo dicho, dicho quedó, sin que nadie desmintiera una coma del texto mismo del discurso.

Paralelamente a esta sucesión de tipicas manifestaciones fascistas -y eso que hemos citado unas pocas- se ha desa-rrollado la campaña del terror. Es la más característica de todas. Se trata de violenta la conciencia de los ciudadanos amedrentándolos sobre la base de distorsio-nar la realidad en algunos casos, mentir abiertamente en otros o, por último, utilizar condena de que ha sido objeto esta campa ña no se funda en que no se pueda ni se deba discutir la situación imperante en otros países, sino en la falta de honestidad al hacerlo y en el irracionalismo publicitario empleado. También ha sido condenable el anonimato desde la cual se hizo. Cuando se descubrió a sus autores, tuvieron éstos que empezar a improvisar organizaciones que

impidiran su caida en "el desnudo total" Llegamos al final de nuestro análisis. En el último número de la revista "Mensaje" del mes de Agosto, en sus "Comentarios Nacio-nales", el Sr. John Biehl del Río señala que la candidatura de Alessandri "es evidente-mente la candidatura del golpe de Estado" Y agrega más adelante: "Cuando ya la gran mayoria ciudadana comparte un diagnóstico común sobre lo que es la reali-dad, la distorsión de la información no basta para ejercer el poder. Podrá quizás lograr su obtención formal, pero jamás su ejercicio real. Por ello parece obvio que la actual campaña, montada por la derecha política y económica del país, sólo usa a Alessandri como estandarte para una masiva propagan-da tendiente a hacer tanto nacional como internacionalmente más aceptable un golpe

cabadamente a lo que ha quedado reducida la candidatura derechista



### La Semana Política



npa del triunfo en el Parque Cousiño

Dos entusiastas columnas que partieron de los dos extremos del país se encon-traron el día sábado, a mediodía, en la elipse del Parque Cousiño. Las dos colu simbolizaban al Sur campesino y al Norte nero y su larga marcha es, sin duda, una prueba de fe, firmeza y esperanza. Con breves palabras, Radomiro Tomic agradeció el apoyo de hombres que cabalgaron más de cien dias, recorriendo más de quince provincias, para expresar su adhesión al candidato DC. Fue un discurso sucinto. donde reiteró la orientación de su política agraria y aseguró que prolongaria el surco ya abierto por la primera Administración

El número de personas congregadas en el Parque Cousiño es claramente superior a todo lo que han hecho en materia de concentraciones las candidaturas de Alessandri y Allende y fue, sin duda, el segundo golpe en importancia después de la impresionante concentración de pobladores en la Alameda.

Parece innecesario subrayar, una vez más, el carácter masivo de esta reunión hubo suficientes testigos de un acto público espectacular como para insistir en sus

Más interesante parece ser examinar la ofensiva sistemática que la prensa de derecha abrió contra la idea misma de hacer concentraciones políticas al dia siguiente de la decisiva prueba de fuerza que fue la concentración de pobladores de Todo un enjambre de periodistas que se llaman a si mismos "objetivos". consagrado a la tarea de restar importancia a las grandes concentracio-nes, coincidiendo significativamente con el ascenso de la candidatura Tomic

El argumento más corrientemente utilizado es que las concentraciones no prue ban nada y la propaganda alessandrista recuerda ahora que grandes perdedores des multitudes que, sin embargo, fueror margen de que, en esas épocas, los ganadotambién hicieron concentraciones sustancialmente superiores a las de sus ontrincantes, la propaganda alessandristas olvida que sus dirigentes también utilizaron ampliamente el argun las concentraciones masivas para tratar

CONCENTRACION DE NORTE Y SUR de probar que su candidato estaba a la cabeza. Consignas como "El triunfador del Norte", fueron profusamente difundidas sobre la base de que las personas congregadas para escuchar a Alessandri superarian cualquier expectativa. Del mismo modo, la propaganda alessandrista trato de fundar su campaña de 'Tomio tercero' en un comienzo, trazando balances comparativos de concentraciones

Precisa nente por este empleo inicial argumento de las concentraciones resulta significativo el que, en esta fase final de la campaña presidencial, la propaganda alessandrista empiece a negarles valor. Un giro similar se registró en materia de encuestas en un c fueron elevadas a la categoria de prueba suprema por la prensa de derecha porq favorecian a la candidatura Alessandri para ser objetadas después cuando empezaron a reflejar su decadencia.

En ambos casos, la motivación fue la misma: un intento desesperado por disi mular la caida vertiginosa del candidato del Partido Nacional. Lo cierto es que las concentraciones, como las encuestas, tienen un valor real muy relativo cuando to das las candidaturas son capaces de exhibir una fuerza politica más o menos pare ja. Pero cuando una de ellas -como ocurre actualmente con la candidatura Ales en forma masiva y debe refugiarse en teatros de barrio en las mismas localidades donde sus adversarios no temen salir a las calles a las plazas, los balances de concentraciones cobran un valor demostrativo muy superior

Eso es lo que está ocurriendo en la actualidad y es lo que explica el súbito escepticismo de la candidatura Alessandri por el valor de concentraciones que originalmente exaltó

No obstante, hay todavia otro argumen to que el alessandrismo utiliza con mu-cho método en esta fase final de la campana sus propagandistas repiten que los partidarios de Alessandri "no van a concentraciones" o "no son gente que sal-ga fácilmente a la calle".

Se trata, sin duda, de una afirmación sorprendente por parte de una candidatura que asegura tener una base eminentemen-te popular. Lo único que prueba una idea de este género es la verdadera naturaleza del electorado alessandrista y, repetida por sus propios partidarios, tiene el valor

### La Vida en las Zonas Aridas (II)

Las tierras áridas se caracterizan por es-tar muy escasamente pobladas y llevar una vida muy dura y precaria. Pero el efecto producido por esas regiones, es mu-cho más amplio que el de su âmbito geo-gráfico. Es fácil imaginarse las conse-cuencias que tendría para nuestro país si toda la zona de los desiertos fuera un ver gel como el Valle Central

Precisamente ese es uno de los principales problemas que crea en el mundo la existencia de zonas áridas, que debido a la rapidez del crecimiento demográfico en el planeta, torna imperiosa una mayor producción de alimentos. Si gracias a las más modernas técnicas y adelantos cien-tíficos se lograra hacer producir a los desiertos, habría allí una solución.

blos nómadas que, con sus rebaños de ovejas, cabras o camellos, llevan una existen-cia muy dura y errante en busca de las aguadas u oasis, de sectores donde ha calto, pronto se consume esa hierba y los ani-males tienen que ramonear en el follaje de las matas. Todo este proceso empobrece los suelos (faltos de materias orgâni cas, exceso de sales solubles, con mayor frecuencia alcalinas que ácidas, y que pue-den plantear problemas de permeabilidad para los riegos)

El clima ejerce una influencia decisiva en la salud del hombre, en sus condicio-nes de trabajo, en su bienestar físico, er la agricultura y en la ganaderia. Determi-na la vegetación natural y los tipos de suelo de una región y a la larga puede ser el factor decisivo de la posibilidad de la vi-da humana. Las regiones áridas producen seres humanos adustos y duros acostumbrados a luchar contra la adversidad del medio. El desierto pone su sello en la vida cotidiana de las comunidades, tanto nómadas como sedentarias, que viven en las tierras àridas, con sus características desérticas o semidesérticas, influyendo en la densidad de la población, en su salud, en su vivienda y alimentación, en las formas de explotación de la tierra y cria de animales domésticos, en las costumbres y tradi ciones sociales, en la sicología indivi dual y en la sicologia del grupo

En las zonas áridas, que aparecen como manchas rojizas o parduzcas en los ma-pas, se agotaron y perecieron muchas civilizaciones que en otros tiempos fueron prosperas pròsperas y florecieron con elevado esplendor. Tal es el caso del Tigris, el Eúfrates, el Nilo y el Indo y, en menor propor-ción en nuestro desierto de Atacama, el cual ahora, gracias al esfuerzo de los ar queólogos, empieza a mostrar a la luz tan desarrolladas como las asiáticas en todo caso muestran que allí hubo vida bullente y actividad. Muchas de estas regiones fueron fértiles y muy pobladas, ahora en gran parte están abandonadas por los seres humanos

El hombre mismo ha contribuido a esta obra de destrucción, quemando, talando o simplemente por negligencia y descui-do, facilitando en forma totalmente irresponsable el avance del desierto, con los consiguientes inmensos perjuicios para el futuro que ahora estamos pagan-do. Pero incluso ahora, esa negligencia, descuido e irresponsabilidad continúa. Brillante ceremonia en la Escuela Militar

# GUIA CULTURAL



Oleo de Nelson Mazuela, joven pintor que expone

INSTITUTO CHILENO-ALEMAN DE CULTURA

Lunes 24: Octavo Concierto del Ciclo Beethoven: "Beethoven y la Nueva Musica" con interpretaciones al piano y explicaciones de Jurgen Unidia e las 19-15.

Martas 25: Noveno concierto del Ciclo Beethoven: "El estito temprano y tardio de Beethoven" al as 19-15 horas.

Miércoles 26: Concierto de Jazz, por el Village Quartet, a las

Viernes 28: Concierto Coral ofrecido por un Coro de la Universidad Técnica del Estado a las 19.15 horas.

Lunes 31: Décimo Concierto del Ciclo Beethoven. Beethoven y Schubert: interpretación al plano y explicaciones de Jurgen Unde: a las 19.15 horas.

INSTITUTO CULTURAL DE PROVIDENCIA

Lunes 24: Primer recital de Audición Integral ofrecido por el compositor y dramaturgo inglés Philip Benetta, con parjes de citara drama y poesía a las 19 horas.

Martes 25: Inauguración de la exposición de esculturas de la artista norteamericana Dolores Sarfaty, a las 19 horas. Horas de visita Lunes a viernes de 10 a 13 horas y de 15.30 a 20.30 horas.

Martes 25: Proyección del film "Expediciones en la provincia de Avaen a las 19 horas.

de Aysen, a las 19 horas.

Jueves 27: Recital de canciones de diversos países, por Danai Stratigopoulou, a las 19 horas.

CINETECA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Domingo 23: "Anphitryon", film alemán de Reinhold Scunzel a las 18:30 horas, en Compañía 1265, Sala de la Reforma.

INSTITUTO CHILENO COLOMBIANO DE CULTURA

EXPOSICIONES

Exposición de Arte Popular Chileno, Cerro Santa Lucia

aza Hidalgo Pintures de Nelson Mazuela, en la Sala 687, Merced 687, ta el 17 de septiembre Paralelamente expondrá en Concep en la Sala Universitaria Oleos de Carlos Donaire, en la Sala Universitaria, Alame

Grabados de Carlos Hermosilla, en la Galería Nahuel Fotos y grabados del Japón, en la Biblioteca Nacional Grabados y dibujos, en el Museo de Arte Contemp

Maquetas con obras teatrales griegas y contemporâneas, foyer de la Sala de la Reforma, Compañía 1264

maquetas con obras teatraies gregas y contemporaneas, eu l'oyer de la Sala de la Reforma, Compania 1264.

Oleos sobre tema de Valperaiso, y sus cerros del pintor Enrique Guranne na Sala del Banco de Chille Huérfanos 972.

BIENAL DEL GRABADO AMERICANO, en el Museo Nacional de Bellas Artes, Parque Forestal Mas de 600 grabados de todas las tendencias estéricas, diversidad de temas y técnicas, de artistas americanos.

CONFERENCIA EN LA U.

CONFERENCIA EN LA U.

Martes 25: "Linguistice y critica literaria", conferencia del esor Federico Schopf, a las 19 horas en la Sala Barros Arana.

Chile: una larga faja

Obviamente, el aumentar el número de trabajadores organizados y la cantidad de sindicatos crecen también las posibilidades de que recurran a la huelga como arma de presión y defensa

Ahora bien, los trabajadores con poca experiencia tienden a paralizar sus labores ante cual-

de huelgas ilegales

# Sermena abre nueva oficina al público

SERMENA DE O S V B E D S
Sotomayor. Al acto, que se efectuará a las 11 horas, concurrián
representantes gremiales, de los
beneficianos del SERMENA y
de autoridades del Servicio
Médico Nacional de Emplea-

El Servicio Médico Nacional de Empleados i n a g u r a mañana un unevo local destinado a la venta de bonos-cheques para la atención médica de sus beneficiarios de Santiago. El nuevo local, que ha sido habilitado overenentemente para facilitar la adquisición de las órdenes médicas para los interesados, en relación a lo que dispone la Ley de Medicina Curative para Empleados, que illeva el Nº 16.781, y que correspondena Consultas Médicas sobre Medicina General, Especialidades. Visitas domiciliarias. Juntas Médicas, denciones Psiquiátrica etc. Igualmente en el mismo local, ubicado en calle Mireflores Nº 155, se expenderán a los imponentes las Ordenes para Exámenes de Rayos X. Hospitalizaciones, Programas de Atención Médica (Valorización), y del mismo modo se giaran las Ordenes Cheques institucionales, destinadas al pago de honorarios correspondientes a las instituciones médico- particulares. a profesionales médicos, anestesistas.

La atención a los imponentes y beneficiarios en esta nueva repartición del SERMENA se realizará continuadamente desde las 9 horas hasta las 17.30 de lunes a viernes

ACTO INAUGURAL

Con motivo de la inaugura-ión de este nuevo servicio des-inado a la agilización de la tención del público, tendrá upar el lunes próximo una breve

Edificio de

trabajadores

A las 13 horas de mañana lunes los Ministros del Trabajo. Eduardo León y de la Vivienda. Andréa Donoso, acompañados de los Subsecretanos de ambas Carteras, los Vivopresidentes Eje-cutivos de Caja de Previsión de Empleados Particulares Roberto León y de la CORVI. Angel Her-nández y otras autondades de

León y de la CORVI, Angel Her-nóndez y otras autondades de esos organismos, realizarán una visita inspectiva al Edificio de los Trabajadores, ubicado en Tea-tinos y Huerfanos El motivo es imponerse del estado actual de las obras y determinar la futura distribución que se dará el ais ofi-cinas del Ministerio del Trabajo y a las diversas organizaciones gremiales que agrupan a los em-pleados particulares del país.

. Como se advierte esta es una buena explicación para el fenómeno del l crecimiento de

"Lo más probable — señala la publicación— es que las cifras estén poniendo de relieve que la legislación laboral relativa a las huelgas se torna progresivamente inadecuada. Es decir que ella califica con criterios my añejos la legalidad de un conflicto. El resultado es que las huelgas legales pasan a constituir la excepción."

VITAMINAS CON SABOR A CONFITES... La Policlinica de la Fundación de Menores: "Orden y Patria", "Objo la responsabilidad de Carabineros de Chile, recibió una donación de vitaminas para, los niños irregulares que alberga es

Un seminario de capacitación sindical, organizado por la Oficina Vacional de la Mujer, se inicio ayer en Valdivia. Se está llevando a efecto e conjunto con el Instituto Laboral de Desarrollo Social del Ministerio del Trabajo y es dirigido a los funcionarios de institutoriones públicas y privadas de Valdivia y otras ciudades de la zona.

SOLUCIONES EN EL AGRO

ENTREGAN DIPLOMAS

Diecisiete aprendices de INACAP en la especialidad de electromecánica recibieron sus diplomas después de tres años de estudios técnicos. El acto de entrega fue presidido por el Director Ejecutivo de ese Instituto. Agustin Alberti. Premio especial obtuvo el alumno Julio González, a quien se le distinguio como El Mejor Compañero y tambien José Perez, quien fue destacado como el mejor alumno del curso.

# **Enfoque gremial**

# Conflicto del carbón a punto de ponerse al rojo

Desesperada búsqueda de una solución para evitar la huelga que se inicia mañana

HUELGA DE HAMBRE

Con patrocinio de la U. de Chile;

# La cooperación económico en la Cuenca del Pacífico

• Chile auspicia Primer Seminario de estudiosos del desarrollo socio económico

Pacifico

En esa oportunidad el Investiga
dor del Instituto de Estudios
Internacionales. Osvaldo Sunket
se referirà al Subdesarrollo y
dependencia en América
Latina: una relación problemá

dependencia en América
Latina: una relación problemá
tica.

Este evento se desarrollarà
desde el 27 de Septiembre al 3
de Octubre del pte año y contará con representantes de todos
los países de la Cuenca del Pacífico entre ellos Australia, Nueva
Zelandia, Japón Canada Estados Unidos, Indonesia, Singapur
Tallandia, Japón Canada Estados Unidos, Indonesia, Singapur
Tallandia, Filipinas, Guatemala,
Costa Rica, China, Asia, Máxico,
Honduras El Salvador,
Nicaragua, Colombia, Ecuador,
Perú y otros
Esta Conferencia Internacional
serà clausurada en Sesión Plenaria por el Presidente del Banco,
Interamenciano de Desarrollo,
Felipe Herrera, el que se referir à
"América Latina y el Pacífico" y
por el Director del Instituto de
Estudios internacionales,

Paises del Grupo Andiso OBJETIVOS DEL SEMINARIO La Conferencia del Piole

# SINTESIS

### MAESTROS DE LA SABIDURIA

EN LA SOCIEDAD TEOSOFICA se realizará una

### OEA OFRECE BECAS A PROFESIONALES

LA ADMINISTRACION de Cooperación Técnica y el Proprie ecial de Capacitación de la OEA ha comunicado la realización importantes cursos en Europa, para los cuales hay beca-tinadas a profesionales chilenos. Los cursos son 1) Planeamiento Educativo, a realizarse en Bélgica por os es a partir del 15 de enero de 1971. El plazo para concursi us

meses a partir del 15 de enero de 1971. El plazo para concurer en el 8 de septiembre.

2) Administración Pública, a desarrollarse en Nápoles fila durante cinco meses a partir de febrero de 1971. El plazo concursar expira también el 8 de septiembre.

Datos y antecedentes de ambos curros pueden soloitarse ex Departamento de Asistencia Técnica Internacional, DAT, Hefter 786 piso 7, todas las tardes de lunes a viernes, o en las olor regionales de ORPLAN.

### HOMENAJE DE LA SOC. BOLIVARIANA

EN SESION ALMUERZO de la Soccieda Bolivariana de Ch efectuada en el Club de la Unión presidida por el legera (il Cres Spoerer, se rindió homenaje al gran esfuerzo americanista de bia e organizar la Expedición Libertadora del Perú, que estivo a carpa fundador del Instituto O'Higginiano César Guzmán Casto ou les les poema original "Canto a O'Higgins". Asisteno acte atole Embajadores del Perú, Ecuador y Uruguay, adicto militar aperia coronel Colombo: generales Manuel Torres y César Ruz presenta Instituto Samartíniano, General (R) 'Anlota Alvear' president dia Fermenino América Claophas Torres de Perry, etc.

### CONSEJO NACIONAL DE SEGURIDAD

EL CONSEJO NACIONAL de Seguridad entegará un perjame, ingeniero norteamericano experto en seguridad Morris B. Walto, e reconocimiento a su labor realizada en Chile que permiero re nacimiento del Consejo y encauzamiento de las inquestas e profesionales chilenos de la ingenieria, en torno a esta técnica.

### CURSO MILITAR DE 1932

A LOS ALFERECES egresados de la Escuela Militar en e els 1932 se les ruega asiatir a la comida de camaradería que se lesta efecto el próximo jueves a las 21 horas, en el Club Militar Se encesa a asistencia.

### TRAMO LONGITUDINAL SUR

SE ESPERA, que para el mes de febrero próximo estri treña das las obras de construcción del Camino Longitudinal Su: es 8 m mo que une Puente Fauco con el Cruce Machall, en la premis 8 O'Higgins.

### SENALIZACION CAMINERA

# CENTROS OSTRICOLAS COOPERATIVOS

pescadores y cooperativas pesqueras de la zona sus labores se realizará en una ceremonia que presidera el limi-de Agricultura. Hugo Trivelli, y el Gerente del Servicio de Con-ción Técnica, Eugenio Ortega.

Estos dos centros se conocerán bajo la razón social de indi-Estos dos centros se conocerán bajo la razón social de indi-y "Hueinue" y contarán con la Asesoria Técnica del Servicia la y Gandero.

Este programa se encuentra dentro del Plan de República Adriscos en la zona sur del país y que tiene a su cargo la Orisión Mariscos en la zona sur del país y que tiene a su cargo la Orisión de Pesca, dependiente del Servicio Agricola Ganadero.

# 26 AÑOS DEL CLUB VALDIVIANO

CON UNA MISA, que se oficiarà a las 11 horas en la vigas. San ignacio en memoria a los socios fallecidos culmina se mana de celebración del 26 aniversario del Circulo Vadinas Santiago.

La celebración contó con la presencia del Presidente de la ción, René Rosas.

# SE ACABO LA PELEA: ITOMIC PRESIDENTE!

Campesinos, pobladores, mujeres, juventud y santiaguinos lo ratificaron

aniro Tomico acompañado de su hija Amaya, a la muchedumbre de campesinos, pobla-ymineros que se dieron cita en la elipse del cousino para manifestar su apoyo incondicio-cousino para manifestar su apoyo incondicio-der de la izquierda cristiana y continuador de la idada por el primer Gobierno de la Democra-

diciado Processor de Constante de Constante

eblo mapuche y a los santiaquinos

alpueblo mapuche y a los santiaguinos Chilenos y chilenos. Camaradas del poder Chilenos y de la marcha del desierto: hace 160 años pasino y de la misma montaña colosal que-jesto de 1810. Ia misma montaña colosal que-jesto de miraba como ahora esta planicie en el si Chilenos de la como anora esta planicie en el Chile mirada Alli estaba, como hoy, en el de Santiago. Alli estaba, como hoy, en el de 1810, la Cordillera de Los Andes, inmensa y cuost. cubierta de nieve, centinela de la primavera unusciaba sobre Chile. Y también como ahora, el anunciaba sobre Chile. Y también como ahora, el mar Pacífico velaba el otro flanco de nuestra

Ha pasado más de un siglo y medio. Aqui Ha pasado más de un siglo y medio. Aqui Ha pasado más de un siglo y medio. Aqui manece la misma montaña y allá bate nuestra patria mamo océano. Pero, aquellos que tranquilizan su usa posiciencia pretendiendo que el pueblo chileno esta mismo, esta mañana han recibido de Uds, la el mismo, esta mañana han recibido de Uds, la posita De Uds, que vienen del extremo sur y del posta De Uds, que vienen del extremo sur y del posta De Uds, que vienen del El mismo pueblo de un control pagul está Chilel está Chilel El mismo pueblo de un control pagul está Chilel está Chile los creadores y los constructores de nuestra

Pequeños enanos enteriadores de integor de auto Patria, que no es sólo montaña ni es solamente es porque lo mejor de nuestra patria es el pueblo sen, querian culpar al pueblo de su propio fracaso. sens querian culpar al pueblo de su propio fracaso. se ellos y no el pueblo los culpables del atraso de pie Por algo mi gritto de Presidente continuará siendo que ha escuchado mi patria a lo largo de esta arpaña "Chile es el pueblo y el pueblo es Chile". En as cremos los que nos hemos reunidos esta mañana, apoder campesino y el poder proletario. Somos el mismo pueblo que transforma la más obre colonia de España en la nación más unida más cerresista y más avanzada de la América Latina.

ogge coming de compagnitation de la América Latina Lo hicimos en el siglo XIX: lo volveremos hacer en ustos que quedan del siglo XX. ¡Volveremos a hacer astra patria una patria unida por la justicia social y por concencia culectiva de una gran tarea histórica Con Impajo del pueblo haremos de la economia chilena la as prospera de América Latina; y con el orgullo del signo escataremos plenamente nuestras riquezas y finaremos la plenitud de nuestra independencia. Lo haremos otra vez pueblo chileno! Lo haremos

ania que tu eres y con lo que to vales. Pero no nos reunimos en esta gloriosa mañana, ar recordar el pasado. Yo no quiero limitarme, a auda en ti, campesino chileno, a aquellos de tu sangre econtribuyeron a vencer la soledad magallànica, las masdel sur: y los campos y los rios y lagos de nuestra fol geografia, en las horas pasadas de nuestra mina Yo saludo en ti al centinela del dia que viene. Il dia que va a nacer, no del dia que ya murio. Yo coo tu mensaje quieres tierra y dignidad, quieres bio y participación. Desde hace 80 6 90 años los gobernaron tu patria, la pequeña minoria cherada en el goce del poder, los privilegios y el nero, te habían sumido a ti, pueblo campesino de

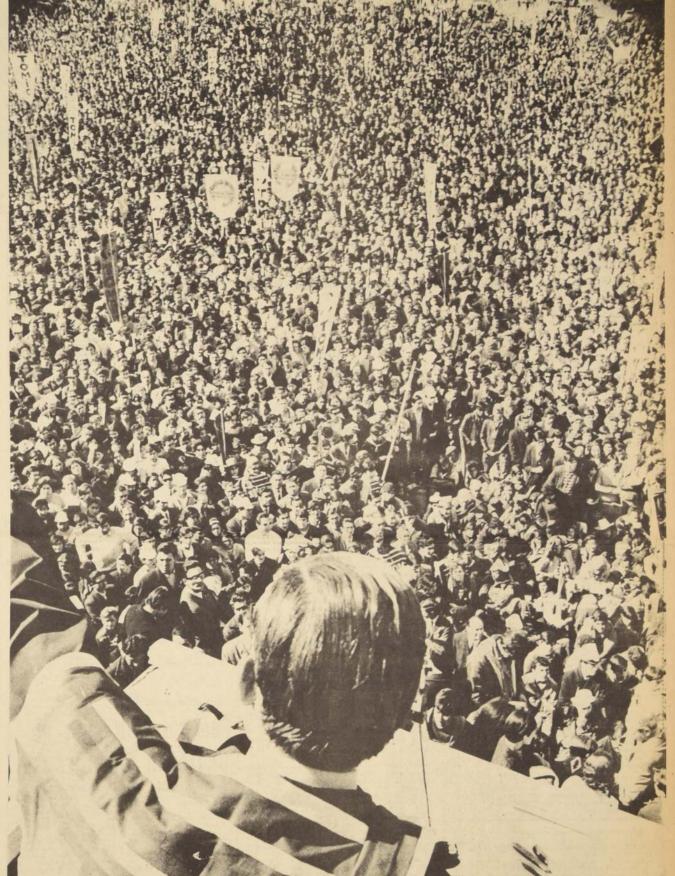
Eres más de un tercio de tu país y hace 30 o 40 to mas de la mitad de Chile; pero estabas condena-tila sombra y al silencio. Tus sufrimientos eran athos, pero silenciosos o ignorados. Desde antiguo se se que las lágrimas que se derraman en silencio no amueven el corazón de los egoistas. Te predicaban la Egnación para mejor despojarte de la tierra y del mipro de la ley que alcanzaba a otros chilenos, y te Apparon del derecho a que tu niño aprendiera a leer la ser más que tú, y te despojaron del derecho a ganzarle para defenderte de la explotación del mal ton Pero llegó el año 64 y con el voto de los pobres Demorciac Cristiana le dio a Chile su primer Temo democratacristiano. Y en estos seis años tú visto como ha sido posible darle al pueblo a visto como ha sido posible darler al pueblo aminazión y salario y previsión y justicia y abrirle la apidad de la tierra. Yo te prometo campesino ellos representado de un modo tan gallardo y tan viril resta cabalgata que viene desde Punta Arenas hasta torazón de Chile, aquí en Santiago, yo tomo contigo y manda de Chile, aquí en Santiago, yo tomo contigo y manda con el gobierno de Tomic no quedará un illadio en Chile. Con el Gobierno de Tomic la textema Agraria irá de la cordillera al mar. Con el deseno de Tomic el pueblo campesino emergerá, tienente a la luz, a la presencia social y política, al deso y a la plenitud de sus derechos y de su dignidad, impletaremos la obra magnifica hecha durante el demo de Tomica de viene de mi camarada y amigo el Presidente Frei. bemo de mi camarada y amigo el Presidente Frei.

a la historia registrará. Yo recojo lo sembrado para ter la que tu haces con el fruto de tu esfuerzo cada se usuado llega la hora de la cosecha: yo recojo lo milia para multiplicar la cosecha. La semilia del producto de la cosecha. La semilia del producto de producto de la cosecha de la c

el próximo gobierno, afirmaremos la sociedad de Adores en nuestra patria, porque "el pueblo, es y Chie es el pueblo" y ese es el compromiso que contaido desde siempre con los nueve millones y de chien. chilenos y que reitero ahora.

saludo a ti, muchacha y muchacho que vienes sinca en la marcha del desierto, porque es que tu patria multiforme exprese su unidad qui se redne el Chile del sur y el del norte: el Aqui se reune el Chile del sur y el del norte; el campesino y el pueblo minero e industrial; los sumesino y el pueblo minero e industrial; los y mujeres adultas, y la juventud. Muchas cosas tentes en la enorme extensión de Chile, pero por que sea la geografía y el clima, y las condiciones so y de vida, esta mañana de sol, preanuncio de avera, aqui en el Parque, aqui en la Elipse, aqui chile celebra cada 19 de septiembre la gesta de lins y Carrera, esta mañana de agosto, estamos Carrera, esta mañana de agosto, estamos no sólo la unidad esencial de los chilenos.

o no solo la unidad esencial de los chilenos, voluntad de construir, otra vez, una nueva etapa stona de nuestra patria, etapa de justicia, de Y de dignidad, que esta vez deberá ser obra del Y ano más de las minorias. Tecibo tu mensaje muchacha y muchacho del lando me entregas estas muestras del cobre de amata. Potrerillos y El Salvador; que el cobre legió Y yo te contesto, que en mi gobierno el derá totalmente chileno, que lo nacionalizaregralmente chileno, que lo nacionalizare-otal.



Pero yo se que tu mensaje es aún más profundo Que la columna de jóvenes en marcha desde Arica, trae aún mas que su voluntad de hacer chilenos al cobre, al hierro y al salitre. Así como del sur han venido los campesinos, el pueblo de las sombras y el silencio, del campesinos, el pueblo de las sombras y el silencio, del norte ha venido la juventud. La voz de ustedes es la voz de más de cinco millones de chilenos que no han cumplido 20 años, y 7 millones que no han cumplido 30 años, ¿Que quieren. Una nueva sociedad basada en el pueblo y la justicia, y una nueva economia basada en el trabajo y en los trabajadores. Y yo les contesto. "¡Muchacha y muchacho chilenos; ¡Ven y hace tu patria a la medida de sus necesidades y de tus sueños! ¡Ven a construir la nueva sociedad y la nueva economia como construir la nueva sociedad y la nueva economia como construir la nueva sociedad y la nueva economia como. construir la nueva sociedad y la nueva economia con tú y tu pueblo lo necesitan, voluntario de la Revolución

chilena democrática y popular 1"
Este es para mi el mandato supremo de este encuentro glorioso entre el Sur y el Norte; entre el pueblo campesino y el pueblo minero e industrial; entre los hombres y nujeres adultos, y la juventud. Lo recojo alegremente. Ha sonado otra vez en nuestra historia, una hora solemne. Necesitamos otra vez encontrar las nuevas formas de organización de nuestra Patria para asegurar a todos los chilenos: la dignidad, la justicia, la

asegurar a todos los chienos: la dignidad, la justicia, la libertad, el trabajo, y una democracia vital hecha con el pueblo, por el pueblo y para el pueblo. Sademos que no somos los únicos chilenos. Que en el ejercicio de su libertad, otros chilenos no nos acompañan todavia esta mañana. No los consideramos enemigos, sino solamente nuestros

Adversarios
Por eso, porque sabemos que después del 4 de septiembre la gran tarea empieza, y no podrá ser obra de algunos sino de todos, yo les pido que me acompañen a cerrar esta maravillosa reunión, nejor de nuestros gritos de afirmación, combate y esperanza / Tomic es y será Presidente de Unidad\*



### PRIMERA CARRERA, 10 a. serie 1.200 metros

PRIMERA CARRERA. 10 s. serie 1.200 metros

1\* ( 4) Pitrufquen 54 Por Achenar y Honey Rose, del Stud Discrete, Jinete Jorge Castillo Bol 7.480.

2\* (13) Arcabur 48 Jin Barrace Bol 6.060 Pag. 9.30

3\* (6) Piloto Nuñez 53 E. Naranjo Bol 1.0.345 Pag. 6.40

4\* (11) Paroliso L. Munillo Bol. 2.740 Pag. 20.50

5\* (10) Matorral 50 R. Claveria Bol 5.275 Pag. 10.70

6\* (2) Claudia Lorena 58 L. Yañez Bol 6.125 Pag. 9.20

2\* (1) Breughel 58 J. Pacheco Bol. 2.2.070 Pag. 2.50

8\* (5) Replax 55 Edo Vasquez Bol 1.990 Pag. 33.30

9\* (15) Raspante 48 J. M. Aravena Bol 7. 305 Pag. 7.70

10\* (12) Purista 49 A. Parra Bol 2.700 Pag. 2.80

11\* (3) Yatagan 56 S. Praderas corral con Pitrufquen

12\* (7) Portalero 52 Orl. López Bol 4.975 Pag. 11.30

13\* (14) Prenda Hermosa 48 Ant. Pereira Bol 1.510 Pag. 34.90

14\* (8) RasStream 52 R. Castro Bol 1.480 Pag. 38.00

Total vendido 80.325 boletos

GANADA por 1.1/4 cpo. el 3° a 1 cpo. el 4° a 2 cpos. el 5° a nariz y el 6° a 3/4 cpo. tiempo 1.13 2/5 Corrieron todos Prep. Manuel Martinez Div. d3l corral Pitrufquen. Yatagan E° 7.50 E° 3.10 E° 2.80 E° 2.70 Div. Viña E° 8.40 E° 4.10 E° 2.30 E° 2.20

### SEGUNDA CARRERA. Condicional 1.200 metros.

11 ( 5) Comanche 56 por Serio y Odile, del Stud Toyita, Jinete Orlando López Bol 24481
21 ( 9) Manachi 56 G. Jorquera Bol 6183 Pag 11.60
31 ( 16) Zameuco 58 R. González Bol 4259 Pag 17.00
41 ( 2) Argonard 56 L. Muñoz Bol 659 Pag 10.90
51 ( 4) Clerk 56 D. Muñoz Bol 659 Pag 10.90
51 ( 4) Clerk 56 D. Muñoz Bol 18928 Pag 3.80
51 ( 12) Firik 20ve 52 P. Salinas Bol 2721 Pag 26.30
72 ( 1) Aguerrido 52 Jn. Aravena Bol 12261 Pag 5.80
52 ( 8) Kalu 56 D. Cerda Bol 1139 Pag 82.90
53 ( 8) Kalu 56 D. Cerda Bol 1139 Pag 82.90
54 ( 14) Salint 55 Jn. Salinas Bol 837 Pag 121.40
55 ( 11) Non Troppe 54 P. Herrera Bol 1026 Pag 6980
56 ( 11) Non Troppe 54 P. Herrera Bol 1026 Pag 6980
57 ( 13) Salindor 56 V. Dillia Bol 9871
58 7.30
59 ( 15) Perciopelo 52 Anto. Persura Bol 12086 Pag 5.90

(15) Terciopelo 52 Anto, Pereira Bol 12086 Pag 5.90 (6) Early Mist 52 Oct, Inzunza Bol 681 Pag 105.20

### Total jugado 102.415 boletos.

Ganda por 1/2 pesc. el 3º a cab. el 4º a 4 cpos. el 5º a 1/2 cpo. el 6º a 2 cpos. Tpo. 1.13.2/5. Retirado el (7) Estampado. Prep. Juan B. Gastro. Div. Eº 2.90 Eº 1.50; 3.20; 3.40. Div. Viña Eº 2.90; 1.50; 4.40; 2.80

DESARROLLO. Aquerrido surgió al frente vigilado por Terciopelo nacuco. Clerk y Salredor A la attura de los 100 Terciopelo quedo er tra Cien metros después Zamacuco hacia lo mismo. Faltando asos metros avanzaron Comanche y Manachi. Venció aquel po

### TERCERA CARRERA. -- 1.200 Metros. -- Condicional

TERCERA CARRERA — 1.200 Metros. — Condicional:

(9) MILTON, 52, por Sonic Boom y Cadetera, del Stud Adnal

Pedro Salinis Bot. 14.794.

1) Destinado, 56, Orl. López, Bol. 44.413, Pag. 2.10.

(6) Yayo, 56, Edo Vasquez, Bol. 1098, Pag. 84.60.

13) Tilopaco, 54, P. Herrera, Bol. 3.511, Pag. 26.50.

(5) Girlo, 56, V. Ubulla, Bol. 10.156, Pag. 9.20.

(6) Jazz Band, 52, Ant. Pereira, Bol. 6.486, Pag. 14.30.

(11) Pio Baroja, 56, L. Yañez, Bol. 3.940, Pag. 23.80.

(3) Diestro, 56, S. Vasquez, Bol. 13.117, Pag. 7.10.

(4) Escalaso, 52, JN. Barraza, Bol. 9.680, Pag. 9.60.

(2) Mangarrat, 55, L. Murillo corral con Destinado.

(14) Traicionero, 56, G. Jorqueza, Bol. 2.962, Pag. 31.40.

(3) Mic Cladudto, 54, R. López, Bol. 682, Pag. 13.610.

(10) Peyrac, 56, D. Muñoz, Bol. 13.730, Pag. 6.80.

(15) Vieli Amour, (52, Oct. Insunas, Bol. 4.367, Pag. 21.30.

(7) Merlin, 56, D. Cerda, Bol. 1802, Pag. 51.60.

Total de boletas logados, 132, 822.

(ADA noi pescuezo, el 31 a 1/2 cabeza cabeza, el 4° a 1.1/2 cuer-

GANADA por pescuezo, el 3º a 1/2 cabeza cabeza; el 4º a 1 1/2 cuer-po: el 5º a 1 cuerpo; y el 6º a 3 1/2 cuerpos. Tiempo: 1,13. Corrieron todos. Preparador, Rafael Barnal G, Div., Eº 6,30; Eº 2,10; Eº 2,20; Eº \$50; Div. Viña, Eº 7,20; Eº 2,90; Eº 3,50; 11,80

CUARTA CARRERA. 9° serie 8. 1.200 motros
1° (11) LARGO ALIENTO 52 por Kestos y Lleneza, del Stud
Chaparnta, jinete Albino Slas boleros 20.124
2° (15) Moulin Rouge 51. J. M. Aravena bol. 28.610 pag. 4.00
3° (6) Britagus 83. E. Lopez bol. 25.469 pag. 4.60
4° (3) Lem 54. 0. Osono bol. 12.211 pag. 9.70
5° (19) Kiman 53. R. Luvera bol. 27.080 pag. 4.40
6° (7) Jacinta 53. Yañez descartada
7° (1) Furare 54. H. Olgun bol. 28.112 pag. 4.20
8° (14) Arca 51. P. Bustos bol. 6.767 pag. 17.50
8° (13) Linajera 51. E. González bol. 16.248 pag. 6.20
10° (12) Rostro Palido 52.5. Azócar corral con Linajera
13° (8) Preponderante 53 V. Ubilla descartado
12° (2) Predicadora 53. R. Gonzlez corral con Furare
13° (5) Suschan 54. J. Salinas bol. 1.876 pag. 63.10
14° (4) Reserpina 54 C. González bol. 1.635 pag. 72.40

Ganada por 31/2 cpos ei 3º e 1/2 cab. el 4º e 1/2 cab. el 5º e 3/4 cpo. y el 6º e 1 1/4 cpo. Tiempo 1 14 Retirados el (10) Orientadora y el (16) Ciranie. Piere, Eduardo Rodiquez Div. Eº5.90 Eº 1.50 Eº 1.50 Eº 1.50 Div. Viña Eº 6 Eº 1.80 Eº 1.50 Eº 1.70

Ganada por 1.3/4 cpo. el 3º a 3 cpos. el 4º a 1 cpo. el 5º a 1.1/4 cpo. y el 6º a 1/2 nariz. Tiempo. 1.13.1/5. Corrieron todos. Prep. Daniel Miranda. Div. Eº 3. Eº 1.90. Eº 2.90. Eº 2.40. Div. Viña Eº 5.80. Eº 4.30. Eº 2.60. Div. Triple Nº 2 a ganador Eº 561.30 a placé, Eº 4.80. 10.

GANADA: Por 1/2 cpo. el 3ª a 1 cpo. el 4ª a 1.1/2 cpo. el 5ª a 1/2 cab. y al 6ª a 3/4 cpo. Tiempo: 1.25. Retirado el (11) Uña Larga. Prep: Julio Cástro: R. Div. Et 4.50, 1.50, 2.70; 1.60. Div. Viña Et 3,70 Et 1.40 Et 1.70 Et 1.50.

### SEPTIMA CARRERA. 7a. serie 1.200 metros

1\* (9) JACK 50por Osiris y Campeada, del Stud Jupana, jinete J. M. Aravena Bol. 46,901
2\* (8) Aire Guapo 51 J. Castillo corral con Jack.
3\* (15) Verina 50. H. Pilar Bol. 3938 Pag. 37.60
4\* (6) Infernal 51 S. Vasquer Bol. 23.793 Pag. 6.20
5\* (14) Occidental 50 S. Azócar Bol. 35.327 Pag. 4.20
6\* (3) Estatico 53 L. Murillo Bol. 24.372 Pag. 6.10
7\* (2) Fruta Verde 50. L. Rivera Bol. 12.267 Pag. 12.10
8\* (4) Lord Conrad 53 L. Albornoz Bol. 34.09 Pag. 43.40
9\* (13) Caráveral 50 E. González Bol. 95.12 Pag. 15.00
10\* (16) Akara 49 Alb. Salas Bol. 7.532 Pag. 19.70
11\* (10) Baldaquino 51 Fdo. Menses Bol. 4.478 Pag. 33.10
12\* (5) Serpolette 53 M. Ramirez corral con Infernal.
13\* (11) Ramillero 51 H. Olguin Bol. 14.606 Pag. 10.10
14\* (7) Veta de 0ro 52 CC. González Bol. 21.165 Pag. 7.00
15\* (11) All Aran 54 Olt. López corral con Firta Verde.
16\* (12) Bartolera 50. Orl. Castro Bol. 4.187 Pag. 35.40
Total vendido 211.490 boletos

GANADA por 1/2 pesc. el 3° a 3/4 el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 1/2 cpo. y el 6° a 1./4 cpo. Tiempo 1.13. Corrieron todos. Prep. Roberto López. Div. del corral Jack. Aira Guapo E° 3.20 E° 1.90 E° 3.50 E° 6.30 Div. Viña E° 3.70 E° 2.10 E° 4. E° 6.60 Valor Triple N° 3 a ganador E°

378.50
DESARROLLO. Veta de Oro surgió en punta. Tras ella iban All Aren, Baldaquino. Akara. Estático y Aire Guapo. Con. Akara al frente ingresaron a la recta. A 200 netros avanzarón Aire Guapo y Jack ambos compañeros de correl. Se impuso el último de los nombredos por estrecha ventaja.

(2) TREBOL ROJO 58 por Trevieree y Cocodette, de esto Vidal Jinete P. Jilioa Bol 56322 (10) Gadi 47 S. Arcear Bol 50629 Pag 2,90 (19) Morris West 49 R. Claweria Bol 17203 Pag 10,30 (11) Humaso 47 A. Salas Bol 18638 Pag 9,50 (17) Globerbarte S2 J. Pacheco Bol 20955 Pag 8,40 (8) Belo Horzonte 49 A. Parra Bol 58022 Pag 303,30 (12) Tierra Adentro 47 H. Oliguin Bol 18049 Pag 9,80 (1) Argentado 58 D. Muñoz Bol 23834 Pag 7,40 (4) Cachivachera 53 V. Ubilla Bol 19172 Pag 9,20 (5) Pool 53 P. Herrera Bol 7006 Pag 25,20 (3) Pimpine 57 O. López Bol 46096 Pag 37,60 Total jugado 252,346 boletos.

Ganda por 2 cpos. el 3º a 1 pesc. el 4º a nariz el 5º a 1 cpo. y el 6º a 1.1/2 cpo. Tiempo 1.11.2/5. Prep. Jorge Inda Retirado el (6) Talbal Div Eº 3.10: 1.60: 1.30 Eº 2.20. Div. Viña Eº 3.80: 2.10: 1.50 y 2.30.

(4) ARMONIGO, 53 kilos, por C. Life e Indianapolis del Stud taría Tereza", Jinete Desiderio Muñoz Bol. 111.018 (11) Bonjour 49 S. Azócar Bol. 91.124 Pag. 2-40 (9) Petirrojo 49 R. Calveria Bol. 27.807 Pag. 7-90 (7) Servio 53 C. Sepúlveda Bol. 24.105 Pag. 9.10 (2) Monumento 56 C. Ojeda Bol. 13.750 Pag. 15.90 (5) Me Da Gusto 53 C. Díaz Bol. 7.517 Pag. 29.20 (10) Kepler 50 A. Parra Bol. 7.211 Pag. 30.40 (6) Rachiflado 53 H. Olguin Bol. 4.071 pag. 53.90 (12) La Nené 49 J. M. Aravena Bol. 14.723 Pag. 14.90 (1) Perincho 59 B. Campos Bol. 14.25 Pag. 154.00 (8) Harisal 51 R. Gorzález Bol. — Pag. 7.90 (13) Mosses 55 L. Murillo Bol. 10.855 Pag. 20.00 Total vendido 313.646 boletos

DIVIDENDOS E- 2.00: 1.10: 1.20: 1,70 VIÑA E- 2,10: 1,30: 1,30:

DESARROLLO. La Nené salid a tomar le punta Luego iban Armonioso Bonjour. Rechiflado y Moissac. A la altura de los 900 Armonioso se aduend del mando Mantuvo esa situación hasta la meta.

### DECIMA CARRERA.- 1.200 netros. 4a. serie

DECIMA CARRERA. 1.200 netros. 4a. serie

1\* TURRON (10), 50 kilos por Bristol y Sweet, del Stud "Quién
Serà" Jinetz-José M. Aravena Bol 55770

2\* Porto Viejo (16), 48 J. Castillo Bol 30880 Pag 6.20

3\* Montesano (12), 49 S. Arocar Bol 70701 Pag 2.70

4\* Electo (5), 52 L. Vañez Bol 6326 Pag 30, 20

5\* Araujo (14), 53 O. López Bol 12141 Pag 15.70

6\* La Notre (15), 48 H. Olguin Bol 12168 Pag 15.70

7\* Oso Blanco (7), 52 J. Pacheco Bol 8510 Pag 22, 50

8\* Angulo (2), 55 G. Jorqueza Bol 21509 Pag 8.90

(\*Buen Trago) (1), 57 D. Campos Bol 3107 Pag 61, 50

10\* Tosti (8), 51 R. Castro Bol 5041 Pag 37, 90

11\* Lautaro (3), 54 E. Vasquez Bol 3265 Pag 58.50

12\* Charcot (9), 50 A. Salas DESCARTADO.

13\* Chicalotte (14), 48 L. Rivera Bol 5695 Pag 33, 30

14\* Chicotazo (11), 49 O. Escobar Bol 25302 Pag 7, 30

15\* Turista (13), 45 D. Basoalto DESCARTADO.

16\* Huicano (13), 52 D. Cerda Bol 11556 Pag 16, 50

Total jugado 272971 boletos Ganada por 5 cuerpos: el 3º a 2.1/4 de cuerpos: el 4º a 2.1/4 de cuerpos el 5º a 3-1/4 cuerpos Tpo. 1.11,2/5. Preparador: Alvaro López.

DIVIDENDOS: E° 3.40, 1,30, 1,50 1,50 VINA: E° 3.20, 1.40, 2,00 y 2.00

### 11s. CARRERA. 1.200 metros. 6a. serie

DIVIDENDOS: Eº 9.50, 2.90; 2.60, 2.90 VIÑA: Eº 8.90; 2.30, 2.40, 1.90

### DECIMA SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros 5º serie

PECIMA SEGUNDA CARRERA 1.200 metros 5° serie.

1° (8) TRUPAN, 52 kilos por Latido y T Bossetes, del señor Octavio Rios E, linete, Eduardo Vásquez 80 5.227

2° (9) Windy, 52 L. Toro, 801.20.885 Pag. 9.50

3° (-4) Camarola, 52, L. Yafez, bol. 20.410 Pag. 9.80

4° (14) Rapin, 50, E. López 801.20.632 Pag. 9.70

5° (11) Candongo, 51, C. González 801.11.897 Pag. 16.70

6° (5) Galeón, 52, S. Arccar, 301.19.651 Pag. 101.10

7° (15) Carboncto, 49, R. Claveria 801.53.073 Pag. 801.380

8° (2) Anuflar 53 J. Araccare, 801.2791 Pag. 71.40

9° (10) Agua Dulice, 51 G. Fernández, 801.1927 Pag. 103.40

10° (12) Cocoz, 51, J. Carrasco, 801.2791 Pag. 71.40

11° (16) Enroque, 49, L. Rivera 801.49.57 Pag. 40,00

12° (301.20.10.5 Varianzaco, 801.279 Bol. 11.553 Pag. 16.60

13° (13) Prosuda, 51, S. Vásquez 801.57.233 Pag. 3.50

14° (7) Quellein, 52, V. Barra, 801.64.23 Pag. 31.00

15° (1) Atritado, 54, V. Ubilla, 801.35.173 Pag. 5.70

Total de boletos jugados. 284.610

Ganda por 1.1/2 cpo. el 3º a 3/4 cpo. el 4º a 1.1/2 cpo. el 5º a 3/4 cpo. po. 1.12. Preparador: Oscar Silva. No corrió: (6) Ziggy. Div. Eº 38.10; Eº 10.80;  $\trianglerighteq$  3.00 y  $\trianglerighteq$  3.50. Div. Viña:  $\trianglerighteq$  25.30,  $\trianglerighteq$  4.90;  $\trianglerighteq$  2.10 y  $\trianglerighteq$  2.10,



### Tercer triunfo consecutivo para Trebol Rojo

Trebol Rojo I suyo los 1 200 metros del clásico "Pedro del Río T." disputado ayer en el Hipódro-

premios aicatas a security of the common of



2 a 2 el marcador:

# Ferro y San Luis no pudieron superarse

ESTADIO: San Eugenio. PUBLICO: 747 personas. RECAUDACION: 3.194 es

rroviarios no registró GOLES: Primer tiempo Silva (F) Graffigna (SL) Gómez (F), Es-

(Fr Graingine (GL Gomer Fr), Early (SL)
FERROVIARIO 3 (2): Negrete:
Fino, Hinostroza, Iturra y Cicamois: Alvarez y Lara: Madrid,
Silva, Gómez y Fredes.
SAN LUIS (2): Tapia; Serrano,
Perez. Quijanez y Zamora;
Gatica, Estay (Graffigna;
Verdugo, Núñez y Orellana.

### Sólo el susto



· CASACAS DE CUERO PARKAS ACOLCHADAS · CHAQUETONES CASTILLA

# vales. Cada vale cobro E\* 57.20 TRIPLE N\* 2. Vales en juego 13,263. Se acertarion 2002 viles a Milton Valor nominal E\* 23.20). En la segunda valida se acertarion 270 vales a Largo Aliento (valor nominal E\* 168.90). Se distrolyeur asi en la tercera y última válida Mottel. 45 Partesana. 26. Ramonacho. 17. Don Marco. 1. Ma. Buena. 14. Pantera Rosa. 21. Tartarus, 5. Viperia, 28. Ku fo, 55. Lengua Mocha. 9. Patotera. 6. Envidiable. 19. Jaguar. Descaráo, Mona Marí, 8. Mary Quant. Decartado. Uruguay, 5. La combinación gañadora fue MILTON — LARGO ALIENTO — KU KO. Se acertarion 65 vales. Cada uno cobró E\* 561.30. El divideoù segundo con Envidiable lue acertado por 19 vales. Cada vale cobré P. 480.10.

TRIPLES

RO Se acertarion.

RO Se acertarion de Revidiable fue acertado por 19 vales. Cada vale cobre 480.10

TRIPLE N° 3.— Vales en juego 18.219. Se acertarion 4.18

vales a KU KO(valor nominal: E° 15.40). En la segunda vilida e acertarion 693 vales a DONJUANESCO (valor nominal: E° 17.01 distribuyeron así en la tercera y última válida. All Arem. 35. Fina Verde, 3. Estático, 595. Lord Conrad. 12. Serpolette. 13. Infernal 35. 25. Bartolera, 7. Cañaveral. 21. Occidental. 133. Verita, 6. Anna. 17. La combinación ganadora fue KU KO DONJUANESCO mos JACK AIRE GUAPO. Se acertarion 168 vales. Cada uno cobe £ 378.50. El dividendo a segundo con no hubo.

El dividendo a segundo con DESTINADO fue acertado co 128 vales. Cada vale cobró Eº 57.20

TRIPLE N° 4.— Vales en juego: 20.064. Se acertaren 4438 iv-les a corral: JACK.— AIRE GUAPO (valor nominal E° 15,80). En la segunda vàlida se acertaron 1111. vales a TREBOL 800). Ment nominal E° 73,20). Se distribuyeron asl en la terceta y állima vál-da: Perincho 7: Monumento 27. Molssac 29: Armonioso 427. Me Da Gusto 13. Rechiflado 16. Servio 69: Haribal 8: Petirrojo 80. fe-pler 19: Bonjour 363; La Nene 48.

La combinación ganadora fue corral: Jack—Aire Guaco—frebl Rojo— Armonioso: Se acertaron 427 vales. Cada uno cobé P 131,50. El dividendo a segundo con Bonjour fue acertado por 383 vales. Cada vale cobró Eº 38,70

vales. Cáda vale conto c. 35,70

TRIPLE Nº 5.— Vales en juego 29,060. Se acertaron 3786 vales a TURRON (valor nominal: Eº 15). En la segunda valeta es acertaron 438 vales a EXACTA (valor nominal: Eº 228, te distribuyeron asi en la tercera y última válida. Atentado, 57. Antils. 8. Canción Sureña. 10. Camarrola. 22. Galeón. 25; Tiggy, No. comb. Quetten. 8; Trupán. 8: Windy. 45. Agua Dulce. 4. Candego. 18. Cocoz. 20. Prosuda. 86. Rapin. 27. Carbonotto. 106; Enngue 4. La combinación garadora fue TURRON EXACTA TRUPAN 9. acertaron 8. vales. Cada uno cobro Eº 10.103.20. B. dividende a segundo con WINDY fue acertado por 45 vales. Cada vale cobré E. 449.

### CAJA PREVISION MARINA MERCANTE NACIONAL SECCION TRIPULANTE Y OO. MARITIMOS

# **PROPUESTA PUBLICA**

SE LLAMA A PROPUESTA PUBLICA PARA LA ADQUISICION DE UN INMUEBLE EN LA CIU-DAD DE CHANARAL DESTINADO AL FUNCIONA MIENTO DE LA SUCURSAL DE LA SECCION TRI-MIENTO DE LA SUCURSAL DE LA SECCION TRI-PULANTES DE NAVES Y 00. MARITIMOS DE LA CAJA DE PREVISION DE LA MARIA MER-LA CAJA DE PREVISION DE LA MARIA MER-CANTE NACIONAL BAJO LAS SIGUIENTES BA

1.- UBICACION: ZONA CENTRICA, DE LA CIU

2.- DISTRIBUCION:EN LO POSIBLE DE DOS PL SOS CON LOCAL A LA CALLE APTO PARA OF CINA CON ATENCION DE PUBLICO Y UNA VI VIENDA CON MINIMO DE TRES DORMITORIOS 3.- SUPERFICIE: 150 MT2 EN TOTAL COMO ME

5. PLAZO DE PRESENTACION: 10 DIAS A CON

A LA PROPUESTA DEBE ACOMPAÑARSE PLA NO DE UBICACION DENTRO DE LA CIUDAD PLANO O CROQUIS MEDIDO DEL TERRENO

LA INSTITUCION SE RESERVA EL DERECHO DE RECHAZAR TODAS LAS PROPUESTAS SN EXPRESION DE CAUSA.

LAS PROPUESTAS DEBEN SER ENVIADAS AL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO CASILLA 129V VALPARAISO, INDICANDO EN EL SOBRE PRO-PUESTA CHARACTA PUESTA CHANARAL.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Explor

Ase

# el cooperativismo, una ruta que conduce al desarrollo

en 1930, 26 Cooperativas y 8.840 socios; 1970, 2.315 Cooperativas con 1.157.001 socios

Indico de enseguida que el porcentaje ideal para que el movimiento se proyecte con mayor eficiencia sobre la comunidad nacional, es de un 25%. En consecuencia, fue esa una de las metas que trazo para la discade del 70, de modo que en 1980 el número de afiliados al esistema tendría que subir en 2.400.000 personas para totalizar 3.500.000 junto a los actualmente asociados, cifra que corresponde al 25% de la población de 14 millones de habitantes que se estima tendrá Chile dentro de 10 años.

# MARAVILLOSAS

y miles de ornamentales, mas el consejo sano, desinteresado de LOBORQUEZ en Pedro de Valdivia 1609, atendiendo inclusive festivos, seguido, de 9 a 21 horas. Járdines y huertos hermosos, produciendo pára recibir con alegría el 4, al Presidente que Ud. elegirá para el bien de Chile.

modos, el chileno muestra un promedio de 2,1 consultas medi-cas per cápira al eño Estas cifras salieron de las res-puestas de 45,356 chilenos encuestados por la Oficina de Planificación del Ministerio de Salud non cates del Code.

nuestra población

SNS entrega la mayor cuota de

●800 millones de escudos al año gasta en botica

atenciones médicas a chilenos

Respecto a las hospitalizaciones, las mujeres nuevamente hacen mayor uso de ellas. Por cada 
hombre, se hospitalizar dos 
mujeres. Dentro de las cifras 
generales, existe un promedio de 
94 egresos por cada mil habitantes, contabilizandose, por dra 
parte. 1.2 noches de estada en el 
Hospital por cabeza. El total de lo 
gastado en hospitalizaciones es 
de 150 millones de ascudos.

lud, adecuando el desarrollo y crecimiento a la demanda probable de atención, y a los recursos potencialmente disponibles. Con este documento de trabajo se obtendrá también un mayor

# Exploración petrolera submarina

### POLICIA

# Asesino de anciana alemana es un verdadero fantasma

No hay sospechosos detenidos en caso de Elisabeth Kalinsky

PANADERIA SE QUEMO

VO

SINTESIS

### Avión se precipitó a tierra: todos ilesos

OVALLE (ORBE), llesos resul-taron los ocupantes de un avion-civil que al perder altura se le desprendió el motor y cayó a tie-rra desde quince metros.

# Y Ahora... La Pequeña y Mediana Minería

Otras CINCO faenas para procesar la producción de los pequeños y medianos mineros que, con el Plan Quinquenal iniciado por este Gobierno, aumentó de 34.000 a 62.000 toneladas anuales de co-

La PLANTA CABILDO, proyectada para sólo 12.000 toneladas, trata 30.000 toneladas al mes.

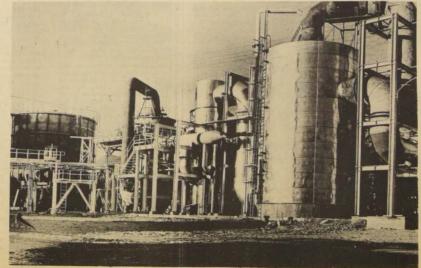
La PLANTA DOMEYKO, aumenta su tonelaje mensual de 2.000 a 5.000 toneladas.

La FUNDICION PAIPOTE eleva su producción de blister de 24.000 a 36.000 toneladas anuales.

La FABRICA DE ACIDO SULFURICO DE PAIPOTE. aprovecha los gases de la conversión que se eliminaban en la atmósfera.

La PLANTA DE SELENIO, en la Refineria de Ventanas, recupera y refina este subproducto que acompaña al cobre.

# PLAN NACIONAL DE DESARROLLO MINERO



FABRICA DE ACIDO SULFURICO DE PAIPOTE 

MONTEVIDEO. 22 (UPI).— Fuentes diplomàticas expresaron optimismo en cuanto a la posibilidad de hallar una fórmula para negociar con los guerrilleros urbanos Tupamaros y conseguir la libertad de los dos extranjeros que tienen secuestrados.

El Embajador de Brasil, Luis Bastian Pintos, imantuvo varias conferencias con el nuncio apostólico. Agustin Sepinsky, para determinar como podria lograrse que los tupamaros dejaran ir al Cónsul Brasileró. Alloysio Días Gomide y el experto en suelos nortea nericano Claude Fly, sin intervenir en los asuntos internos de Uruguay durante la gestión.

ciones oficiales de que no ha cambiado en nada la

La Callas gana Jackie peligra

ron "por casualidad" dos fotógrafos

ron "por casualidad" dos fotógrafos atenienses y el periodista —
El encuentro –documentado con una serie de fotografías que culminan con la del beso— se desarrolló, refiere el semanario, en una playa privada de la isla que pertenece al armador griego Perry Empirikos el 15 de agosto, dia del cumpleaños de la Callas, que está pasando se la Callas, que está pasando se la Callas que está pasando s

do unas vacaciones en Tragonissis. El semanario escribe que la crónica de este encuentro y la historia del beso

"son quizás la conclusión del tilificil triángulo Callas - Jackie - Onassis que desde hace meses apasiona a las crónicas mundanas.

**ALAMBRES** 

**CERCOS** 

Toda la linea agricola

«INCHALAM»

CREDITOS SIN PIE - ENTREGA INMEDIATA

BANCO del ESTADO

FOMENTA LA AGRICULTURA NACIONAL

Sintenice programo «Chile Agricola» par las siguientes Emisoras: "Corporación de Santiago, Minerio de La Serena, Aconcagua de Son Felipe, Son Martio de Quillota, El Libertador de Rancagua, Colchagua de Santa Cruz, Condell de Curicó, Lautara de Talca, Roble Je Parral, Riuble de Chillán, Malleco de Victorio, Imperial de Temuco, 8 a que da on o de Voldivia, Eleuterio Ramírez de Osorno y Vicente Pérez Rosales de Puerto Montt, de Lunes a Sábada a las 7 Horas.

para

MILAN (ANSA) - "La Callas ganó". Con este titular el semanano milanés "Gen-te" pública un artículo al que se agre-

gan fotografias sobre un "encuentro secreto" entre el armador griego Aristóteles Onassis y la cantante Ma-ria Callas en la pequeña isla griega de

Tragonissis.

Entre las fotografias hay una —que es publicada hoy también por otros diarios italianos — en la que se ve a Ona-

ssisy la Calles que se besan. El artículo fignado por Harry Stevens afirma que esta "es la única verdade-ra crónica del último encuentro sécreto entre la Callas y Onassis", al que asistie-

AGRICOLA

El vespettino "El Dia" abunda en la impresión referida con la hipótesis de que existen varios elementos que se conjugan para afirmar que está en camino una salida negociada del problema, en la cual también interven-drían indirectamente jerarcas

### MENSAJE TUPAMARO

Las autoridades, entre tanto, s guen realizando pesquisas para juen realizando pesquisas para localizar a los secuestrados Millares de policias y soldados recorren la calles de la capital y puntos alejados, sin que haya tregua en esta labor.

Las guerrillas urbanas monopolizaron de nuevo ayer la atención con un espectacular asalto a la radio rural, situada en plena zona céntrica de esta ciu-dad.

Seis hombres y una mujer irrumpieron en la estación y sería esta última la que había leido el comienzo del mensaje, en forma

Los dirigentes de la emisora dijeron que no escucharon la proclama y que la planta central, constante de la constanta de la interrumpido la transmisión al advertir la anomalía.

### DIRECTIVA DESDE LA

Un nevo documento revelador de que los cabecillas tupamaros encarcelados en el penal de
Junta Carretas, seguian
Imparti en do instrucciones
deade el interior del mismo, halló
la politia en otro de sus diarios
allana\*mentos.
En fuentes policiales se revelo
que en sicho allanamiento efectuado de último jueves, se encontró un memorándum dando directivas para la creacion
de un denominado. "Grupo de
Apoyo." Comité de Familiares",
que actuaria desde el exterior
de la cárcel pero que no podría
tomar resoluciones sin "previamente efectuair consultas a los
dirigentes."

También contenía sugeren-cias para orientar un trabajo de equipo de los aboqados defen-sores de los sediciosos a fin de que "estrán preparados con-venientemente para, declarar" en caso de ser interrogados por la policifa.

### VIGILANCIA

Tanques livianos del ejército, han sido incorporados a las fuerzas de seguridad que vigilan de penal de Punta Carretas donde se encuentran encarcelados más de 130 elementos, la câsi totalidad de los terroristas tupamaros, incluso sus principales jefes

Como medida complementa-ria para impedir todo posible in-tento de fuga, posibilidad desde el exterior, se ha declara-do zona militar los alrededo-res del penal prohibiéndose el tránsito de personas y de vehícu-

los.

También se ha reforzado la vigilancia en el exterior de la càrcel de mujeres de donde el ocho de marzo se fugaron 13 tupamaras, ayudadas desde aluera hasta ahora sólo han sido halladas tres de las prófugas.

### SUPUESTO RAPTO

viado al diario comunista El Popular.
El diario publica hoy la foto de la carta, que luce en la perge superior una cruz sekstica y que está fechada en Gualer que está fechada en Gualer que dice pertenecer al info El mensaje estaba escrito a mano con tinta azul y expresa

"El Cuarto Comando Argentino Nazi tiene en su poder al hijo de un tupamaro. Esta es su corba-ta. Su padre no se atreverá a denunciar la desaparición a «a policía"

La policia divulgó el martes untimo, una carta similar de la presuntar organización, también por correo, a la radio El Espectador dando, cuenta que el IV Comando Argentino Nazi había dado muerte a dos comunistas urruguayos, había arrojado sus cuerpos al río Uruguay. Daba los nombres de las presuntas víctimas pero la polica los mantiene en reserva mientras estudia el documenta, al que se agrega esta nueva versión al diario El Popular.

### PERIODISTA DETENIDO

PERIODISTA DETENIDO

El Ministro de Asuntos Exteriores encargó a su Embajada
en Uruguay que siga de cerca
el asunto relacionado con la
detención en dicho país del
periodista español Julio
Camarero. corresponsal del
vespertino madrileño Pueblo, fue
detenido y sometido a interrogatorio" por una entrevista
que hitro a un supuesto jefe de
los "Tupamaros" dice noy el diano Arriba. El diario subraya que
el citado periodista "no ha hecho otra cosa que la de servir as
su professión y cumplir su misión
informativa".

Al ser consultadal, al efecto por UPI la Cancillería española, un vocero manifestó que "se ha encargado a nuestro embaja-dor en Uruguay que siga da cer-

Camarero, en su entrevista con el citado supuesto jefe de los "Tupamaros" afirmaba que aste le dijo "nos repugna la idea de matar. Antes que eso agota-remos cualquier vía de negocia-



CIUDAD DE MEXICO (UPI) — La fue asesinado hace 30 años el lider León CIUDAD DE MEXICO (OFI) La full ditura sobreviviente, descendiente directa de León Trotsky. Seva Bronstein de 43 co. tiene una pared protectora de 9 metros de alto y tórreones con cañones

# Ojos del radar buscan al Puelche

LIMA (ANSA) Con radares de largo alcance, buques de la Armada Peruana se encuentran abocados a la tarea de localización en alta mar del Mercante panamenio "Puelche", que se encuentra al garete, presumiblemente cerca de la Costa Peruana desde hace

La Armada Peruana como asi tambien aparatos de la Fuerza Aérea y un "Hércules C-130— de la Fuerza Aérea Norteamericana se hallan realizando operaciones de rastreo a lo largo del litoral peruana. en un esfuerzo por localizar y auxiliar al carguero, que tiene 18 personas a bordo, dos de ellas mujeres en avanzado

Por otro lado, las autoridades locales desvirtuaron las versiones sobre una posible localización de la nave perdida frente a la Costa Norteña de Paita, según una información procedente de Chile.

### Solución política a crisis de Palestina

EL CAIRO (UPI) El Presidente de la República Arabe Unida (RAU) Garnal Abda Nasser, y el Rey Hussein de Jordania comenzaron a considerar hoy proposiciones concretas que incluirá su política común para dar una "solución política" al Conflicto del Medio Oriente.

Nasser y Hussein reanudaron sus conversaciones durante el almuerzo en el Palacio de Ras-El-Tin, en Alejandria, en el segun-do dia de su conferencia.

# Magnate naviero acusado de asesinar a su esposa do durante el fin de semana de la Pascua de Resurrección, según el calendario de la Iglesia Ortodoxa grega y que ella se retró a su dormitorio donde ingirió una dosis excesiva de barbitúricos. Agregó uno de los voceros que Niarchos encontró a su esposa en estado inconsciente y que trato de resiviaria dando unas palmadas en la cara. En un momento cualquiera, ella se resbalo de los brazos de su esposo dandole un fuerte golpe en el suelo Según la versión, en el instante de su muerte se encontraban presente dos hijos de la pareja.

causado la muerte de su esposa Eugenia, el cuatro de mayo últi mo.

Sin embargo, el Fiscal Constantino Fafoutis expreso anoche que la Junta Judicial podría decidir no dar curso a su pedido de que el magnate-arma dor sea procesado pon habar inferido lesiones de carácter mortal a su esposa mientras ambos se encontraban en la isla de su projecida en Mar Egeo.

Aparentemente, la inculpación solicitada por el fiscal es de "Homicidio no calificado".

Niarchos no pudo ser localiza do para que hiciera comentarios sobre la situación Voceros de su familia aseguraron en su familia aseguraron en su familia aseguraron en su momento que la esposa del naviero se privó de la vida, inginendo una dosis excesiva de habrituricos. y que una junta médica asil lo confirmo.

A pesar de ello, Fabouis- dijo que las lacoraciones que presentaba el cuerpo de la señora lo. llevaron a reabirr la causa y pedir el proceso de Niarchos. Parientes de la esposa de Niarchos han dicho que esas lesiones se debieron a que el trato de reviviria a bofetada.

Niarchos quien tiene 61 año de sesso de concedio libertad para salir del país.

Anteriormente se le habia

cónyuge
Cuando se produjo el deceso
de la señora Niarchos algunos
voceros de la familia dijeron que
la pareja habla estado discutien-

Asimismo el propieta-rio del Mercante de Bandera Panameña, Pa-blo Kleimpel desmintió la información cablegráfica procedente de Santiago de Chile, según la cual la embarcación había sido avistada por unidades de la Fuerza Aérea Perua-Kleimpel indicó que no había cursado ningún cablegrama en ese senti-

Por su parte, el Ministe-rio de Marina informó que la tarea de búsqueda proseguiră ininterrun se encuentran en el "Puelche" se agotarán todos los recursos

La embarcación habia zarpado el pasado 14 de julio de Panama con destino al puerto chileno de Talcahueno, con treinta toneladas de carga.

Con una tripulación de 20 hombres y dos muje-res. la mayoría de nacionalidad chilena, la embarcación sufrió serios desperfectos el día 29 de frente a la costa norte peruana.

Debido a los inconvenientes mecâni-cos la nave se quedó al garete y sin comunica-ción,por lo que varios días más tarde cuatro de los tripulantes decidieron salir en un pequeño bote en busca de auxilio

Los cuatro naufragos fueron recogidos por una lancha pesquera el 13 del presente mes y posteriormente traslada-dos ante las autoridades mayales peruanas a las mavales peruanas a las que formularon declaracio-nes sobre la odisea que vivian los restantes tripulan-tes en el "Puelche".

Desde ese dia se efectúan constantas operaciones de búsqueda de la embarcación perdida, sin que hasta el momento hayan tenido

En Inglaterra:

# Dos mujeres se casaron

SOUTHEND IGRAN BRETARA (UPI) La novia de blanco y el novio en traje de calle. Carole Mary Lord. de 23 años y su esposo. Terry. Floyd de 24, contrajeron matrimonio civil en el registro de Southend. Ambas mujeres dijeron anoche haber desaffado deliberadamente la ley británica para comprobar si era posible fal matrimonio legal.

"Siempre he sabido que mi marido es mujer", dijo Caroline, en el apertamento que la joven ocupa con su esposo en el barrio de Westo Liff On Sea, Pero no importa eso".

La policia declaró haber tomado copia del certificado de matri-monio en que se menciona a Terry como soltero, pero agrego que no se han formulado acusaciones contra la pareja ni se le ha hecho comparecer para interrogar a ambos contrayentes.

"Técnicamente soy mujer, dijo Terry Tracy, pero me siento ahora y empre me he sentido hombre."

Añadio Terry que su esposa Carole tiene una hijita de tres años y lue-go tendrá otro hijo an cinco meses más. "Se quien es el padre, como yo misma se lo elegi" apregó. Estarnoj desafrando la legislación británica deliberadamente. Deberta permitirse al matrimonio entre mujeres. La gente no se da cuenta de lo que padecemos y de cómo se nos martiriza en este país", expreso finalmente.

Otro satélite lanzó Rusia

MOSCU (UPI) Le line, soviética coloco hoy en dea su Cosmoir-359, un la tripulado destinado espaciales e mes

La agencia perioditica del TASS informa que el Resa describe una amplia órbas sa da cuya altura maxima electo a 910 kilómetros y la misea 210 kilómetros.

# Peter Sellen reincide por

tercera vez LONDRES (UPI). B schill

# Horrible crueldad infantil

LONDRES (ANSA)
Tres niñas inglesas a sees a ocho años que to turaron casi mortamete a dos compañeras se 20 meses y 3 años biem descubiertas e miteroga das por la policia.
Las tres torturadora — cuyos nombres se mantenidos en seo to— confesaron Natalie Scully de 23 meses y Lynne Cresavel de 3 años fuero e contradas desnudas horriblemente herias en el pueblo de Bradud LONDRES, (ANSA)

horriblemente herdas en el pueblo de Bradoro Estaban irreconocibles y los padres solo las idenficaron gracias a las ontas que llevaban en los de bellos. Hoy fueron somm das a una serie de interve

Varias

Las tres torturadoral admitteron haber analo y herido con pledras con cuchillos el cuerpo a las dos compañentas de juegos. Natalle fue encontrada desvanecoa un sotano bajo un montro de piedras. Lyrin vagos por una calle en estable de "shock", sus vestos no fueron hailados.

Los médicos composo de si dos niñas estaban cubil tos de moretones y heridos.

dos niñas estaban obretos de moretones y heidas. A nhas prisetir fracturas en el cranici una de ellas corre e per gro de perder la visa. En las horas transum das entre el halizago di las dos niñas toturados se habis per sado en la obra de un maníaco sexual. Jurídicamente el teso se presente bassari complejo, ya que la iringlesa fija en dez abell edad mínima para la responsabilidad penal.

ADRIANA TASSAR

Edurid Re Santiago. 23 de Agosto or 35

He dejado de estro mes querido dejado, sebros EMA TORNERO MASCHKE





# Viernes, SU Recital

-¿Amor?

¿Lealtad?

"Prefiero cariño, y no acostumbramiento"

"Algo muy dificil de encontrar"

-/ Desinterés? "Imposible en la época que vivimos"

-¿Enemigos?

-¿Exitos?

"Muchos, y gratis"

- Mi meta artistica

"Mi vida es cantar"

-¿Una admiradora?

Club de Amigos'

—Una fans?

-"Mi hermana"

-¿Un compositor?

"Gustavo Arriagada"

—¿Una aspiración extra artistica?

Todo el Fan Club y el

-¿Una canción?

0

inthe canare Todos

to se peino

in our se invierten esos 15 depositives, orques

# vida es cantar

-- "Formar un hogar y cantar cuando yo quiera o lo desee, Si es posible gratis para el que quiera

-¿Un caballo de carrera, una mujer hermosa o un perro regalón?

'Un perro regalón'

-/Pero el caballo y la mujer no muerden?

-¿Un orquestador?

-¿Un aplauso?

"Sin gritos"

-¿Un grito?

"No me gustan

-¿La juventud?

77

- Inseguridad

—¿La juventud va ha-cia dónde quiere?

— Alguna El 70 po ciento se deja llevar

-¿Qué disco te habria gustado cantar y nunca pudiste hacer lo?

—Cuál es la palabra más cariñosa que has escuchado en tu vida?

—¿Qué le envidias a Onassis?

—¿Qué le envidias al "Chita" Cruz?

Internacionalmente el joven cantante busca una nueva proyección. Artísticamente, José Alfredo Fuentes de ahora "ná que ver" con el de hace un par de años

Nota de Miguel Humberto Aguirre

La vida de su rosa la conocia al revés y al derecho. Le fijas en esta parte. I solía comentamos. Jestá más clara que ayer este gancho no lo tenía apareció hoy. Im rosa, como todas las cosas de la vida-comentaba-cambia y todo cambia para mejor.

Del Jose Alfredo Fuentes de hace dos o tres años, casi no queda nada. Y como, aquellos cambios de la rosa, han ado para 
mejor. Hoy es un muchacho que 
tiene los pies en la tierra, y no le 
marean los halagos. Por el contrario casi ya no le gustan que 
hablen de el. Claro que en ello 
pese a lo mucho que demasiados, intencionadamente, se 
refieren a el para heurik Para i, 
desprestigiario, pero al somos 
iosotros." al de arriba hay 
que bajarlo, no importa cómo 
see, pero la cosa es que de alli 
tiene que salir?.

Mucho se dijo de el para que desplumatio, mucho se hizo-sobre todo por parte de arribis-tas- para revolcarlo en el barro del desprestigio, pero no lo consigueron.

agradecerle

al Pollo"

¿Existe en este momento un NUEVO José Alfredo Fuentea?

En este momento existe la formación de un nuevo José Alfredo Fuentes. Creo que esto virando Llegare hasta un publico que antes no me pertenecia Ahora en Mexico alcanzare un grado, en lo romântico que, seguramente me dará una nuever fisonomia.

Los niños que

no se apuren

por ser grandes"

Está su carrera Está su ho-gar Está su futuro

Emigrara en busca de un nedio nuevo

Las razones son muchas. Abrir para su proyección interna-cional una nueva plaza. Una placional una nueve plaza. Una pla-za dificil donde ya otros chienos demostraron lo que valian nuestros arristas. La ventaja de José Alfrado es que parte siendo joven. Tendrá muchas energias para luchar y salir al frente.

# Muchas esperanzas, cariñoso, muy sentimental

¿Cómo es José Alfredo?

'Un muchacho de 22 años y medio, con muchas speranzas, que recién comienza lo más importante n su etapa artística. Es sin lugar a dudas el paso.

¿Qué diferencia hay entre José Alfredo Fuentes artista , y José Alfredo Fuentes el muchacho de su hogar?

Yo siempre ha querendo que exista una diferencia, para que en mi casa, mi fagulla , y mis amigos, nunca me miren como una persona extraña sino que como Alfredio. El artista José Alfredo Fuentes solo existe en el escenario. Ah es cuando me siento arrista Fuera del escenario trato de ser yo. Una persona mas Como soy, y creo que ha sido la base de mi éxito."

se define sentimentalmente José "Sentimental cien por ciento. En mi mandan los sentimientos"

¿Es apesionado cuando defiende una idea?

No. No discuto acaloradamente una idea. "No. No discuto acaloradamente una idea. Nunca me enojo con nadie. Aunque no esté de acuerdo con otros, les doy su razón. Creo que me he enojado dos veces en mi vida"

### "Aquí falta unidad"...

. ¿Cuantos países. . ha visitado José Alfredo Fuentes? Italia. Estados Unidos, parte de Francia. Venezuela. Puerto Rico. Ecuador. Argentina. Uruguay. Peru. México y Antillas Holandesas.

¿Por qué ha debido salir?

¿Cómo lo recibió?

"En México fue todo bien para mi. Me esperaba la gente de mi sello. El confacto con el publico mismo fue grato. En las radios tuvimos la oportunidad de mostrar quienes áramos. En México. Jos chienos son bien considerados.

Trabajar no cuesta Lo que si demora es el permiso que le deben otorgar El sindicato es muy severo con el extranjero que quiere trabajar

"De la U. hasta

-"¿Colocolino?

# Colo Colo "juega" su entrenador en Serena

Spedaletti, retorna en la "U", frente a Wanderers por el • El líder Unión, sigue con Valdés en el ataque



ruzado, enfrenta



Francisco Valdés formai



Doble duelo en el Nacional:

# Católica- Concepción y también Messen-Castro

Palestino Green Cross en el match preliminar

CATOLICA- CONCEPCION

# Calera presentó apelación por el castigo a Porcel de Peralta

●Fue entregada por el presidente de Calera Jorge Pica en la Asociación Central antes que expirará el plazo de los cinco días

Roud

ionsu

### 25 jugadores llamados a la preselecció de básquetbol

Victor Catalán (a la cabeza del grupo) esforzado pedalero del club

### Circuito Conchalí con las mejores figuras del ciclismo

participación de las mejores Carteros, Luis Sarmiento, figuras del ciclismo nacional, ya Asociación Manuel Plaza, Jacobo

### MINISTERIO DE EDUCACION DEPTO. EDUCACION SECUNDARIA EXAMENES

LAS PERSONAS QUE DESEEN RENDIR EXAMENES DE VALIDACION EN DICIEMBRE DE 1970 O EN MARZO DE 1971 PARA EFECTOS DE CONTINUAR ESTUDIOS, DEBEN PRESENTAR LA SOLICITUD A LA BREVEDAD POSIBLE, EN OFICINA C. PRIMER PISO DEL MINISTERIO DE EDUCACION. SE ATIENDE DE LUNES A VIERNES ENTRE 10.30 y 16.30 HORAS, SIN INTERRUPCION

LA DIRECCION

el siguiente Categoria Damas 1 vuelta con una llegada. INFANTIL 1 vuelta con una llegada. JUVENIL 2 vueltas con una llegada. INTERMEDIA 4 vueltas con dos llegadas: vueltas con dos llegadas: CUARTA CATEGORIA 6 vueltas con 3 llegadas. TERCERA con 3 llegadas TERCERA CATEGORIA 8 vueltas con 4 llegadas TODO COMPETIDOR 15 vueltas con 5 llegadas

### CIRCUITO EN EL PUERTO

CIRCUTO EN EL PUERTO

El ciclismo porteño recuerda en la mañana de hoy un nuevo aniversario del zame de la Escuedra - Libertadora, del Perú, con la realización del circuito "Bernardo O'Higginsh competencia en la que participarán varios valores consagradad del pedal capitalino, además de corredores de San Juan, Mendoza y Lima.

# REFRIGERADORES

Sirvase enviarme sin ningune obligación de mi parte su nueva Clasificación sebre la Actuación de Fondos Mutues.

COMO HA SIDO LA ACTUACION DE SU FONDO? ¿CUAL ES EL MEJOR FONDO PARA COMPRAR AHORA?

**IOBTENGA LA NUEVA CLASIFICACION** 

SOBRE LA ACTUACION DE

FONDOS MUTUOS — GRATIS!

Cómoda cuota mensual, y... nada más!

- Sin barretas!
- Sin Chivas!
- Es Increible!

Retirelo ahora de:

PUENTE ESQUINA DE ROSAS

### RAIDISTAS VENEZOLANOS LLEGAN A SANTIAGO



REPUBLICA DE CHILE SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES Ámunátegui 58 Casilla 127 — D Santiago.

### ADMINISTRACION CHILENA DE **TELECOMUNICACIONES**

Se ha recibido en esta Superintendencia una solicitud presentada por la sociedad PUMA LIMITADA, en la que pide concesión para instala-ción y explotación de una radioestación de Música Ambiental en FM en Punta Arenas, con 10 watts de

La publicación se hace en conformidad al articu-low 52 del D. FL. Nº 4, de 1959. Ley General de Ser-vicios Eléctricos y con el objeto de que se presen-ten las oposiciones a que hubiere lugar.

EL SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

Molina, al ataque con fuerza y decisión. A partir de mitad del match salió a jugarse entero. Estuvo grande





un nuevo campeón... Raúl Carlos Diaz proclama al pupilo

# oce rounds que consagraron Raúl Astorga y Héctor Molina



de Molina antes de subir al cuadrilátero.

# Roud onsuelo

siempre la iniciativa y cuando vio que podia entrar con facilidad en la guardia de Molina, no trejudó en buscarlo en su propio terreno. Y ahi también lo ganó. En todo caso, aún le falta pulir algunos defectos, por ejemplo la falla que tiene con los golpes de derecha. El lenza la mano sin precuperse si ve bien, sólo le interesa llegar, que pegue. Pero le falta efectividad, debe buscar el golpe correcto. Aún así, esta noche demostró lo que velle. (Sabe? ni mayor alegría es que es un muchacho que formé desde muy pequeño. Está en mis manos desde los 13 años. ¿El hutro? Si no nos traen peleadores de categoria nos vamos a probar suerte al extranjero", juntualizó Pulgar.
En el vestuano del perdedor, tanto Héctor Molina como su manager. Raúl Villalon, se mostaban bastante conformes para el resultado de la peles, Para

### Resultados del fútbol inglés

### Tenis:

### Fillol, finalista en cancha de césped

HAVERFORD (Pensilvania), 22 (UPI).— El jugador chileno Jaime Fillol se clasifico para la final del torneo de tenis de Pensilvania sobre cancha de césped. superando ayer al australiano Dick Crealy por 5-7. 6-3. 6-4 y 6-1. Fillol enfrentará mañana al ganador del partido semifinal de hoy entre Ray Ruffeis, de Australia. y Brian Fairlie, de Nueva Zelandia.

### Natación:

### Fueron batidos 4 records mundiales

LOS ANGELES (ANSA)

Kinsella, quien probablemente serà el primer; en nadar esa dist\u00e4ncia en menos de cuatro minutos, largó, fuerte pasando en 57.3 a los cien metros y 1.59.1 a los 200 metros. Fassnacht, e\u00e8tudiante en EEUU, se colocó en el septimo lugar con 4.09.1.

### SEMIFONDO

De nuevo gano Manuel Tapia a Caludio Rios Esta vez si que del plazo estipulado Ríos reci-bio castigo inutil nada más que con castigo inutil nada más que

Una derecha en gancho de Molina y una mano del mismo lado de Astorga Cuando Molina acortaba

La mejor pelea del año. Se superaron Astorga y Molina. Un reencuentro con el público, con el aplauso y con el boxeo.





# tiene "madera" de campeona

y le afirma el piso a la carga.

Porque la NUEVA C/10 DE CHEVROLET protege mejor la carga, con firme piso de madera. Y en ella usted está seguro de que el piso es exclusivo; el único que no se raya, no se oxida, no

se abolla, y sobre todo, no maltrata las cargas delicadas.

Agregue a eso, los rieles de acero que hacen más fácil y rápida la carga y la descarga; otra exclusividad que explica por qué

la Campeona es la de mayor venta en el mundo. ¡Visite a su Concesionario Autorizado General Motors Chile, que tiene servicio especializado y los repuestos legítimos!

...Y A LA CARGA, CON LA "MADERA" DE SU CAMPEONA!



CHEVROLET

Deportiva Panamericana.

"Vengo gratamente impresionado de la enorme responsabilidad con que los colombianos han encarado la realización en 1971 de los Juegos
Panamericanos manifestó a

• Impresionado al máximo y agradecido de los dirigentes

colombianos regresó al país el gestor de los Juegos Panamericanos de Chile

lujo de detalles y documen-tación, trámites, etc. todo cuanto han hecho y logrado hasta shora en un periodo de tres años y destinado a alcan-zar el éxito rotundo del Pana-mericano. Mucho de su que-hacer organizativo tiene co-mo antecedente la Olimpia-da de México. Pero Sabino Aguad quiere

estacar y agradecer especial sente otro gesto de los colom

TODO ESTO VALE ORO PARA CHILE. Para nosotros tiene un valor incalculable que agradecemos profundemente.

Para el mes de septiembre el Comité Olímpico de Chile — por mi intarmedio— invitó a Jorge Herrera Barona, abogado y economista. Este destacado hombre público colombiano es el Director General de los Juegos Panamericanos de 1971. Será nuestro invitado de honor".



recae el peso de la or-ganización del Panaericano de 1975

Kobayashi-Amaya por la Corona de los Livianos JR.

Hoy en Tokio:

para el invicto Iberia

### Independiente Los Cedros de Macul

# San Felipe: amenaza

●Naval y su cañón viajan a Chillán Con encuentros en provincias continua disputándose esta tarde la quinta fecha del Campoenda de Ascenso del Futbol Profesional, que se inició ayer, con el partido entre Ferroviarios y San Luis jugado en el Estadio San Eugenio de esta capital.

Tanto el dueño de casa como el visitante, están en igualdad de condiciones ya que ambos están en los últimos lugares de la tabla con sólo tres puntos cada uno.

Viernes 28 de agosto Viernes 28 de agosto

Lunes 31 de agosto Lunes 31 de agosto

Martes 1 de septiembre

9.00 a 12.00 horas 13.30 a 16.30 horas 9.00 a 12.00 horas

13.30 a 16.30 horas

9.00 a 12.00 horas

# Ingleses jugarán 3 partidos en Chile

# COMPAÑIA DE COBRE CHUQUICAMATA S. A.

Hockey-Césped:

Tiene el agrado de informar

### A LAS PERSONAS QUE DESEEN VISITAR EL MINERAL DE CHUQUICAMATA que.

con excepción de Sábados, Domingos y festivos, habrá de Lunes a Viernes dos tours de visita diarios a la Mina y Plantas que saldrán del Centro de Visitas del Departamento de Relaciones Públicas a las 9,45 A.M. y 13,45 P.M. A dichos viajes, por razones de seguridad, no podrán concurrir niños menores de 14 años.

OFICINA CENTRAL DE INFOR-

MACIONES DE FERROCARRILES

DEL ESTADO

NUEVO HORARIO DE ATENCION

AL PUBLICO

la Empresa de los FF. CC. del Estado, Alameda 853, atiende al público, para la venta de pasajes, según el siguiente hora-

De lunes à viernes:

10.00 a 13.30 hrs.

14.30 a 18.00 hrs.

Nota: de lunes a viernes, el Mesón de

atenderá ininterrumpida-

Y los días sábados:

OFICINA CENTRAL DE INFORMACIO

NES DE FERROCARRILES DEL ESTADO

Alameda 853, Fono 391818 Santiago.

Informaciones

mente de 10 a 18.00 horas.

La oficina Central de Informaciones de

# CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

Con un poco más de experiencia y mayor preparación, las hockistas chilenas jugarán con las inglesas la semana próxima

Se comunica a los señores imponentes que, en atención a que el próximo 4 de Septiembre se llevarán a efecto las elecciones presidenciales, la Caja ha procedido a adelantar las fechas del pago normal de pensiones de retiro y montepio del mes de Agosto en Santiago, el cual se efectuará en los dias y horas que a continuación se indican

27 Agosto - MONTEPIOS Nº 1 al 7.900. APORTES CAJA Y FISCALES, PAGOS EN CHEQUE:

28 Agosto - MONTEPIOS Nº 7.901 31 Agosto - SUB-OFICIALES Y PER-

SONAL A CONTRATA Nº 1 al 17.000; 1º Septiembre - SUB-OFICIALES Y PER-SONAL A CONTRATA Nº 17.001 ADELAN-

TE: y
2 Septiembre 2 Septiembre - JEFES Y OFICIALES, INVESTIGACIONES, PRISIONES, IDENTI-FICACION Y SUB-OFICIALES M AYORES.

### HORARIO DE 8.00 DE LA MAÑANA A 2 DE LA TARDE

10 Septiembre - REZAGOS Y RETEN-CIONES JUDICIALES, en el mismo horario antes indicado.

### **PAGO DE REAJUSTES**

El reajuste para el personal de Carabineros con derecho a sueldo de actividad, al 60% de las diferencias que correspondan, será incluido en la pensión del presente mes. Los reajustes para el personal de Investigaciones que deben ser fijados por Resolución del Ministerio de Hacienda, serán pagados por estricto orden de recepción de dichos documentos en esta Caja.

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO** 

# **CAJA DE PREVISION** DE LA DEFENSA NACIONAL

Pago de Pensiones de agosto de 1970.

Oficiales y Empleados Civi Officiales y Empleados Civiles
Montepios cuentas 1 al 10.000
Montepios 10.001 y siguientes
Suboficiales Mayores cualquier N° DE CUENTA
Y Suboficiales cuentas 1 al 16.000
Suboficiales cuentas 1 al 16.000
Suboficiales cuentas 28.501 al 36.500
Suboficiales cuentas 36.501 y siguientes

Asignaciones Familiares y Retenciones Judiciales Martes 1º de septiembre de 1970 de 13.30 a 16.30 horas

Miércoles 2 de Septiembre de 1970 de 9 00 a 12 00 horas. Depósitos Bancarios en Santiago.

Se efectuarán el Viernes 28 de agosto de 1970

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

### CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENER TITULOS DE DOMINIO EN LA POBLACION "ANIBAL PINTO", de la COMUNA DE EL MONTE.

Extracto de la Resolución Nº 1054 SANTIAGO, 19 de Agosto de 1970 VISTOS Y TENIENDO PRESENTE:

Lo prescrito en los artículos 8, 10 y 11 y en Párrafo IV de la Ley 16,741 de 8 de abril de 1968.

Acójanse todas las solicitudes presentalis
por los pobladores de la Población ANEAL
PINTO" de la Comuna de El Monte: las cuelt
corresponden a las siguientes personas.

NOMBRE	SITIO	PRECIO	SALDO
1 - YOLANDA PIZARRO CARREÑO	1	1.727.40	PAGADO
2 - CARLOS A. TORRES OVALLE	2	1.847.34	29,99
3 - JUAN CARLOS E MOYANO PIZARRO	3	2.118.60	198.60
4. JUAN M. ARANCIBIA DONOSO	4	5.000.00	4.000.00
5 - LAUREANO ROJAS CARREÑO	5	1.926.00	326.00
6 - JOSE M. VIDAL CARRASCO.	6	1.926,00	6.00

3 - Facultar al Abogado Jefe de la Sección Loteos Irregulares para que en nombre y en representación de la CORHABIT y en cumplimiento de la Orden de Servicio Nº 002 de fecha 13 de junio de 1968, de esta Fisicalia comparezca en el otorgamiento de las escrituras que se extiendan y alce el embargo inscrito a fs. 37 Nº 73 del Registro de

4.- Informar a los interesados que deberán consig-

2. Notificar en extracto la presente Resolución a nar en la Sección Loteos irregulares los los interesados mediante la publicación de necesarios para cubrir los saldos de precios según. los fondos para pagar los gastos de Notaria y Conservador de Bienes Raíces

5 - Apercibir a las personas que por cualquie sabiendas so que serán sancionadas como autores que establece el art. 210 del Código Penal per ejercicio de las acciones que procedan por para

Transcribase, Comuniquese y Públiquese el Diario "LA NACION" de Santiago.

JOREGE MUNOZ DE CIOSETS

FISCAL

q

BICICLETAS - Tipo mini familiar, adaptable para todo, a precio de labrica. Armaduria Internacional Exposición 348.

FABRICAMOS triciclos de re-partos especiales con barandas, ruedas afías 26 x 225 refor-ados. Ruedas baja 20, x 225. Afía 26 x 225. Bicicletas de reparto Armaduris Interna-cional Expesición 348.

### JUDICIALES

da 1970-1971. Presidente Celerino Valenzuela Castro Secretario. Ulises Muñoz Cubillos. Tesorero Gerardo Valenzuela Valenzuela; Directores. Santos Aybar Villada y José Tobar Cas-tañeda Se da el presente avida de conformidad a la ley y Regla-mento Sindical, El Directorio.

DENTISTAS

s Dentales Soldaduras Reparaciones i Compania Nº 1048 3er, piso Opto. A Edificio Teatro Real

RESTAURACIONES URGENTES

MEDICOS

Avenida Bulnes 377 Departamente 605 Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO

ilo 378 del Código del Tra

go concedió posesión efectiva Salvador Segundo Alvarez Alva-rez a hijas legitumas Herminia Isabel y Rosa Alejandrina Alva-rez Azocar sin perjuicio convu-ce Rosa Alejandrina Convu-Azócar, sin perjuicio conyu-Rosa Azócar Aguilera Z-23-6

EXTRACTO. Solicita Merced Aguas. Señor Director General Aguas. Luis Catalán Terfort. chileno. agricultor domiciliado en Los Angeles. Fraire 389, casado con doña Filomena del Carmen Seguel Almendras. dueña de casa mismo domicilio; y a nombre y en Seguel Almendras, dueña de casa mismo domicilio, y a nombre y en representación de ella, al Sr. Director General respetuosamente digo Mi cónyugo doña Filomena del Cermen Seguel Almendras as propietaria del predio agricola Santa Sabina ubicado en el Distrito El Guindo. Comune Guilleco, Departamento La Laja: tiene una superfice de 145 has: está inscrito a 15, 155. Nº 199 del Registro Propiedades 1967 Conservador Bierres Raíces Laja: acompaño titulos y recibio contribuciones. Para explotación eficiente predio indicado es nacesario riego: por lo que solicitó su representación dos mercedes agua para riego y

A. 23/6

HABIENDOSE extraviado cheque serie J N° 0791637 del Banco Sudamericano Suc.
Providencia, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

DR SERGIO PUENTE GARCIA Citiqua General: Vias biliares y Pancreas Martes y Vieroes 5 a 7 p. m. Avda: Bulnes 80: Dpto: 108: 10: piso Fono: 716973

Wedicina Interna I. Higa-Jo. Rinon Estomago. Obesidad San Antonio 427. Of 715 Hora de atención de 5 a 7 Telefono: 35361

### OPTICAS

OPTICA SERRA
General Bari 174 - 251519
Entre Avenida Salvador y Eliodoro Yánez
Despacho recetas anteojos
Precios razonables

OPTICA SANTA LUCIA

### OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C

Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837 Consulta 18 a 19 30 Horas Sabado de 12 a 13

### **PRACTICANTES**

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, Depto, 916.
Fono, 60828
thendo prescripciones médicas en via urinarias, curaciones. Invecciones Atención domiciliaria

### LABORATORIO CLINICO

Dr. SOTOTELLO. Analisis Transfusiones. San Isidro Fonos 36338 - 394871

### PEDICUROS

AVILES.
Pedicuro - Practicante
sloro - Diabéticos - Cummin
441
87596 - Domicilios.

metros, de don Francisco Seguel, en 430 metros; y de don Fernan Sapulveda, en 450 metros; aproximadamente. El caudal minimo del estero en el punto de la bocatoma es de 30 Ita/segundo. Las aguas son corrientes. Aquas abajo existe merced de huero mortra de Arzobindo Sepulveda, que restituye agua en el mismo lugar. La merced será de ejercicio lugar. La merced será de ejercicio

### REMATES

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago diez septembre dieciséis horas propiedad calle La Comuna 5284. Población Ecuador. Barragcas inscrita foias 5993, rúmero 9621, Conservador. Santiago 1967. Mínimum E-39,175.28 precio pagerse contado o 20% contrado. más E-3917.52 responder gastos dentro quince dias subasta saldo 15 años coutas resiguistables Bolete garantia 10% mínimum. Antecedentes jucio "Casapro-

A-23-7

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantia. Santiago Audiencia veintidos Septiember 1970. deciciés horas remataras propiedad calle Toro Zambrano 1373 Comuna La Reina inscrita fojas 2014 número 3747 Conservador Santiago 1950. Minimún Estado 1 8 CITACIONES Mutual Ltda Junta General Ordinaria de Accionistas En HP. tijera cortar fierro en planchas, hasta 7:8": con volante y
excéntrica accionade motor
'Sterling N° 3/134. 2 HP, seis
soldadoras eléctricas estáticas con implementos dos soldadoras rotativas, montadas
carros, con implementos, dos soldadoras rotativas, montadas
carros, con implementos, daladro mecânico, columna brocahorata 1,5" con trasmisión taladro mecânico motor sin marca ni
numero visibles 1 HP, sierra
mecânica, hoja 12", con trasmissión esmerii mecânico dos cabezales, con pedras esmerii
colocadas 2.5", con eje
rodamientos SKF, accionado
trasmisión dobitadora planchas
fierto, tres cilindros ancho,
2,45 m "Barker C" Limited" horno templar acero, accionado perfoleo, con motor ventilador a cel o na dio motor
'AEG" infasico, N° 129277" 3
HP, dobladora platinas con
reductor, accionado motor
'Stetlino" N° 37136, 3 H P, y
compresor arie 200 libras con
motor sin marca ni numero visibles, 3 H, P. Secretaria

CAJA PREVISION MARINA

MERCANTE NACIONAL

SECCION TRIPULANTE Y 00. MARITIMOS

**PROPUESTA** 

**PUBLICA** 

SE LLAMA A PROPUESTA PUBLICA PARA LA ADQUISICION DE UN INMUEBLE EN LA CIUDAD DE PUERTO AYSEN DESTINADO AL FUNCIO-NAMIENTO DE LA SUCURSAL DE LA SECCION TRIPULANTES DE NAVES Y OO MARITIMOS DE

A CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCAN TE NACIONAL BAJO LAS SIGUIENTES BASES 1.-UBICACION: ZONA CENTRICA DE LA CIUDAD

2.-DISTRIBUCION: EN LO POSIBLE DE DOS

PISOS CON LOCAL A LA CALLE, APTO PARA OFI-CINA CON ATENCION DE PUBLICO Y UNA VIVIEN-

3.-SUPERFICIE: 150 Mts2 EN TOTAL COMO MINI

5 -PLAZO DE PRESENTACION: 10 DIAS A CON-

PLANO DE UBICACION DENTRO DE LA CIUDAD Y PLANO O CROQUIS MEDIDO DEL TERRENO Y

RECHAZAR TODAS LAS PROPUESTAS SIN EXPRESION DE CAUSA.

LAS PROPUESTAS DEBEN SER ENVIADAS A VICE PRESIDENTE EJECUTIVO CASILLA 129-V VALPARAISO, INDICANDO EN EL SOBRE PROPUESTA PUERTO AYSEN

LA INSTITUCION SE RESERVA EL DERECHO DET

LA PROPUESTA DEBE ACOMPAÑARSE

DA CON MINIMO DE TRES DORMITORIOS

4. TITULOS SANEADOS

TAR DE ESTA PUBLICACION

COOPERATIVA Villa Los Paininos Unidos de Paine. Cita a sus socios a reunirse para el Domingo 13 Septiembre 70 a las 10 horas Tabla: Elección de sus consejeros. A 23/8

A. 23/8

# DIVERSAS

### VARIOS NO

LO MEJOR TANAX TANAX

# HANTANAS:EVesja 20 kilos. Ferla Municipal Hasta Calibre Mediano, De-lcious Fey 57-58;C.Smith Fey 55;Hoover Fey 48;Richared Fey 66; R.Beauty Fey 52-54. Diros Mercados:G.Smith Fey 55;Yellow 3t.48-HORTALIZAS Otros Mercados/Concomina 60; Recarola 80;h sasa 30-50; Kilanesa 20-26,

PAPA CORAHILA: Eysaco 80 kilos. Feria Municipal: G.U. 54,00. Otros Mercados: G.U. 80-100. PAPA DEPORTADA E9/Saco 50 kilos. Feria Municipal:0,U. 32,00. Otros Mercados: 0,U. 35,00.

TOMATES:E9 bandeja 10 kilos. Otros Mercados: 50-60.

1.000. Otros Mercados: 1.200-1.500.

ZAPALIO ITALIANO: Eyclen. Otros Mercados: 45-50.

CONSTRUCTOR

Compre su herramienta

directamente a la fábrica.

Palas, picotas, chuzos, puntos, cinceles, diablitos, combitos,

guantes, cascos, anteojos, mangueras,

tambores para agua, tarros concreteros. Industria Metalurgica

LA VICTORIA 0406 PARADERO 20. STA. ROSA. FONG 584581 - ST

LECHUGA HNOS, S. A.

Carretillas 90 - 50 Lts. y Litrodosificadoras con ruedas neumáticas o de fierro.

ZANAHORIAS EVmil. Feria Municipal: 70-108;(70-80). Otros Mercados: 100-120.

SEROILOS:Eycien.
Ferla Municipal: Copenhaguen 106-108; Crame 86-120; [92]; Morado 42; Serwanes 50-40; Otros Mercados: Crespo 100-120; Morado 120,

ZAPALIO AROSFY cien. Paria Municipal:1:.100+2.000; (1.500); %.im-

PERASEN/onja 20 kilos.
Feria Municipal Harta Calibre Mediano.
Feria Municipal Harta Calibre Mediano.
berg Chile 1-40; Dequesa Comercial 35; I
Chile 1-45; D'Anjou Chile 1-40; Facial
Chile 1-55; W.Bartlet Chile 1-50; Facial
Le 1-50.

FRUTASEYRID.

FRITASEYRID.

Foria Nunicipal Puerte firms 7,50-7,80; has 20 kilos.

NAMANAS Wykilo. Feria Municipalichilena 0,90-1,00; Thompson 1,70-1,80; Washington 1,10-1,20. Otros Mercados Unilena 1,00-1,10; Thompson 1,40-1,60; Washington 1,20-1,30.

CHIRDNOTAS:EVEILO. LIMONES:EYkilo. Feria Municipal:Amarillo 1,80-2,00. Otros Mercados:Amarillo 1,80.

ALCACHOFAS:EVcien. Ferta Municipal:Argentina 50-75;(50). Otros Mercados:Argentina 100.

BETARRAGAS:EP/mil. Feria Municipal: 140-205;(150-170). Otron Mercados: 160-180.

HUEVOS Precio Distribuidor Efunidad AVES VIVA:P.Broiler 7,50;G.Color 4,40-4,60;G.Blanca 4-4,20;G.Broiler 6,50. FARMADAS:P.Broiler 11,80-12,60;G.Color 9,80-10,00;G.Blanca 9,30-9,50; G.Broiler 11,80-12,00

PRECIOS EN 105 MERCADOS MANDRISTAS DE SAUTIAD

VOLT Rº 25

Toda la información corresponde a calidad y condición buena en general volta a memos que se especifique de otra manera, los precios entre parentesia corresponde común.

Boletín editado por la División de Estudios de la Empresa de Comercio Agrícola

SEÑOR

CITACION, La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitaciona-les "Villa Agricola Macul". Cita a todos sus socios a la Junta General Extraordinaria para el Domingo 6 de Septiembre de 1970 1° citación 10.30 A. M. "Ebla: 1° Aprobación Acta anterior. 2° Cuenta presupuesto Agua y alcantarillado 3° Socios Morosos 4° Puntos Varios. El Consejo.

dos grandes. Portal Fernández Corcha 960 Depto, 223 Fono 85437

carroceria metálica 35 csientos C. Placeres San Gmo 945 Fono 61405 Valparaiso

. . . . . . . . . . . . . . . CALIDAD Y PRECISION Relojeria GABOR ESTADO 48 CREDITO



ESTUDIE F CON SOLO

1 por mes

bre y dirección y recibirá Gra tis folletos con programas y amplia informa ción sobre los 55 cursos que enseñamos.

EL VICE PRESIDENTE EJECUTIVO



CURSOS QUE ENSENAMOS (POR CORREO)

Mecónico de Autos, tecnico Mecánico. Mecánico. Motores Diesel. Construcciones. Técnico Electricista. Corte y Confección. Labores. Inglés. Artimética Comercial. Taquigrafía. Periodismo. Técnico en Petráleo. Y 30 cursos más.

REMITA EL CUPON HOY MISMO

ESCUELAS LATINOAMERICANAS ESTADO 337 - 5.º piso - Of. 519 CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO ENVIEME GRATIS EL FOLLETO DOMICILIO  Espe

CIN

RIRFANOS. MPERIO. E

IV

EGAÑA Piaza Egaña (271026) Desde las 15 hrs. Melodia inmortal Siete pis-tolas para los McGregors.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046) 16, 19 y 22 hrs. La re-ligiosa (Drama may, de 21)

HOLLYWOOD. Irarrázaval 900 (42389) Desde las 13 hrs. a chica de la pistola Nevada mith. Faena a la itaiana.

180

SECTOR NUNDA-

Espectáculos para niños

CINES DE CENTRO

ation Huerfanos 237 ( 392100. Desde las 10 30 hrs. Los mai lito

IDITORIUM. Bandera 236 (84688) Desde las 13.30 horas Emilio

HYDERA Bandera 76 (714403) Desde las 10 horas El camino de la

MTRAL Huerfanos 930 (33555) Desde las 11 horas, El clar complacción mayores de 18)

ENANTES. Marias Cousino 134 (381894) Desde las 11 horas Lo

MRANDIA. Puente 540 (65732) Desde las 13 horas La venganza Aviada Ramirez, Corona de lágrimas,

st. Agratinas 1022 (66687) Desde las 10.35, El barquero (acción mens de 21)

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 60735) Desde las 14 hora

ppCAL Agustinas 777 ( 35375), 14:30, 16:30, 19 y 21:45 hrs

IFAÑA. Estado-Huerfanos (398488) 14; 16:30, 19 y 21 30 horas

IGRIDA Estado 226 (34289) Desde las 11 horas Shalako (Acción

IAN PALACE. Huerfanos 1176 (60082) 15; 18.45 y 22 hores

etten Huertenes 779 ( 31603). Deade las 13.30 hrs. Los scotes (Acolón, may 21)

RRFANOS. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 horas Ana de los estas Drama mayores de 14)

BFRIO Estado 235 (397960) Desde las 10 horas, Al servicio ento de su majestad (Acción mayores de 14).

MG: Huerfanos 840 ( 32838) - 14: 16: 19: 20:15 y 22:40 hrs WH (May de 21, Comedia) 40. Husiranos 580 ( 34366) - 15.30; 18.45 y 21.45 hrs. Oh que

Marc. Monetas 873 (391201) Desde las 10 hrs. El Gnomo Móvi

ITMO Bandera y Unión Central (83361). 16: 19 y 21.45 hrs. El ortomovil (W. Disney menores).

MA Monidas 873 (302078) Desde las 10 horas Tepepa (Acción ACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10.30 horas, El

WA Compania 1068 (84714) Desde las 10 horas, Rocco y sus

AL Compañía 1040 (65555) Dede las 11 horas, La religiosa Anamayores de 21)

 Huerfanos 735 (31143) Desde las 11 horas, Aspero interludio
ma mayores de 21). Nonjitas 743 (33550) Desde las 11 horas El arregio 2 almas en III. 5an Antonio 50 (380613) Desde las 11 horas.Teorema (Dram Interde 21).

Metal San Antonio I. Valdés V. (36093) Desde las 13 horas, El wraldelamor Los soldados vírgenes

W Huerfanos 1055 (80809) Desde las 10 horas Zan el rey de la

GPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 horas, anticet Zan el rey de la jungla.

D

LAS LILAS: E Yáñez y J de Dios Vial (42116) 15:30 18:30 y 21:30 hrs. Al servicio secreto de su majestad. (Acción may

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867) 11.30 Recital Hito Beat. 15.30 hrs. El capitan Ne no. 19 y 22 hrs. Perdidos en

MACUL P Alessandri 3447 (213418) Desde las 14 hrs. Hé-roes sin lecho. Melodía inmor

LO CASTILLO. Avda Vitacu-ra (481981) 19 y 22 hrs. Prima-vera en Otoño (Comedia may

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345) 16.15: 19.15 y 22.15 hrs M A S H (Cornedia may de 18) PEDRO DE VALDIVIA. P. de aldivia y Bilbao (43948) 19 y 2.15 hrs. Aspero interludio

SECTOR 10 DE JULIO-FRANKLIN-GRAN AVENIDA-AVDA MATTA

CINE GUIA

ALHUE Pob Davila 581427) Desde las 14 hrs. La batalla de Inglaterra Viaje hacia i a libertad. La brigada del

AMERICA. Nuble 390 2443) Desde las 14 hrs. Ayude su comisario. Si la hallaste es

tuya Un hombre temerario. ESMERALDA. San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. Facna a la italiana, Nevada

IMPERIAL San Diego 1344 (51112) Desde las 14 hrs. El de-recho de nacer. El caballo bayo. Prisioneros de la ciudad. LIRA- Pintor Cicarelli 293 i 52181) Desde las 14 hrs. El credo de un hombre solitario. La torre de Londres, Muy joven para

MISTRAL. San Diego 279 (63994) Desde las 13 hrs Cuan-do los hijos se van. La revoltosa. Una estrella y dos estrellados.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. Sed de crimen. Dos hom-bres violentos. Cuando explote la furia.



### CANAL 7

Flash Gordon
Cheyenta Tasticafan
18:00 Le hiju del gobernador
19:00 Archie y Sabrina: "El aprendiz de brujo
19:30 Jerry Lewis
20:30 Area | 21:00 Jerry Lewis
20:30 Area | 21:00 Jerry Lewis
21:00 Jambien sucede con Gabriela Velasco,
21:05 Este domingo: Raul Matas recibe a Carlos Alegria
Gloria Benavides, Armando Navarrete
y los Custro Cuartos
22:00 Martini al instante
22:30 Decisión 70 con Salvador Allende
24:00 Cierre,

# CANAL 9

MUEBLERIA SALVADOR MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO

LAVADORAS FENSA SALVADOR SANFUENTES Nº 2879, A

UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL

### CANAL 13

M MARTIN. Alameda-San Francisco (35357) Desde las 11 horas, resi Acción mayores de 21). ATA LUCIA Alameda-San Isidro (34718) 15: 18:30 y 22 horas aste Polar Zebra (Acción menores).

ATIAGO, Merced 829 (32888) Desde las 11 horas, Clint el manulación mayores de 14) © PAULO, Merced 772 (397946) Desde las 13 horas, Butch lad, Pudencia y la pildora

AU, Huerfanos 757 (30611) Desde las 13 horas, La loca de la [Comedia Menores].

IRSCA, Huerfanos 1313 (711562) Desde las 13 horas, El Extra, Al muscon canño.

ATORIA, Huertanos 87 ( 30021) - Desde las 13 hrs. Los juegos cesta may 14 años)

neda (89761) Desde las 10 horas, Al tad (Acción mayores de 14).

lak, Ahumada 166 (66687) Desde las 10 30 horas Su apasid Nemos (Drama mayores de 21).

# ACERO NOXIDABLE

E CASTRO DONOSO ban dera 627



PRECIOS SIN COMPETENCIA
COLD-WIND
SAN DIEGO 1531 - FONO 55949

MONACO. 10 de Julio-A Prat (382845) Desde las 13 hrs Canallas pero héroes. Zan et rev de (a-jungla Profesionales para una matanza.

PORTUGAL 10 de Julio 252. (34816) Desde las 14 hrs. He muerto mil veces. Al este del paralso. Los buenos los malos.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093) Deade las 14 lfrs. El escuadrón Chity Gansulto. El circo. Chity Chity Ban Bang SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 (51262) Deade las 14 lfrs. Chity Chity Ban Bang. El escuadrón masquite. Elcirco.

SECTOR QUINTA NORMAL

LO FRANCO. Carrascal 4228 (734625) Desde las 13 hrs. El hombre que venció el miedo. Fantasma al estilo italiano. Secretissimo.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 ftrs. El derecho de nacer La vida conti-núa Quiero llenarme de ti.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA - BRASIL ESTACION

ALAMEDA. A Bdo OHiggin 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. El As de oro. El caballo bayo Una señora estupenda

A.ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 Irs. Roco y sus hermanos (Dra-ma May 21)

CARRERA. Alameda 2151 (86685). Desde las 13 Hrs. Neva-da Smith. La chica de la pistola. Faena a la italiana.

COLON: San Pablo-Maipo (733146) Desde las 13 fts. Pistolero profesional Mil avio-nes Asalto a la medianoche. BLANCO ENCALADA. Avda B

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021 Desde las 14 hrs. Más allá de la ley. El macho. Servicio se-

NACIONAL Independencia 801 (370594) Desde las 13 firs Cuando explota la funa. La vendetta del santo. Dos hom-bres violentos.

VALENCIA. Plaza Chacabuco (730288) Desde las 14 fira. El derecho de nacer. La vida conti-nua. Quiero llenarme de ti

# CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Departamento del ro de la Universidad de Chile, 19 hrs. "La Remollenda" de Ale-

BULNES. Avda, Bulnes 188. (88342). 19 hrs. "Heroica de Buenos Aires" de Osvaldo Dragún.

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437) Pronto Circo Las Aguilas

C. CARIOLA. San Diego 246 (89350) Cla de Silvia Piñeiro 19.15 y 22.15 hrs. "Aprobado en castidad" de Narciso Ibáñez Serrador

COUSIÑO. San Ignacio 1249 (50657) Cia de Revistas Nuevi Humoresque 19.30 y 22 hrs. "Ahora agerramos vuelo".

CA AILO I HENRIQUEZ Amunategui 31 (88959) - Cia e Anita González 15.30 hrs. "La Desideria en la Corte"

MARU. San Antonio 149 (397907) Cia de Lucho Córdova y Olvido Legula 19.15 y 22.15 hrs. Extranjera por viaje vende", de Garndo

y Cordova. MONEDA. Moneda 950 (715451) Cia de Américo Vargas y Pur Durante 19 15 y 22 15 Canción para el crepúsculo" de Noel Co ward

MUNICIPAL - San Antonio y Agustinas - Descanso

TEATRO MUNICIPAL DE LAS CONDES - Avda Apoquindo 3384 (480531) - TMC - 19 y 22 hrs. "Liturgia para cornudos" de Jorge Díaz

LA COMEDIA, Merced 349 (391523) ICTUS, 19 hrs. "Todo en el

OPERA. Huerfanos 837 (30176) Cla de Revistas 8im 8am 8um 19 21.40 y 23.15 hrs. "A Voto pelado" PETIX REX. Herfanos 735. ( 41143). 19:30 hrs. Espectáculo

PICARESQUE, Recoleta 343 (776883) Cia de Revistas Strip Tease.

20 y 23 hrs. SAN ANTONIO San Antonio 255 (33605) Cia de Comedias de Tennyson Ferrada y Marcélo Romo. 19 hrs. "Don Juan" de Mollére SALA DE LA REFORMA. Compania 1264 ( 67766) - Cineteca Universitaria 18:30 hrs. Anphitrion de Schunsel

MAIPU (Maipú) Desde las 17 horas. Un hombre, un caballo y una pistola. Sexoanálisis.

CINES COMUNALES

EL BOSQUE. Paradero 33 Avda (581523) Desde las

dinario, Alfredo el Grande
SANTIAGO (San Bernardo)
Desde las 14 hrs. Festival
MG V. Pecado y redención. La
casa de los números. PLAZA. (Puente Alto) Desde las 15 hrs. Los 4 del Ave Maria. Los Malditos.

PLAZA. (Talagante) Desde es 14 hrs. Chity Chity Bang Bang

NACIONAL (Puente Al Dese las 14 hrs. Perseguid muerte El regreso del infierno

SANTIAGO. (San Bernardo Desde las 14 hrs. Festi MGM Amame o dejame, casa de los números

### HOY EN EL T. CAUPOLICAN

HOY 23 EN VERMUT 6,40 Y NOCHE 9,40 - FESTIVAL MARIA TERESA - LORENZO VALDERRAMA - FERNANDO TRUJILLO - HUMBERTO LOZAN

He aquí para Ud.

gran espectáculo. EL UL-TIMO Y EL MEJOR FESTIVAL DE LA TEMPORADA 1970. al alcance de todos los hogares

SU BOLETO Eº 15. (quince) PLATEA BAJA NUMERADA Y Eº 10 (diez) platea general 2º y 3º piso del Caupolicán.



### HOY

6.40 TARDE Y 9.40 NOCHE

MARIA TERESA, REINA DEL CANTAR ESPAÑOL GITANO. LORENZO VALDERRAMA, EL CANTOR DE LAS MADRES Y LAS NOVIAS DE ABRIL FERNANDO TRUJILLO, el cantor huasteco como NEGRETE y

ACEVES MEJIA como HUMBERTO el cantante de las CUMBIAS AMOROSAS. MARCELA Y
DANNY, el duo SHOW
SINGERS a la americana;
HENRY WILLITO, el cantorcito
de 8 años; CASTILLITO, el nue-

vo Alberto Castillo, y ORQUESTA TIPICA B DONEON LUCHO IBARRA; el nuevo suceso imitador de Sandro. Tom Jones y Raphael, VICK JONES: agrupación musi-cal colerica LOS FENIX el amo-roso rey del Bolero RAUL SHAW MORENO, ex integrande Los Panchos: LOS HUMOSGRISES conjunto musical juvenil mixto y gracioso CANUTO VALENCIA alegria

### CAJA NACIONAL DE **EMPLEADOS PUBLICOS** Y PERIODISTAS

### SECTOR PUBLICO

Con motivo de la Elección Presidencial, se adelantará el pago de las pensiones de jubilación correspondientes al mes de agosto de 1970, a las siguientes fechas

Letras A a Cagosto 31 D a G, septiembre 1 H a O septiembre 2

CREDITOS

PaZ,septiembre 3 Vicepresidente Ejecutivo

### CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

Se comunica a los Sres, pensionados y montepiados afectos a la Revalorización de Pensiones. Ley Nº 15386, que deben presentar la Declaración Jurada correspondiente al año 1971 antes del 30 de Septiembre próximo.

Los beneficianos que no presenten dicha Declaración dentro del pazo señalado perderán definitivamente el aumento de Revalorización por el año 1971.

disposición de los interesados en la Ventanilla N.5. hall central de la Institución y en provincias en los los pensionados que reajustan de acuerdo al eldo de Actividad (Perseguidora)

### HOY DIA REGALOS PARA MATRIMONIOS CASACAS DE CUERO Y SANTOS · PARKAS ACOLCHADAS DOMINGO · CHAQUETONES CASTILLA OVEROLES COLEGIALES En Planchas Todas Las Medidas AISI 430 - 304 - 316 - 316 L Espesores de 0,5 hasta 15 mm. Llegadas en vapor "AMPENAN" ATIESHOPAL DIAdUSAR

Eº100

ENTREGAMOS
Musbles — Cemedor
Dormitorio y Living, Gran surtido
musbles Bembé,
estantecama y musbles sueltos





buena preparación del suelo.

El suelo debe estar libre de terrones y malezas, bien multido, pefirme, de tal manera que el caminar en el potrero no se entierre más
alla de la suela de los zapatos. Las labores como araduras, rastrejes,
nivelaciones, etc, deben tener como objetivo primordial el obtener
una buena cama de semillas.
Pasando el rodilio se obtiene una buena firmeza, labor que se puede suprimir si la máquina sembradora dispone de este implemenfice.

Es necesario que, en el momento de la siembra, el suelo tenga la hu-dad suficiente para permitir una buena germinación de la semi-y un buen crecimiento, hasta la aparición de las primeras hojas

### EPOCA DE SIEMBRA:

Las epocas de siembra más usadas son otoño y primavera, a excepción de las forrajeras seplementarias de invierno, que deben sembrarse en febrero o primeros días de marzo.

Estas épocas están determinadas principalmente por la humedad, temperatura y desarrollo de malezas.

En las siembras de primavera la humedad es muy importante porque la evaporación del agua del suelo es rápida, por lo cual se debe regar más frecuentamente. Las especies de arraigamento más superficial como trábol fadino y ballicas petennes, se perjudican más que el trebol rosado o la alfalfa com la carencia de agua.

Tanto la temperatura alta como baja son himitantes para la siembra en determinadas épocas. Por seo hay que tener presente las heladas al elegir la época de siembra. Las plantas más susceptibles a ellas como el trebol alejandirino, deben sembrarse con bestante anticipación con postenoridad a las heliadas. La temperatura alta también debe tomárse en cuenta, ya que a veces impide un buen establecimiento, como en el caso de las ballicas perennes.

En las sembras de primavera, las forrajeras perennes están en desventajas respecto a las malezas anuales, que en esta época tienen un crecimiento vigoros y muy competitivo.

### FERTILIZACION

SIEMBRA

### RODRIGONES Y ESTACAS

PARA VIÑAS Y CERCOS

# GALPONES

INDUSTRIALES Y AGRICOLAS

Todo en Pino Insigne IMPREGNADO

Ofrecemos Financiamiento

# FORESTAL COPIHUE

Bdo, O'Higgins esq. 8 Oriente Teléfono 32531 Casilla 9-D



### VOLEO A MANO

Con este sistema se emplea más semilla, debido a que la siembra no es uniforme y además es difícil de tapar a una profundidad pare-ja.

### VOLEO A MAQUINA: (Brillon)

### EN LINEA:

Es posible sembrar en linea mediante las máquinas cerealeras con anexo para forrajeras, que pueden poner el fertilizante junto y debajo de la semilla mejorando de esta menera el aprovechamiento de los abonos, especialmente el fósforo, que se mueve poco en el sue-lo.

La siembra en linea permite a las forrajeras competir con v con las malezas. Cuando en una mezcla se quiera favorecer el blecimiento de una forrajera, ésta deberá sembrarse en linea

### PROFUNDIDAD:

La profundidad de siembra está en relación directa con el tamaño de la semilla, pero depende también de otros factores, como la humedad y el tipo de suelos.

Cuando un suelo tiene humedad insuficiente, se debe aumentar un



### **OFRECEMOS** PARA USO VETERINARIO

Paraent rega inmediata

lo Fenico Cristal

Venda Cambric
Vendas Elásticas
Yoduro de Potasio
Guantes y mangas de
goma para veterinaria
Gran surrido en medica
mentos para uso vete
rinario
Detergente para maquinas de lecheria y lá
brica de cel, nas

# DROGUERIA MICHELSON

S.A. AVENIDA REPUBLICA Nº 290

# LA NACION

SANTIAGO, DOMINGO 23 DE AGOSTO DE 1970

poco la profundidad En suelos livianos se debe sembrar a mayor profundidad que en los suelos pesados. En general para semilista sequeñas la mejor profundidad va de 1/2 a 1 centimetro en suelos pesados ; de 1 a 1 1/2 centimetro en suelos intermedios y de 1 1/2 a 2 centimetro sen suelos livianos.

DOSIS DE SIEMBRA:

Debido a que las semillas son caras, es conveniente sembrar la cantidad apropiada, la que vana de acuerdo a la preparación del suelo y al sistema de siembra.

Cuando el suelo está bien preparado, podrá sembrarse el mínimo recomendable y cuando el sistema de siembra sea en línea la dosis podrá disminuirse aún más.

Si se altera cualquiera de los factores señalados, el aumento de la dosis de siembra podrá llegar hasta un 100%.

ASOCIACION CON CEREALES:

Es posible, y en la actualidad es práctica bastante común, sembrar trebol rosado con avena, cebada o trigo, dependiendo del uso que se quiere dar al cereal (grano o forrajel y del tipo de suelo disponible (centeno para forraje, en suelos de baja fertilidad).

Si se quiere dejar el cereal para grano, el trebol rosado tendrá que competir por ague, luz y nutrientes con el cereal. De estos tres, el factor más importante es el ague, por lo, que debe regarse basándoes y en las necesidades de la forrajera y no del trigo (regos más fecuentes).

El exceso de agua no disminuye el rendimiento del trigo, aunque la tendidura si puede disminuirlo.

La espera con el cereal hasta la cosecha del grano tiene dos desventajas.

Le espera con el cereal hasta la cosecna del grano fiene dos desventajas.

Disminuye la producción del primer año en un mínimo de un 50%. El establecimiento de una buena pradera de trébol rosado es más dificil. La siembra asociada con un cereal favorece el establecimiento de la forrajera al defenderla contra las heladas, melezas y arrastre de semillas, pero por otro lado la perjudica cuando el cereal adquiere cierto desarrollo. Cuando la sociación se destina a producción de forraje, es recomendable cortar la mezcla antes que el cereal florezca, para evitar, de estamanera, una competencia excesiva y al mismo tiempo lograr una producción màxima de forraje.

# Cerveceros de América

for

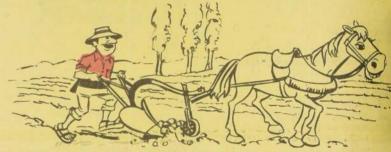
# Latina se reúnen en Quito

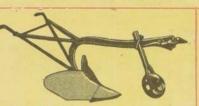
La Convención incluirá el desarrollo, entre otros de centre otros centres de Acestra de Conserva de Conser

El Comité Organizador de la Convención està presidado fior Eduardo Sosa Salazar, Presidente de Cerveceria y Ma Victoria, S. A., de Quito, y como Coordinador del certane designado el señor Enrique Viter Jiménez, diplomático ta periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de amplia trayectoria en este tope de se periodista y persona de la periodista y persona de se periodista y persona de la periodista y persona de se periodista y persona de la perio

# ARADOS e IMPLEMENTOS DE TIRO ANIMAL

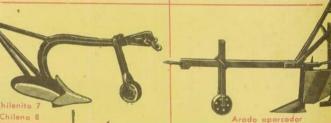
Para labores de labranza de la tierra







Arado vuelta y vuelta







Disponemos de la línea completa de implementos de tiro animal ENTREGA INMEDIATA -- CREDITOS HASTA 2 AROS SIN CUOTA AL CONTADO



DEPARTAMENTO AGRICOLA Y COMERCIAL

BANCO del ESTADO FOMENTA LA AGRICULTURA NACIONAL

Sintonice programo «Chile Agricola» por las siguientes Emisoros: Corporación de Santiago, Minerio de la Setena, Aconcagua de San Felipe, San Martin de Quillota, El Ubertador de Rancagua, Calchagua de Santo Cret. Condell de Curicó, Lautaro de Talca, Roble de Parrel, Ruble de Chillón, Malleco de Victoria, Impérial de Temuto, Baquedano de Valdivia, Eleuterio Ramirez de Osorno y Vicente Pérez Rosales de Puerto Montl, de Lunes a Sábadó a las 7 haras.

tracy

INTRODUCE hibridos modernos para las necesidades

de los agricultores progresistas

LA GENETICA Y PROCESO DE PRODUCCION DE LA SEMILLA TERCY NO HA SIDO AUN SUPERADA

SEMILLAS TRACY LTDA

Maties Cousiño 82 Oficina Matias Cousiño 82 Oficina 1104 Teléfono 66319 Casilla 13748 Santiago

非自然 第1/

90088 - 91245 - 97554

nomas el 10 — un 4 y un 6 — un adde lo creia. A mi, qué me un adde rato que me habian base para la companión de la mesa el gadores acodados a la mesa el gadores acodados a la mesa asi gadores acuados por la frente asuello a cuadros por la frente autello a cuadros por la frente autello a cuadros por la frente autello a cuadros por la apuesta, est por la cuadro como otra mano rugoladorio como otra mano rugoladorio como otra mano rugoladorio la cuadros de la mano requiente a la suya. Con estudiamente de la cuadros de la cuadros de la mano rugoladorio la controla de la cuadro de la cuadr

guieran — dijo se acordaba del tachito de la

usée se acordaba del tachito de la juménez el del negocio, presen-acce lejos sin animarse a recor-acis Pereyra se levantó y echó, a mesa, sin contarlo, un montón

is suerte — dijo con una on asesina en la mirada — Habrá ya adoripir.

sylbombre tranquilo: en cuanto oi gane el rincón más cercano a na Pero Flores bajó la vista y se

w que saber perder —dijo Zúñiga rivique saber pende: un o comiga recosamente: poniendo un bille-e coco en la mesa. Y añadió con r- Total venimos a divertirnos

Sele pases seguidos!

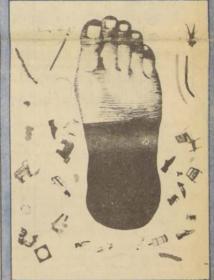
odo uno de los de afuera

res lo midio de arriba abajo

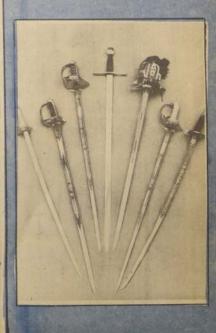
los siempre rezando!



# IV BIENAL DE **PARA GIGANTES**



# DE LA ESPADA





# **CUENTO PARA TAHURES**

RODOLFU J. WALSH

les he tratado de recordar el luproupaba cada uno antes de que una el alboroto. Flores estaba el puerta contra la pared del fonse la puerta contra la pared del fon-tal guerda, por donde venia la ron-sia a Zúñiga. Al frente, separado por el ancho de la mesa del billar, el Peteyra. Cuando. Pereyra, se est dos o tres más hicieron lo est y me figuré que sería por el inte-tal juego, pero después vi que. Perey-sa la vista clavada en las manos de Los demás miraban el paño donde iban a caer los dados, pero miraba las manos de Flores. montoncito de las apuestas fue

do habia billetes de todos tamausta monedas que puso uno de los plera Flores parecia vacilar Por po los dados Pereyra no los mienia siempre los ojos en las manos.

cuatro - canto algun

pases que habia echado Flores.

ses el 10 el 9 el 8 el 6 el 10 Y eltividad de la vez el 4 el liuno estaba lleno del humo de los selas Flores le pidió a Jiménez el tajera un cajé y el otro se mara l'atongando. Zúniga sonreia malimente mirando la cara de rabia de via Segado a la pared, un borracho unaba de tanto en tanto y decia atopastosa.

loydez a la contra! — Después se aquedar dormido a dados sonaban en el cubilete y em sobre la mesa. Ocho pares de lodaban tras ellos. Por fin alguien

touatol
spal momento agaché la cabeza
spal momento agaché la cabeza
spal momento agarrillo. Encima de
sta habia una lamparita eléctrica,
spantalla verde. Yo no vi el brazo
la habianicos. El sotano quedo aspal Después se oyo el balazo. the hice chiquito en mi rinco

sur ince chiquito en mi rincon y sur mis adentros "Pobre Flores, imesada suerte" Senti que algo lodado y me tocaba en la mano in ado Tanteando en la oscuridad sago Tanteando en la oscuridad sur el companero.

nedo dei Jesbande, alguien se as de los tubos fluorescentes del tefec cuando los encendieron, no fece el muerto. Renato Flores sedado con el cubilete en la mano amina posición de antes. A su as doblado en su silla, Ismael silmia un balazo en el pecho, de rispo a flores, pense en el prisonento, y le pegaron al otro. No ses que hacerte, esta noche está sege

le valios alzaron a Zúñiga y lo lasm sobre tres sillas puestas en Limener (que habia bajado con si no quiso que lo pusieran sobre la la pulla para que no le mancharan las obliar para que no le mancharan las obliar para que no le mancharan las para que no le mancharan la para que no la par

que a la mesa y vi que los caban el 7 Entre ellos había

duen no quiere la cosa agarré du de la puerta y subi despacio eta Cuando sali a la calle habia a gunosos y un milico que dobla-dedo la esquina.

sma noche me acorde de los llevaba en el boisillo ilo distraido. Ve me puse a por puro gusto. Estuve media car un 7. Los mire bien y vi que unos números y sobraban de los chivos tenia el 8 el 4.

y el 5 repetidos en caras contranas. El otro el 5 el 6 y el 1 Con aquellos dados no se podía perder. No se podía perder en el primer tiro, porque no se podía formar el 2, el 3 y el 12, que en la primera mano son perdedores. Y no se podía perder en los demás, porque no se podia pa-der en los demás, porque no se podia sa-car el 7 que es el número perdedor des-pués de la primera mano. Recorde que Flores había echado siete pases segui-Flores habia echado sete pases segui-dos y casi todos con números dificiles: el 4 el 8 el 10 el 9 el 8 el 6, el 10. Y a lo último habia sacado otra vez el 4. Ni una sola clavada. Ni una barraca. En cuarenta o cincuenta veces que habria tirado los dados no habia sacado un solo 7, que es el número más salidor.

Y, sin embargo, cuando yo me fui los dados de la mesa formaban el 7, en vez del 4, que er i el último número que habia sacado. Todavía lo estoy viendo clarito un 6 y un 1

clarito un 6 y un 1

Al dia siguiente extravié hos dados y me estableci en otro barrio. Si me buscaron, no sé, por un tiempo no supe nada más del asunto. Una tarde me enteré por los diarios que Pereyra había confesado. Al parecer se habia dado cuenta de que Flores hacia trampa. Pereyra iba perdiendo mucho, porque acostumbraba jugar fuerte y todo el mundo sabia que era mal perdedor. En aquella racha de Flores se le habian ido más de tres mil pesos. Apagó la luz de un manotazo. En la oscuridad erfó el tiro, y en vez de matar a Flores mató a Zúniga. Eso era lo que yo también habia pensado en el primer momento.

Pero después tuvieron que soltario. Le dijo al juez que lo habian hecho confesar a la fuerza. Quedaban muchos puntos oscuros. Es fácil errar un tiro en la oscuridad pero Flores estaba frente a el, mien-

tras que Zuñiga estaba a un costado, y la distancia i no habrá sido mayor de un inetro. Un detalle lo favorecio los vidros rotos de la lamparita eléctrica del sotano estaban detrás de el Si hubiera sido el quien dio el manotazo —dijeron— los vidrios habrian caido del otro lado de la mesa de billar donde estaban Flores y Zuñiga.

El asunto quedo sin aclarar Nadie vio al que pego el manotazo a la lampara porque estaban todos inclinados sobre los dados. Y si alguien lo vio, no dijo nada. Yo, que podia haberlo visto, en aquel momento agaché la cabeza para encender un cigarrillo que no llegue a encender. No se encontraron huellas en el revolver, ni se pudo averiguar quien era el dueño. Cualquiera de los que estaba alrededor de la mesa. —y eran ocho o nueve. — pudo pegarle el tiro a Zúñiga. Yo no se quien habrá sido el que lo mató. Quien más quien menos tenía alguna cuenta que cobrarle. Pero si yo quisiera jugarle sucio a alguien en una mesa de pase inglés, me sentaria a su izquierda, y al perder yo, cambiaria los dados legiti nos por un par de aquellos que encontré en el suelo, los meteria en el cubilete y se los pasaria al candidato. El hombre ganaria una vez y se pondria contento. Ganaria dos veces tres ve-

cubilete y se los pasaria al candidato. El hombre ganaria una vez y se pondiria contento. Ganaria dos veces tres veces y seguiria ganando. Por dificil que fuera el número que sacara de entrada lo repetiria siempre antes de que saliera el 7. Si lo dejaran, ganaria toda la noche, porque con esos dados no se puede perder.

Claro que yo no esperaria a ver el resul-tado. Me iria a dor nir, y al dia siguiente-me enteraria por los diarios, i/Vaya usted a echar diez o quince pases en semejan-te compañial. Es bueno tener un poco de suerte, tener demasiada no convie-

ne y ayudar a la suerte es peligroso.

Si vo creo que fue Flores no más el que mató a Zuñiga Y en cierto modo lo mató en defensa propia Lo mató para que Pereyra o cualquiera de los otros no lo mataran a el Zuñiga — por algún antiguo rencor, tal vez — le había puesto los dados falsos en el cubilete lo había condenado a ganar toda la noche, a hacer trampa sin saberlo lo había condenado a que lo mataran o a dar una explicación homillante en la que nadie creeria.

die creeria

Flores tardó en darse cuenta al principio crevó que era pura suerte después se tranquilizó y cuando compréndió la treta de Zuñiga cuando vio que Pereyra se paraba y no le quitaba la vista de las manos para ver si volvia a cambiar los dados comprendió que no le quedaba más que un camino. Para sacarse a Jimenez de encima le pidió que la trajera un café. Esperó el momento El momento era cuando volviera a salir el 4 como fatal nente tenía que salir y vuando todos se inclinan instintivamente sobre lois dados.

Entonces rompió la bombita eléctrica con un golpe del cubilete saco el revolver en la mesa recotró los "chivos" y los tiró al suelo. No habia tiempo para más. No le convenia que se comprobara que habia estado haciendo trampa aunque fuera sin saberlo. Después netio la mano en el bolsillo de Zúniga. Duscó los dados legitimos que el otro habia sacado del cubilete y cuando ya empezaban a parpadear los tubos fluorescentes, los tiró sobre la mesa.

Y esta vez si echo clavada un 7 grande como una casa, que es el número más salidor.



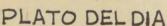
# Los Beatles estaban drogados cuando recibieron la

-Estábamos bajo los Como se sabe los Beaefectos de la marihuara tles recibieron la Orden non reconoce que descuando nos condecoró la del Imperio Británico en pués de tantas experienreina Isabel de Inglatereina Isabel de Inglatepara la ceremonia por la llos alucinantes, ha decidido dejarlos y va no cree en ellos.

-Nunca olvidare la decidido dejarlos y va no cree en ellos.

Pero John Lennon, llos incapaces de emitir sobre hojuelas Porque integrante de Los Beatles, una sola palabra, tan drogados estábamos ción diciendo

—Nos fumamos dos También se refiere a cigarrillos cada uno para otras experiencias bajo el —El ideal es no ingerir dropasar el miedo que le efecto del LSD. Uno de gas ni café ni cigarillos teniamos a la ceremonia los best sellers, el disco Yo deje de fumar pero de condecoración. Se sargeant Pepper fue lamentablemente tuve pan ustedes que aun cuan grabado cuando gozába que recomenzar de nue do no se cree en las monar mos los efectos del LSD. vo no podía estar sin quias, éstas no dejan de Por eso salió tan buena la ellos ¡Ah, pero de drogas imponer respeto.





HUEVOS A LA PLANCHA

# Los astros y sus activi dades









CANCER











CAPRICORNIO





(Realiza usted un trabajo adecuado que esté de acuerdo a su conjunción astral?

astral?

Es muy probable que jamás se haya fijado en ese detalle. Puede tener cierta importancia, ¿sabe?

Un consejo atinado y bien inspirado nos brinda la astróloga oriental. Sybil Lehek, una de las autoridades más conocidas en el campo de los fenomenos psiquicos.

ARIES (Marzo 21- Abril 20). La ambirión máxima para su ego es la de

ARIES (Marzo 21 Abril 20) La ambición máxima para su ego es la de convertirse en un lider Siempre se sentira realizado mientras existan proyectos y modificaciones Su signo se rige por la furia energética. Llegado el caso que su trabajo sea monotono, seria usted el primero en declararse en huelga. Necesita la actividad lísica constante.
TAURO (Abril 20 Mayo 20): Es usted obstinado y sus determinaciones son consecuentes. Siendo Venus su olaneta guia, goza usted las cosas buenas de la vida. Puede llegar a convertirse en un muy connotado especialista, especialmente si puede ejercer en la casa o hacer que el público llegue a usted. Todo lo relacionado con finanzas le promete bienestar y satisfacción personal.

relacionado con finanzas le promete bienestar y satisfacción personal.

GEMINI (Mayo 21 Junio 20). Su planeta es Mercurio, mensajero de los dioses. Busque siempre el campo de la comunicación a las masas El trabajo que le aviene se relaciona con los diarios, revistas, la radio y la TV. En la variedad está su gusto. Debido a que está bajo el signo de los mellizos, o gemelos, puede realizar dos trabajos simultánea mente.

CANCER (Junio 22-Julio 22) Los que pertenecen al signo de Cáncer pueden combinar aquellos trabajos posibles de realizar tanto en la casa posibles de realizar tanto en la casa como fuera de ella. Es decir, las artes. Lamentablemente tiene usted la disposición para introducirse en actividades poco adecuadas para su manera de ser y pensar. Ninguna cantidad de dinero podrá compensar las penurias que le causa el trabajo en algo que no le gusta. Entre las mujeres de Cáncer existe un grannumero que se casan para dejar el ofi-

mujeres de Cáncer existe un gran número que se casan para dejar el ofi-cio que detestan para abocarse exclusivamente al hogar. LEO (Julio 23-Agosto 22) Solamente son felices cuando constituyen el centro de la atención. Siempre les gustará el trabaja de los demás. A los Leo les gus-ta trabajar en amenidades. No se que-jan cuando se les pasa el horario. Necesitan, eso si, de un aliento constan-te, caen frecuentemente en estados depresivos.

VIRGO (Agosto 23-Septiembre 22) Bajo este signo surge gente triunfadora. A temprana edad, usted se dio cuenta de que la vida no estaba hecha sólo para el placer. Es decir, usted es un hombre al servicio de la comunidad, lo que significa constituir-se en un ente servil. Quizás cambie de trabajo una y otra vez, pero lo tal necesitará por cuanto pondrá los tra intereses del bien antes que nada. Un gran porvenir en hospitales, publici-ded, artes, negocios

dad, artes, negocios y ventas. LIBRA (Septiembre 23-Octubre 23). La armonia es lo principal. No existien-do, será siempre desgraciado. Relaciodo, será siempre desgraciado. Relacio-nes personales significan mucho para usted, sin embargo aprecia bastante el dinero y buscará trabajos bien remunerados Pierde oportunidades por ser demasiado cauto. Le acomodan áreas cercanas a la confección, articu-los de belleza, leyes o la milicia. ESCORPION (Octubre 24-Noviem-bre 21). (Qué manera de saber ques-

bre 211. Que manera de saber guar-bre 211. Que manera de saber guar-dar secretos! Cualquier ocupación en la cual deba desarrollar ciertas investigaciones, le aviene. Por ejemplo, ser detective, escribir cuentos sobre crimenes, la patologia. Le va a ser dificil trabajar en compañia de otros. Debe buscar la actividad individual.

SAGITARIO (Noviembre 22-Diciem bre 21). Usted puede ser feliz trabajan-do duro, pero lo hace mejor cuando le palmotean la espalda en vez de un empujón Es usted terco En los viajes está su porvenir, relacione sus actividades con ellos No es poco común que usted to me un hobby y luego lo convierta en un negocio Acérquese a los animales. Pue-de ser intolerante e irritable. Lo hace me-jor trabajando solo o con miembros de su familia. CAPRICORNIO (Diciembre 22-

CAPRICORNIO (Diciembre 22-Enero 19): Gusta de las ocupaciones que mucha gente encuentra restricti-vas y rigidas. Tiene usted la capaci-dad de aguante en una actividad poco-gustadora. Odia los cambios y los ries-gos consiguientes de ellos. Acepta fácilmente las condiciones latentes y teme quedar sin dinero. Ingenieria, finanzas, secretariado, negocios y finanzas, secretariado, negocios administración, campos para que se desenvuelva.

ACUARIO (Enero 20-Febrero 18) Lo

rige Urano, el planeta relacionado con la noticia y el estar "in". A los adolescentes de Acuario les gusta ser diferentes. Si tiene menos de 30 años hurgará por actividades poco convencionales. Pasados los treinta será un fervoroso defensor de la tradición Tiene tendencia a opinar Le gusta transar con la gente. Le conviene un trabajo de investiga-ción, relaciones con el arte. Odia a la gente que trabaja solamente por dineri

PISCIS (Febrero 19-Marzo 20). Puede encontrar el éxito en muchas áreas. Puede convertir un desastre en algo positivo. Cambiarà de actividades sin mayores problemas manteniendo el buen genio y la felicidad. Tiene muchos amigos que le ayudarán. Se siente feliz cuando sus creaciones e ideas son usadas.



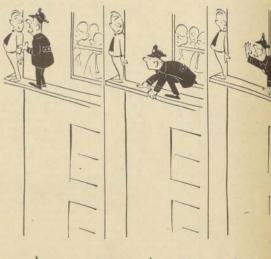
### La Callas Ilora de amor por Ari Onassis

Despechada por segun da vez en su vida por el dio poco después que eterno amigo y quizàs Jackie y su esposo regreamante Maria Callas saron a la capital griega. Europa)

De acuerdo a informaciones proporcionadas 
por fuentes fidedignas. la 
Callas ingirio, a la noche 
siguiente de la partida 
del magnate griego una 
fuerte dosis de barbitúricos lanto es así que tuvo que ser trasladada 
urgentemente a un hospital para sometería a 
tratamiento. De acuerdo a informa-

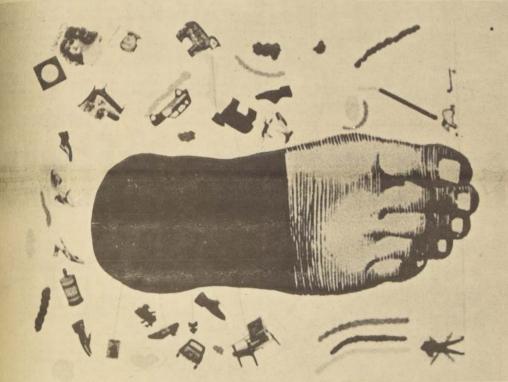
amante Maria Callas saron a la capital griega, quiso suicidarse después de levando consique Anstóteles Onassis go una fuerte ola de rumohizo abandono de Paris, res que unánimemente la Ciudad Luz (faísa condenaban al mapreciación, por cuanto paris es una de las urbes fracaso A decir verdad más oscuras y sucias de Europa)

Ha sido comprobado





# BIENAL DE GRABADO: TAREA PARA



Durante el mes de Agosto toda la concentración artistica del continente se ha centrado en el Museo Nacional de Bellas Artes de nuestra ciudad. En medio de la labor de reconstrucción de la casa del arte entre polvillo y andenes, escombros y olanos, en el segundo piso, a mano izquierda penetrando por una angosta y beja puertecita que recuerda en parte los misterios de castillos medievales la IV Bienal Americana de Grabado está dando que hablar y especialmente, que pensar En las diferentes salas se reparten más

En las diferentes salas se reparten más de setecientas obras fruto del trabajo de unos doscientos grabadores, venidos de quince países del continente sur y norte. A primera ojeada, impresiona. A la segunda asombra. Y luego, cuando el espectador comprende la magnitud de este esfuerzo, se rinde. Por cierto, la rendición es favorable. Normalmente en eventos de esta naturaleza como los realizados en anteriores oportunidades en Tokio y Lubliana, las obras presentadas demuestran grandes diferencias de calidad entre unos artifices y otros. Es decir. para los jurados que conceden los premios, la tarea ni es gigantesca ni azarosa. Resulta que el ganador invariablemente, se ha situado en una posición muy distante de sus posición muy distante de sus competidores. Con la Bienal de Santiago el asunto linda me imagino, con lo kafkiano. Al menos para los señores del jurado, de reconocida competencia

En ellos surgió la inquietud ¿Cómo llevar a cabo la selección de los mejores si a simple vista, la pugna la lucha el valor de los grabados de la mayoría se halla practicamente en un plano de similitud ? Hubo, sin embargo, que decidir. Y fue justo. El premio de mil dólares para el canadiense Rodthefels fue merecido. Esa extraña camisa que tiende a salir de si misma en una búsqueda de realidades confusas, es admirable. No obstante, no es nuestro propósito enumerar a todos los galardonados, doce de los cuales cuatro son chilenos sino referirnos a la exposición en general

Llamó la atención, en primer lugar, la muestra de grabadores chilenos del siglo pasado, en blanco y negro, que intentaban, y con, exito, reflejar los momentos populares y politicos de la época. El sentido primitivo de las formas y la cándida expresividad de los rostros de tales motivos, indica de algún modo, una actitud precursora en el redescubrimiento actual de la moreguada portoriza. actual de la ingenuidad pictórica

Al mismo tiempo, se expusieron obras del mexicano José Guadalupe Posada, uno de los mas extraordinarios grabadores de principios de siglo. Figura además, el nombre de su compatriota Arufino Tamayo, catalogado a la altura de un Rivera y un Sigüeiros y quizás, más alto que ellos

No pocas personas se preguntaron, con asombro si el grabado permitia la utilización de los colores.

Tradicionalmente se piensa que éste ha asimilado solo el blanco y negro, pero hoy se piensa que debe existir una relación directa, o una integración si se quiere con las técnicas de la pintura. Por ello, en esta las técnicas de la pintura. Por ello, en esta ocasión los blancos y negros parecian opacarse ante el impacto del color. Le presta al grabado un mayor poder expresivo y significa una manera de progresar de salír de los clasicos moldes de dicho arte. Como todas las manifestaciones creadoras modernas, el prabados a promuesta de la facenta en la companio por la capacida de la facenta de la facen grabado se enriquece de lo favorable que acarrea la pintura

Como en otras oportunidades los norteamericanos impusieron su enorme potentado artístico en esta materia, demostrando con ellos su renovación y demostrando con ellos su renovación y claro concepto de que el grabado es un elemento ágil de expresión. A su vez, los canadienses, aunque tuvieron problemas en esta oportunidad por causa de la postergación del evento, estan a un nivel superado y conseguido. Respecto de los sudamericanos, el cubano Lam hizo de las suyas, como los argentinos, los chilenos y un peruano que obtuvo mención horrosa. Los doce premios superaron los cuatros. Los doce premios superaron los cuatro mil dólares. En suma un triunfo.



lodas las culturas antiguas la espa-inistituye simbolo de amplia gama Roes y virtudes justicia virilidad, arta caballerosidad, idealismo fi todos los casos, romanticismo 1000s los casos, romanticismo no ha oldo habiar de la "Excalili Rey Arturo o de "la Tizona" del 
Rey Arturo o de "la Tizona" del 
Rey Arturo o de "la Tizona" del 
Rey Arturo o de "la Tizona" de 
Rey Arturo o de "la Tizona" de 
Rey Arturo o de 
Rey Arturo o de "la Tizona" de 
Rey Arturo o de "la Tizona" de 
Rey Arturo o de 
Rey Arturo o de 
Rey Arturo o de "la Tizona" de 
Rey Arturo o de 
Rey Artu

ampos modernos, la que más la atención es la Espada de en la que la inscripción, en lo reza así:

udadanos de Stalingrado, de

s'oudadanos de Stalingrado, de se recios como el acero, el acero, el acero, el de Rey Jorge VI, en prueba el adel del Rey Jorge VI, en prueba el acero, el a ancha hoja convexa, de doble fi-se forjó en los talleres Acton, de tos de la firma Wilkinson, cuyo se considera internacionalmen ie se considera internacionalm

# <sup>oduçción</sup> de la del Lord Mayor

nagnitica espada salida de la a es la espada del Viajero ta de aquella otra también adura doble de valor inesti-e usa el Lord Mayor de Lon-ciertas an ciertas ceremonias importan-todo a su extraordinario mérito. A que acompañase al Lord Mayor. os oficiales que ausentarse po

es una espada civil del modelo "Cruzado" en cuya hoja aparece grabado el lema del Estado de Massachusetts.

lema del Estado de Massachusetts.

"Con la espada buscamos la paz Pero, paz solamente bajo libertad".

Será obsequiada por el Alcalde de Plymouth. George Creber, en el 350 aniversario del zarpamiento del "Mayflower" con los "Padres Peregrinos" rumbo al Nuevo Mundo. La recibirá en nombre del Estado de Massachusetts el senador Leverett Saltonshall. previo Speaker de la Cámara de Representantes de los Estados. Unidos y Gobernador de dicho estado.

Quien visite los talleres Wilkinson.

Quien visite los talleres Wilkinson puede esperar encontrar al Sr. Charles Webb expertisimo repujador de las espadas. Es un artifice de la tercera genera-ción de los Wilkinson y se siente orgullo-so, de utilizar la misma mesa y algu-nas de las herramientas empleadas por su abuelo materno, el Sr. Campbell. Argy-

que realza su belleza, se realiza mediar te un proceso antiguo y relativamente sencillo Sobre la hoja, pulida en alto grado, se impresiona una calcomania de cera antiácida con el diseño seleccionado. Las zonas de la espada que han de acido nitrico disuelto hasta que se consiga incidir sobre la hoja, a la profundidad requerida para que quede

marcado el modelo. La espada militar clásica inicia su unos 30 centimetros de largo, 25 mil

metros de ancho y 16 milimetros de espesor. Se calienta hasta el rojo y se estira mediante los martillos mecânicos hasta dejarla con la figura cónica requerida inicialmente Tras un nuevo calentamiento, el acero se dilata en los rodillos hasta alcanzar su longitud total El tope de la hoja se recalienta posteriormente para estirarla bajo la acción de los rodillos y modelar la espiga a fin de que acople empuñadura y puño.

Desde la forja de espada en cierne pasa al molino de afiado donde se ha de aligerar a la hoja del metal sobrante, mediante una rueda de carborundo de metro y medio de diámetro. El artesano se sienta a horcajadas en un sillón que le sitúa en posición equidistante sobre la rueda de modo que puede inclina. bre la rueda, de modo que puede incl narse hacia delante y afilar la hoja de extremo a extremo. Después se devuelve a la forja donde

se endurece por calentamiento en un horno de gas, se templa y se prueba. El horno de gas, se templa y se prueba. El proceso final lleva a golpear la espada contra un tajo de madera con el punto preciso de percusión para producir un v brante sonoreo metálico El inspector es capaz de decidir por el sonido de la nota, si el acero de la espada se halla debidamente templado o no Sólo entonces armoniza en cada caso parti-cular, las especificaciones del Gobierno y la requerida calidad de destreza por parte del artifice.

### Diversificación

La variedad de modelos en la forja de espadas constituye, acaso, la característica que ha impedido el que este ac dos más modernos. Un ejemplo claro es mento registrado en el número de Esta-dos soberanos -entre ellos, los de pai-ses emergentes ha originado una gran y apremiante demanda de espadas que porten una nueva enseña y dotadas generalmente de repujados caracteris

ticos. Malasia, por ejemplo, ha encargado reciéntemente 200 espadas clásicas del modelo de servicio para los oficiales de la policia, y encabezados por la Arabia Saudita, se han cursado cuántiosos pedidos procedentes de los países petroleros del Golfo Pérsico. Entre los clientes fijos figuran casi todas las fuer-zas armadas del mundo, los Estados Unidos jamás han seguido otra direc-ción a la hora de adquirir sus espadas. Es posible sentirse orgulloso de ca-

Es posible sentirse orgulloso de ca-da una de las espadas producidas, porque todas ellas se han fabricado a mano. No hay posibilidad de una producción en serie de modo que es siempre seguro que persistirán los pe-didos. La fabricación de espadas no constituyen una industria mortecina. Wilkinson, los únicos fabricantes de es-padas de Gran Bretaña, producen adas de Gran Bretaña producen nensualmente unas 1 000. Y cerca del padas

Parece haberse iniciado una nueva orientación en la comercialización de las espadas, mediante la producción de una limitada cantidad de copias, singularmente numeradas, de la estilizada espada "Cruzado", la usada en la investidura del Principe de Gales en el mes de Julio de 1969. Esta espada se modeló conforme a la espada emplea-da por el primer Principe de Gales en 1301.

Asimismo, se están fabricando espa-das para celebrar el 25 aniversario de la Liberación de las Islas del Canal. Estas también se están produciendo en cantidades limitadas, asignándoles un número a cada unidad, a la que a su yez se le adscribe un certificado constan-do que se trata de un ejemplar de la edi-ción restringida y consignando el núme-ro de la serie Inicialmente, estás espa-das de las Islas del Canal sólo podrán obtenerse en dichas islas

### Reproducción de la espada del Capi

Otra espada conmemorativa es una réplica de la que esgrimió el Capitán James Cook Se puso a la venta en los mercados australianos y neozelandes el 20 de Abril, fecha en que se cumplió el 20 de Abril, fecha en que se cumplió el bicentenario del desembarco del Capitán Cook en la costa oriental de Australia. El original, valorado en 2,000, es propiedad del Instituto Gienbow de Caigary, Alberta De las 1,000 que se forjaron, el mercado británico absorberá menos de la mitad Cuatrocientas se destinaron a Australia, 50 a Nueva Zelanda y 100 a Canadá, donde se rememora al Capitán Cook como el descubridor de la Isla Vancouver.

Además de las espadas de servicio, de las destinadas a ofrenda, de las conme morativas, masónicas y ornamentales existe un tipo del que no se tiene noti cia más que de tarde en tarde, compues-to por las espadas de la paz

Tres de estas últimas, los modelos Tres de estas ultimas, los modelos normales usados en la Real Marina de Guerra, Ejército de Tierra y Reales Fuer-zas Aéreas, se otorgan cada año a las unidades de las tres dependencias de las Fuerzas Armadas, que a juicio del Ministerio de Defensa, hayan prestado el servicio más meritorio a la comuni-dad muerta la comunidad mundial, tal como el de asistencia a las victimas de una catástrofe nacional o alguna acción humanitaria similar.



### CONSECUENCIAS NEGATIVAS DE LA COMERCIALIZACION

"Uno puede prever las consecuencias que es susceptible de tener esta incrustación de la canción en la cadena industrial amenazas de standardización sofocamiento de verdaderos artis tas amenazas de censura o por lo me nos de bloqueo y de postergamiento

perjudicar los intereses de los grupos qua manejan esta industria y cuando al nivel de la manifestación discursiva, el mensaje ideológico emitido por el texto o la linea tenática de la canción se propone demistificar la realidad social en que se inscribe y hasta pretende inci-tar a la rebelión abierta, como es el caso de canciones locales creadas o recogi-das en el repertorio de la canción popular comprometida.

### ASPECTOS POSITIVOS.

absolutamente pertinente que consis-tiria en argumentar que después de todo esta "industria de la can ción" tiene también sus sectores privile giados que hasta cumplen un cometido de divulgar canciones poéticas, no exen-tas a veces de acentos subversivos o fas a veces de acentos subversivos o anárquicos es decir, mensajes que apun-tan en cierta medida a desagregar los conceptos burgueses del arte y de la moral en una perspectiva internacional, pensa nos en los Juan Manuel Serrat. los Bob Dylan, los Bressens, Jacques Brel etc. y tambien, y por qué no, a los Tom Jones, los Beatles, cuy y poder de inven-ción, tanto ritmico como temático, se acomoda mal de las criticas que se le puede hacer a la industria de la canción. puede hacer a la industria de la canción de estar basada sobre la banalidad la

canción ha dado su portunidad a genui-nos creadores a verdaderos poetas a a utenticos genios, si la palabra no es demasiado fuerte y no lo es y les ha proporcionado un público insospechado hace un siglo atràs que por primera vez viene a ser posible gracias a esta divulgación masiva que permite el disco que permite la radio

No es pues la divulgación masiva la No es pues la divulgación masiva a que hay que culpabilizar en si sino la ideología que la manipula y procede de tal manera que para un Juan Manuel Serrat hay diez Raphael y veinte Pollo Fuentes o sucedâneos para hacer en-trar en extasis a un público de calcetine-

### LA RADIO CONSAGRA A LOS IDOLOS POPULARES.

Ahora bien, demás está decir que la Andra pien, demas está decir que la masas que más divulga los cantantes de moda y los "valores" de la canción que se quiere promover en forma más o menos artificial. Por lo demás, es mer-

res un nivel de radioescucha muy alto"
"Entonces primera discriminación los medios populares no se benefician con este requisito que condiciona indudablemente el aporte feliz de la cultura divulgada por los medios tecnológicos a saber la necesidad de una compensación entre los distintos medios de comunicación, necesidad esta importante, primordial desde el mero punto de vista del equilibrio sensorial y estimico, en efecto y es una teoria psiquico: en efecto y es una teoria generalmente admitida un sentido hipersolicitado lleva a un estado de

sopor El efecto narcotizante subliminal del medio de comunicación tecnológico en si adquiere toda su magnitud, al volver-se obsesiva la escucha de la radio, por ejemplo, y al ser complementado y contrapesató por el acceso a otra fuen-te de emisión de mensajes.

contrapesa 10 por el acceso a otra fuente de emisión de mensajes:

"Segundo nivel de discriminación: el de los valores. Si los medios universitarios por ejemplo, tienen acceso en el dominio de la canción, a una producción pluridimensional, donde los efectos de la canción "rosa" se hallan compensados y en cierta medida anulados en su poder hipnotizante por la escucha, por medio del disco u otro, del folklore de la canción protesta, escucha que está orquestada por un universo informativo cultural más rico es fácil darse cuenta en cambio que las clases inferiores se hallen masivamente y de modo indiscriminado sometidas a los idolos.

### LOS IDOLOS NEUTROS.

Ellos dominan su inuverso informati vo Su marco de valores està determina-do por este culto ¿El héroe de un obre-ro? "José Alfredo Fuentas porque

ro? "José Alfredo Fuentas porque gana mucha plata con solo cantar" La heroina de una obrera "Fresia Soto porque es bonita y viaja mucho" Declaraciones que nos imponen una instancia, la de detenernos sobre la ideología que manipula este culto de los idolos No podemos olvidar que el idolo, no existiendo sino en y a través de una cultura de masas sirve intereses comerciales que participan de las

ibolos. En esta perspectiva, el idolo represen En esta perspectiva el idolo representa en realidad el mecanismo clave que per nite a la ideologia dominante aisla la juventud en lo que llamaria livie en un espacio autónomo un espacio neutro separado de la realidad concreta de la realidad socialmente dada para distraerlos mejor del derechoa a incursionar en un mundo llamado pevorativamente "político"

"Es decir, que paralelamaero

oportunidades y de las expectativas". El elemento más significante de esta estrategia de despolitización o de mistificación de la juventud es sin lugar a dudas la formula de agrupación que valoriza esta ideología latente. a saber el "farás club" privilegiado porque canaliza los instintos gregarios en una dimensión llamada "inocente" que no perte agresión alguna en contra de los valores tradicionales del orden burgués".

### LA SEUDO REBELDIA

"Para quebrar la máscara de la seudo rebeldia que suele cultivar la cânción popular, que suele servirle de fachada publicitaria, conviene situar el problema sobre la paradoja que nos propone el situlo de esta charla, "el conformismo revoltoso de la canción popula" El calificativo "revoltoso" se relacionaria con este estilo "nueva Frontera" que confiere la juventud a sus actitudes a su moda, a la manera que tiene de ad nar su pieza con posters del Che Guevara, o con las máximas subversivas "sean realistas pidan lo imposible" la imaginación al poderque estudiantes franceses inscriberon sobre los muros de París, durante la revolución de mayo, y que una vez arrancados de su contexto de lucha callejera, de enfrentamiento ideológico se encontraron totalimente frustrados de su carácter de lemas de la praxis revolucionaria." Para quebrar la máscara de la seudo

"Los ritmos ye-ye, los ritmos go-go, no son testimonios sino de este anticon-formismo epidérmico que no sobrepasa

# LA GANGION POPULAR: MITOS Y REALIDADE

la canción se pensaba en un autor, en un intérprete, en un instrumento, y más aún, en el más simple de los casos. más aún en el más simple de los casos, en un solo autor que interpretaba sus propias composiciones, acompañándose de un instrumento (). Por lo general, estos cantantes que interpretaban la veta popular, sea cotidiana, sea epica, se encontraban con su público en la esquina de las calles, en las plazas de los pueblos. (Michelle Matterlat). Así era el mundo de la canción hasta comienzos de este siglo. Luego él disco, la radio, el cine, la televisión, han hecho de la canción uno de los productos más difundidos de nuestra cultura.

"Se habla con toda razón de la industria de la canción, que no es sino uno de los sectores el dotado de mayor expansión de la industria cultural, en estos últimos años." (Id)

# SIGNIFICADO "CULTURAL" DEL FENOMENO

por la canción dentro del âmbito de la cultura mundial no escapa ningún país. Basta encender un radio, mirar un televisor, ver las páginas de los diarios o de las revistas, para escuchar conoce de vista y enterarse hasta de los porme-nores de la vida de los cantantes más po-pulares del momento

Se trata de una moda sin importancia? Representa una expressión auténtica de la juventud actual? ¿Es el simbolo de su rebeldia? ¿ldiotiza o enriquece cultural-mente a los jóvenes? ¿Representa una amenaza para los vaiores nacionales?

Estas inquietantes preguntas fueron afrontadas recientemente en la charla y loro. "El conformismo revoltoso de la canción protesta por la socióloga Michelle Matterlat Hemos querido des-tacar en esta página algunos de los ju-cios más esclarecedores de su diser-

### UN PRODUCTO COMERCIAL

La canción surge como un producto de industria en las Sociedades de la abundancia al aparecer "una nueva cate-goria de consumidores en el mercado

El fenómeno se extendió a todos los países, buscando captar un público nuevo, bajo un signo; "el de la juveni-lidad", utilizando "todas las artimañas

cantante.
Como anota Michelle Matteriat
"Los cantantes alcanzan la categoria de
valores de consumo. Se hallan ligados a
casas editoras que los descubren o los

Para dar una idea de la amplitud del fenómeno "industria de la canción" se señalan cuatro sectores donde se patentiza la vinculación de la canción

con a manipulación comercial:

1) La prensa semanal o mensual:
Toda una prensa ha sido creada para
cultivar el mito del idolo, mantener el
"fan" al tanto del menor incidente, de la ran al tanto del menor incidente, de la menor anecdota de tipo sentimental o profesional, veridica o inventada mensajes intrascendentes por excelencia de los magazines dedicados a informar sobre emisiones de radio y de T V. y sostenidos, en realidad, por una plétora de noticias acerca del ambito de la capción de los idoles.

2) La radio - T. V. - Cine: Los programas musicales, los espectáculos musicales son de hecho los que más se escuchan, más se ven y los que más gustan Sea en la radio, la T. V. o el Cine se aprovechan el cantante al máximo no solamente grabaciones, sino que enfrevistas, reportajes, films que publicitan al artista y la canción y revelan ser un gran negocio para la firma o el sello que posee la exclusividad del cantante.

3) La moda: La industria del vestido se injertó, sin tardar sobre la de la canción, para asegurarse mejor la clientela juvenil de los fans clubs. En los países industrializados, los cantantes dan su 2) La radio - T. V. - Cine: Los

industrializados, los cantantes dan nombre, su sello, su marca a una moda y a una tienda.

En Inglaterra, por ejemplo, la industria

de los objetos vestidos, fetiches que llevan el signo de los Beatles beneficia de una prosperidad extraordinaria En un país la vedette publicita una moda »por el solo hecho de llevarla.

En otro orden de ejemplos, pero en el mismo orden de ideas, los ritmos son exportados, son moda. Hubo la moda. Rock, la ye-ye, hoy la Beat. etc. y en tan to modas y modas, integran el circuito.

4) El último ámbito donde podemos táculo es de orden ritmico y musical desde los juke boxes de los barrios populares hasta las discotecas de los bafestivales a escala provincial nacio



Isabel Parra

el nivel poco comprometido de la aparien cia, y no comprende sino una lucha muy superficial a los tabúes que aseguran la superioria a statues que asegural mantención del orden. Creen manifestar su liberación, la ruptura de las convenciones y costumbres burguesas establecidas el conformarse con desencadenar la censura y las reacciones de escândalo del otro polo generacional

'Basta con descifrar el nivel segundo de las revistas de idolos por ejemplo y con desenmascarar la turbulencia aparen-te y el desorden estrafalario que reside a las exhibiciones de los idolos para darse cuenta que las distintas subestructuras que armen estos discursos, estos mensajes convergen en realidad conformismo".

### EL EJEMPLO HOLLIDAY.

Tomemos un ejemplo Johnny Holliday hace su servicio militar En una epoca donde los jovenes se interrogan sobre valor de esta institución, y hacen converger sobre este tema todas sus criticas al sistema. la revista de idolos la más leida de Francia, festeja el acontecimiento mediante una tapa en colores donde se ve a Johnny soniente triunfante, en uniforme Es decir virtu des familiares en concidencia exacta con virtudes civicas En suma un ciudadano perfecto. Los ejes en torno a los cuales se afirma la normativa que se desprende de estos mensajes son el de lo frivolo, por una parte, que acata desprende de estos mensajes son el de lo frivolo, por una parte, que acata innovaciones de la moda, sea vestimentario, sea automovilistica y por otra parte, un conformismo esercial en lo atinente a las grandes opciones frente a la vida y el rol del joven

"Puesto que hablamos de ritmo y de ritmos interesa quizàs aludir el problema de la Universalización de los ritmos. universalización de los ritmos la primera y esencial aménaza para que la canción local llegue a ser una expresión integra entegral de una realidad cultural determinada o de Algunos ven en dicho fend determinada o de un sentir autóctono

vale decir que la universaizate.
ritmos seria: para los que la temen. la
manifestación del ayasallamiento
irreversible de los valores musicales y
temáticos nacionales en otros términos
la manifestación tangible dell fenómeno de dependencia o de alienación que se de dependencia o de alienación que se de deservición de de percibe en el ambito culanto viene más inquietante cuanto viene acompañado, en el dominio particular de la canción, con este poder hippostizante



qui a esta identificación un va-amente negativo. No hay que creación artística pero siem-lega este valor de creación, ser universalizador que nte permite la participación de 10 muy amplio de rasgos i tenovados el encuentro con de tecibir estimulos y sentir el ada vez más amplio y

e momento actual, réhusar remente — adaptar estos ritmos na a caer en el oscurantismo y nostrar al espectador o al auditor omplejo de provincialismo más rehusar al auditorio una an atterpretativa nueva es demars u encuentro con una acción del arte siempre a mente y hay que apresurarse a mesta importación de ritmos emente y hay que apresurarse a que esta importación de ritmos ros no involucre primeramente la an de lo, más barato, de los os de menos valor y quizás yá en otras latitudes, y en segundo o signifique facilidad, apatia para ulos interesados en promover la en el ámbito local."

wo de los ritmos llamados no se haga en detrimento de la de los valores musicales os o continentales. No el recurrir a estos ritmos s' puede constituir una forma para difundir una tra que se contraponga a los valores tentmentalidad y banalidad que atan en forma redundante la siggia de la canción de consumo"

### HOR RELATIVO DE LA "CANCION PROTESTA"

dentemente la canción protesta line una larga tradición en tanto giete de la determinación liberadora ar o la canción de moda. A través l'emoción que procura la forma cal esta canción protesta pretende el receptor a la verdad, suscitar su ite pro de los valores de justicia, de dindad y de liberación — sus acentos estresos toman en relevo de los tis revolucionarios y sus interpretes mineran en testigos e instigadores a lucha social. El orden les persigue y escarela. Pero sucede también que estatela. Pero sucede también que estatela. ecatela Pero sucede también que atta medida permite su existencia y motes su producción porque está fitamente convencido. y tiene simente razón que la canción atta por muy subversiva que sea destinada a ser recuperada en gran indicada de la canción atta por muy subversiva que sea destinada a ser recuperada en gran indicada a ser recuperada en gran indicada a ser recuperada en gran dad y de standardización que le exocona el marco de la industria final. Las relaciones de contiglidad entraba un determinado mensaje estivo con los múltiples mensajes estivos con los múltiples mensajes estivas y promueven el orden tente, castra su valor de portavoz de cante, castra su valor de portavoz de cante. castra su valor de portavoz de desmitificadora de la realidad

se trata por ningún motivo de valor a la canción protesta, se trata tote de interrogarse sobre su real en tanto arma en la lucha social de dadas de la companione de la companio contanto arma en la lucha social seto dadas las lineas de fondo que duran la llamada cultura de masas. I pesimista decir que la cancción que as essume en hacer ruido fuera pequeños circulos donde su acon corresponde a una conciencia y política más formada. Esta "Quane se integra por lo demás al tena más amplio de la posibilidad de ter revolucionario, cuando está "atra a su positica". revolucionario, cuando está a incidir en un sistema que no



# LOS "CEREBROS" TAMBIEN SE **VAN DE EUROPA**

HARVARD (ANSA) Los servicios de la Comisión de las Comunidades Europeas han organizado en la Universidad norteamericana de Harvard un coloquio sobre la "fuga de cerebros" Participó una veintena de jóvenes fisicos, químicos matemáticos, médicos, ingenieros, etc. Durante dos días confrontaron sus experiencias de investigadores europeos emigrados voluntariamente a Estados Unidos Entre ellos figuraba un joven pintor italiano que se radicó en Nueva York.

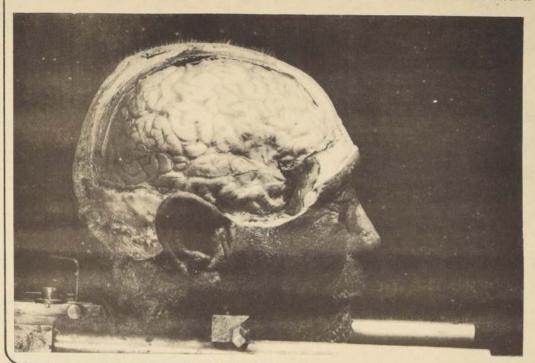
Las únicas estadisticas disponibles las de las autoridades estadounidenses de inmigración, revelan que en 1969 entraron en Estados Unidos como immigrantes 10.300 científicos y técnicos extranjeros o sea, 2.700 menos que en 1968 El aumento de científicos de origen asiático está ampliamente compensado por una sensible disminución de HARVARD (ANSA) Los servicios de la

científicos de origen europeo estos, que fueron 5.660 en 1968, se redujeron a 2.850 en 1969. Esta disminución no se debe a efectivos progresos de la investigación en Europa, sino a la nueva legislación estadounidense en materia de inmigración que impone cuotas restringidas para los inmigrantes que vienen del hemisferio occidental.

que vienen del hemisferio occidental.

La confrontación que los jóvenes científicos emigrados hacen entre las condiciones de trabajo que se les ofrecen en Estados Unidos y las que se les proponian en Europa resulta negativa para la investigación y las Universidades europeas, mandarmismo y jerarquia artificiosa paralizadora, administración pesada y esclerótica que distribuye los recursos en función de la "honorabilidad" antes que por el mérito, inercia de las estructuras e insuficiente movilidad de los investigadores, mercado del trabajo dividido en compartimentos estancos a causa de las diferencias de idioma y de la falta de un sistema de reciproco reconocimiento de los diplomas, excesiva seguridad del puesto, lo que con frecuencia constituiradores. del puesto, lo que con frecuencia constituye un aliento para la mediocridad

La lista de las críticas que los jóvenes científicos hacen a la Europa científica y universitaria es larga, Casi todos ellos fueron a Estados Unidos para ampliar el campo de sus experiencias y porque se les ofrecian tentadoras condiciones de trabajo. Estos jóvenes científi-cos alemanes italianos franceses bel-gas ingleses y holandeses se han quedado aqui sintiéndose bien pronto quedado aqui sintiéndose bien pronto en una atmósfera (algunos dicen "cultu-ra") particularmente estimulante para el espíritu de iniciativa y para progresar en la carrera. Se sienten más útiles y apreciados que en Europa. Tienen, más que en Europa, la noción de ser protagonistas de la gran aventura que vive hoy la ciencia. Además en Estados Unidos tienen mejor, nformación que en propositivo procesos de la contractiva que en propositivo procesos de la contractiva de la contrac vive hoy la ciencia Además en Estados Unidos tienen mejor información que en Europa acerca de lo que hacen los científicos europeos mismos como si para las comunicaciones científicas el Atlântico fuese una barrera mucho más fácil de superar que las fronteras entre los países europeos. Sin embargo, como casi todos los científicos emigrados lo reconocen, no se olvida fácilmente el encanto del país natal. ¿Volverian si Europa les ofreciera iguales condiciones de trabajo? Sin ninguna duda.



**CAMPEONATO** MUNDIAL PATINAJE SOBRE HIELO

El campeonato mundial de patinaje artístico sobre hielo, que tuvo lugar en Ljubljana del 3 al 8 de marzo, reunió a la élite mundial de este deporte. Participaron 122 patinadoras y patinadores de quince países. Entre los participantes en las cuatro categorías — sólo para caballeros y damas, (parejas) y baile sobre hielo —, se encontraron tres ex campeones. Los títulos de campeón fueron defendidos por Gaby Seiffert en la categoría fe El campeonato mundial de pati-Gaby Seiffert en la categoría fe menina. Tim Wood, de los EE.UU en la categoría solo caballeros y la pareja soviética Rodnina y Alexei Ulanov. Además de los campeónes mundiales, participaron en Ljubljana numerosas patinadoras y patinadores de gran renombre, como Ondrej Nepala (Checoslova-quia), campeón europeo y su ma-yor rival Patrick Péras (Francia). Sentre las patinadoras, además de Gaby Seiffert, se distinguieron Beatrix Suba de Austria y Zuza Almasi de Hungría. En esta ardua competición se distinguieron tam-bién Jannet Lee y Julli Holmes de los EE.UU. y Caren Magnussen y Caty Irvin del Canadá. El campeo-nato mundial fue retransmitido por muchas cadenas de televisión de modo que los espectadores pude modo que los espectadores pu-dieron seguirlo en toda Europa y parte de América.

Gaby Seiffert

En Belgrado se realizó hace un año un Festival Internacional de Teatro. Una de las obras que provocó más polémicas fue "Dionisio 69", presentada por el Performance Group", de Nueva York, dirigida por Richard Schekner. En ciertas escenas de la pieza aparecian los intérpretes completamente desnudos.







MOSCU (ANSA). La sopa de verduras es el "secreto" de la linea de la mujer rusa. Hasta los treinta años, las rusas no se preocupan ni por la linea ni por el peso. En Moscú y en otras ciudades soviéticas, es posible encontrar muchachas delgadas que no hacen nada para serlo, pueden hasta parecerse a Brigitte Bardot. Los "problemas de peso comienzan después de los treinta años. Entonces, las rusas los enfrentan con buen humor, sin que las curvas naturales un poco pronunciadas sean para ellas una cuestión traumàtica y penosa.

Hace un tiempo, una modelo soviética tipo Twiggy, delgada, esbelta, capaz de provocar la envidia de millones de mujeres europeas occidentales, fue licenciada del instituto de La Moda, donde trabajaba, porque "no representaba a la mujer rusa", demasiado delgada y de tipo infantil. Encontró trabajo en un ministerio.

En occidente, una desgracia del género habría ocurrido en cambio con una modelo de figura más generosa, fuera del riguroso "cliché" de la muchacha-"libélula".

El problema de la linea para la joven rusa se ve facilitado por el hecho de que

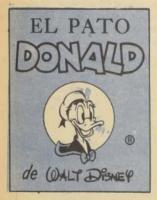
el gusto popular le permite aun no superdelgada

La mujer rusa, por otra parte, cuande e menor de treinta años, tiene una figra normal. En las escuelas hace gemina También practica deportes en organizaciones del partido.

La dieta normal de los soviéticos e considerada no grasa, ya que tes compuesta de ingredientes que estimola digestión y por lo tantó, según la tes de los dietistas soviéticos, el resulta es una sana ordenación bo-fisiologo del organismo. del organismo.

"El arma secreta" de la dieta son sa sopas tipicas de verduras el "bose de coles y remolacha y la "salanka", caldo con trozos de carne y pesado ha que evitar en cambio el "kascia" hecho sémola y arroz.

Los médicos recomiendan a la personas que engordan pan negro as estimula la digestión, verdura, producta lácteos (especialmente "tovrok", as especie de ricotta" ly jornadassé explicato por la producta por la parte, se destierran las pildoras quitan el apetito, como en occidente a bien los preparados que sustituyen la pomidas.



Sólo tiene 13 años Gunther Notthoff, el doble

más joven de Alemania Occidental. Trabaja en

cine y televisión doblando a intérpretes infan-



tiles. Gunther sigue la tradición familiar; su

padre arriesgó muchas veces la vida como

doble de prominentes actores de la pantalla.





Viel

Rec















